imburgs agblad

Star and Bikes

Maandag 5 september 1983.

65e jaargang nr. 209

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De hoge druk gebieden zijn verdwenen. Vanuit de oceaan komen de depressies aanwaaien met sproeiwater voor de velden. De voetbal rolt maar de Limburgse eredivisieploegen draaien nog niet op volle toeren. Een Amerikaan, Greg Le Mond, die door onze sportredacteur Bennie Ceulen zaterdag werd beschreven als een jongen die klaar staat om de Europese hegemonie over te nemen, haalde inderdaad de regenboogtrui binnen. Voor het eerst in de wielergeschiedenis. Politiek werden er in dit weekeinde enige noten gekraakt. Er gaat geen Nederlandse delegatie naar Moskou vanwege het neerschieten van een Zuidkoreaans passagiersvliegtuig. CDA en VVD stoeien over het dekkingsplan, dat als een gladde deken over alle Nederlandse bevolkingsgroepen dient te worden uitgespreid. Er zijn nog hobbels en bobbels, waardoor het strijkijzer van de rechtvaardigheid nogmaals onder stoom komt om te proberen de gaten zo eerlijk mogelijk te verdelen zoals dat in het kaasmaken altijd geleerd wordt. Interessant bij de hele discussie over inleveren op sociaal terrein is de enquête die het Limburgs Dagblad onder zijn lezers gaat houden over de bodem van het bestaan. In een vragenlijst krijgen de lezers de kans hun eigen inbreng te hebben. Het feitenmateriaal biedt de mogelijkheid om met medewerking van de universiteit van Leiden ook regionaal zicht te krijgen op de mening van de mensen zelf. Zaterdag verschijnen de vragen uitgebreid in deze krant. Vul de lijst in. Het kost niet eens een postzegel en het gebeurt anoniem. U hoeft uw naam niet op te geven. De medewerking van onze lezers betekent een belangrijke bodem voor de onderzoekers, die bovendien alles lekker populair vertalen, zodat wij allen het kunnen snappen. Achter het Nieuws van de Vara komt mogelijk weer snel op het scherm, zo luidt het laatste nieuws. Goede Morgen, op de buis was een kortstondig abuis.

Den Uyl: Zo snel mogelijk toch met Kremlin praten

Parlementaire delegatie gaat niet naar Moskou

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De parlementaire delegatie die deze week in Moskou over vrede en veiligheid zou praten, heeft besloten thuis te blijven. Daarmee protesteren de Kamerleden, onder wie de fractieleiders Den Uyl (PvdA), De Vries (CDA) en Nijpels (VVD) tegen de „volstrekt ontoereikende verklaring" van het Kremlin voor het neerschieten van de Zuidkoreaanse Boeing-747. De delegatie gaat volgende week wel naar Washington en Bonn. De reis naar Moskou wordt eventueel later alsnog ondernomen.

PvdA-leider Den Uyl had het bezoek aan Moskou deze week wel door willen zetten, maar legde zich neer bij de mening van zijn collega's. „Tot op zekere hoogte betreur ik het uitstel, maar ik aanvaard dat het onvermijdelijk was", aldus Den Uyl. Als het bezoek was doorgegaan, had de socialist in Moskou een krachtig protest tegen het neerschieten van het vliegtuig willen laten horen, om de suggestie te vermijden dat de delegatie de Russische verklaring over het incident zou accepteren. Ook had hij willen afzien van alle verstrooiing. Voor Nijpels en De Vries was het echter ondenkbaar onder de huidige omstandigheden naar de Russische hoofdstad te reizen voor een gesprek over vrede en veiligheid. De Vries: „Zo'n gesprek veronderstelt een open en eerlijke gedachtenwisseling. Gelet op de onbevredigende en twijfelachtige verklaringen van Moskou over het incident met het vliegtuig, zou het ongeloofwaardig zijn nu te gaan". Het thuisblijven beschouwt De Vries in de eerste plaats als een signaal van verontwaardiging.

In een brief aan de Sovjet-zaakgelastigde, schreef delegatieleider Ter Beek (PvdA) gisteren dat „de delegatie was geschokt door het verschrikkelijke incident, waarbij een verkeersvliegtuig met 269 passagiers verongelukte". „Niettemin blijft de delegatie overtuigd van het belang, de politieke dialoog tussen Oost en West voort te zetten, met inbegrip van de dialoog tussen onze twee landen ook op parlementair niveau", zo staat in de brief. Het bezoek aan Moskou is dan ook niet definitief afgelast, maar uitgesteld.

Over de omstandigheden waaronder de delegatie later wel naar Moskou zou kunnen gaan hebben de fractieleiders nog niet beslist.

- Greg Le Mond, de Amerikaan die zaterdag al in het LIMBURGS DAGBLAD voorspelde dat hij 'op scherp' stond, veroverde op fantastische wijze de regenboogtrui bij het WK in Zwitserland. Adrie v d Poel pakte zilver.
- Verlies voor Fortuna Sittard (3-0 tegen FC Groningen), eindelijk winst voor FC VVV (tegen RBC) en gelijke spelen voor Roda JC (1-1 tegen FC Utrecht) en MVV (1-1 tegen Telstar). In Kerkrade werd de partij ontsierd door een rommelige slotfase waarbij arbiter Egbert Mulder ook geen al te frisse partij blies.
- Nieuw Nederlands record voor Carla Beurskens op de 10 kilometer en een nieuwe wereldtijd van Steve Ovett op de 1500 meter.
- Het bekervoetbal opende de amateur-competitie: eerste klasser Heer gewipt door derdeklasser St. Pieter.
- Meer over deze en andere evenementen op onze sportpagina's.

Nijpels: Inflatiecorrectie moet volgend jaar doorgaan

VVD wijst belastingplan af

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De fractie van de VVD in de Tweede Kamer wijst het belastingplan van het kabinet voor 1984 volstrekt van de hand. Vooral het voornemen om de inflatiecorrectie volgend jaar achterwege te laten, is de liberalen in het verkeerde keelgat geschoten. Fractieleider Nijpels heeft geëist dat het kabinet alsnog met andere plannen komt.

Het kabinet zal vandaag opnieuw over het dekkingsplan voor 1984 bijeenkomen. Dan zal moeten worden besloten om de inflatiecorrectie in elk geval voor een groot deel door te voeren. Gebeurt dat niet, dan zal de VVD bij de behandeling van de belastingmaatregelen in de Tweede Kamer mogelijk tegen de voorgenomen verhoging van btw, accijnzen en sommige schijven van de directe belastingen stemmen.

Nijpels uitte dit dreigement zaterdag voor de AVRO-radio. Volgens zijn collega De Vries (CDA) zijn echter alle mogelijkheden nog volledig bespreekbaar. Hij uitte kritiek op de wijze waarop Nijpels zijn bezwaren naar voren bracht, maar toonde zich bereid mee te helpen bij het zoeken naar andere oplossingen.

Overleg

Na afloop van het kabinetsberaad over het dekkingsplan deelde premier Lubbers vrijdagavond mee dat het kabinet overeenstemming had bereikt over een pakket maatregelen. Een aantal ministers, naar nu gebleken is afkomstig uit de VVD, wilde echter eerst overleg voeren met de politieke achterban. Pas daarna zouden zij zich vrij voelen het voorstel in eigen kring te verdedigen.

Inmiddels is gebleken dat de VVD'ers hoe dan ook de inflatiecorrectie vrijwel geheel willen doorvoeren. Legt het kabinet zich hierbij neer, dan betekent dat vrijwel zeker dat de tijdelijke verhoging van de inkomstenbelasting voortgezet zal worden. Deze verhoging werd op 1 april ingevoerd als compensatie voor het wegvallen van de zogenaamdesolidariteitsheffing.

Naast deze maatregel valt verder te verwachten dat de belastingschijven alsnog verder zullen worden ingekort (zodat belastingbetalers eerder in een hogere schijf terechtkomen) en de hoogste schijf verder verhoogd zal worden. De uiteindelijke uitkomst van deze maatregelen zal dan nauwelijks verschillen met het inkomensbeeld zoals dat nu uit de becijferingen tevoorschijn komt.

De politieke leiders van CDA en VVD toonden zich tijdens het weekeinde vooral bezorgd over de inkomensontwikkeling van de middengroepen. Doordat deze groepen (met inkomens tussen f 35.000 en f 70.000) de laatste jaren voortdurend te maken kregen met stijgende sociale premies en het wegvallen van een aantal subsidies, vinden beide fractieleiders dat de middengroepen in 1984 ontzien moeten worden.

Voor de hogere ambtenaren, die er in de oorspronkelijke voorstellen het slechtst van af dreigden te komen (min zes procent), heeft het kabinet inmiddels een oplossing gevonden. Besloten is de aftopping van het vakantiegeld, in 1983 vastgesteld op f 5600, in 1984 niet voort te zetten. Dat leidt ertoe dat nu ook de hogere ambtenaren een „redelijk" inkomensoffer zullen brengen.

Tweeverdieners

Nijpels kondigde bij de AVRO voorts aan, dat zijn fractie ook het wetsvoorstel met betrekking tot de tweeverdieners wil heroverwegen, indien de inflatiecorrectie in 1984 vervalt. De opbrengst van deze maatregel, die zoals bekend niet langer alleen voor de gehuwde tweeverdieners zal gelden maar ook voor samenwonenden, is geschat op f 500 miljoen. Deze opbrengst maakt ook deel uit van het dekkingsplan van het kabinet-Lubbers. In totaal wil het kabinet via een aantal belastingmaatregelen fl 2,9 miljard binnenhalen in 1984.



● *Nabestaanden van de inzittenden van de Zuidkoreaanse Boeing die vorige week donderdag in Sovjetrussisch luchtruim nabij het eiland Sachalin door een Sovjet-jager aan flarden werd geschoten, gooiden gisteren nabij de vermoedelijke plaats van de ramp bloemen in zee. Zij deden dat bij wijze van rouwbetoon jegens de 269 slachtoffers van deze moord-per-raket. Op de voorgrond de twee zusjes Mei Osaka (8) en Mai Osaka (11), wier vader zich aan boord van het neergeschoten toestel bevond.*

● Zie pagina 3: Bevel tot vuren kwam vermoedelijk uit de militaire top.

Fiets 100 meter meegesleurd

Onbekende rijdt Geleense dood

GELEEN – Bij een aanrijding tussen een fietser met passagier en een personenauto zijn zaterdag in Geleen een dode en een ernstig gewonde gevallen. Het zijn de 16-jarige D. van W. uit Geleen, die zaterdagnacht in het ziekenhuis in Heerlen overleed aan haar verwondingen en haar 17 jaar oude vriend F.B. uit Geleen, die nog steeds in zorgwekkende toestand in het ziekenhuis in Sittard ligt. De automobilist is onmiddellijk doorgereden.

De aanrijding gebeurde rond 23.30 uur op de Kummenadestraat in Geleen. De automobilist, die in een blauw-groene Audi 100 reed, schepte de fiets waar het tweetal op reed. De jongelui werden achttien meter meegesleept. De fiets werd door de auto over een afstand van 100 meter meegesleurd. Na de aanrijding is de automobilist zonder te stoppen weggereden.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en mogelijk een bui. Vrij krachtige zuidwestenwind later draaiend naar west en afnemend.

Vooruitzichten t/m woensdag: Wisselvallig weer. Middagtemperatuur rond 19 graden.z

VANDAAG:

zon op:	06.57	onder: 20.20
maan op:	03.59	onder: 20.09

MORGEN:

zon op:	06.59	onder: 20.18
maan op:	05.29	onder: 20.35

Gecellig

Een 23-jarige man uit Groningen, P. van der P., heeft tegenover de politie in zijn woonplaats bekend daar in de afgelopen week elf telefooncellen en vier reclameborden in brand te hebben gestoken. Een politiewoordvoerder heeft dit meegedeeld. De man werd in zijn bezigheden op heterdaad betrapt door een voorbijganger. De politie heeft de man in verzekerde bewaring gesteld. De arrestant heeft reeds laten weten dat hij een cel zonder telefoonboeken allesbehalve gecellig vindt...

Koopwoningen voor hogere inkomens



...de plakkertjes zijn gratis



● *Frans Coumans*

Bandagist Frans Coumans (65) overleden

van onze sportredactie

KERKRADE – De Limburgse sportwereld is geschokt door het plotselinge overlijden van Kerkradenaar Frans Coumans (65). De in sportkringen beroemde bandagist, die 35 jaar verbonden was aan Roda JC en tientallen voetbalvedetten, waaronder Johan Cruijff, tot zijn patiëntenkring mocht rekenen, overleed zaterdagmiddag.

Coumans begon als verbandmeester in de mijn, maar zijn interesse in sport was dermate groot dat hij zich ging specialiseren in de behandeling van sportblessures. Zijn bandages waren dusdanig goed dat sporters uit heel West-Europa er een reis naar Kerkrade voor over hadden om zich door de immer vriendelijke Coumans te laten verzorgen. Vooral zijn enkelbandage maakte furore. De RUL (Rijks Universiteit Limburg) nam enkele jaren geleden vele adviezen van Coumans over en daarmee kwam de grote erkenning van zijn vakmanschap.

Zie verder de sportpagina's.

HEILIGDOMSVAART: NU 70.000 KIJKERS

Bisschop Gijsen uitsluitend bij kerkelijke viering

MAASTRICHT – De bisschop van Roermond mgr J. Gijsen heeft zondag op het Vrijthof uitsluitend de zuiver kerkelijke viering van de heiligdomsvaart in Maastricht verricht. Meteen na de eucharistieviering, waarbij nog drie bisschoppen aanwezig waren, namelijk die van Haarlem, Luik en Hasselt, vertrok hij.

Aan de ontvangsten van het provinciaal bestuur en van B en W op het stadhuis deed hij niet mee, en evenmin was hij samen met de andere gasten aanwezig bij de reliekenstoet, die zondagmiddag voor de tweede keer uittrok. Dit keer waren er nog meer belangstellenden dan de eerste zondag. Toen volgens de politie 60.000, nu ten minste 70.000 kijkers.

Tijdens de eucharistieviering nam bisschop Gijsen stelling tegen de opvatting als zou de heiligdomsvaart een brok folklore zijn. Hij sprak over het thema „Trouw aan Christus". Over priesters en religieuzen merkte de bisschop van Roermond op dat die niet in te schakelen zijn in maatschappelijke patronen, wat velen vaak wel denken. „Zij zijn niet te vergelijken met maatschappelijk werkers, met psychologen, managers en nog minder zijn het functionarissen voor religieuze behoeftebevrediging of vakleden voor theologie", aldus de bisschop.

„Wanneer priesters en religieuzen zich wel zo opstellen dan verloochenen zij daarmee hun roeping en hoeven ze niet meer te doen dan bejaardenhuizen bouwen voor de laatste leden van hun stand," zo vatte bisschop Gijsen zijn mening samen.

Hij predikte de onvoorwaardelijke trouw aan de paus en aan de hem getrouwe bisschoppen. „Wanneer gehuwde partners elkaar verlaten en elkaar niet trouw zijn, zijn ze ook ontrouw aan Christus", verkondigde de bisschop. Wie zijn huwelijk opgeeft en met een ander gaat leven, kan volgens bisschop Gijsen niet waardig meer deelnemen aan de eucharistie.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.30 **Medelanders Nederlanders.** Apan parhai Larkan-ke bhailai. (Eigen ontwikkeling is goed voor het kind). Een programma in het Sarnami Hindi voor Hindostaanse ouders.
16.00 **Agnetha Fältskog** „The heat is on". Muziekspecial. Behalve Agnetha ook een ontmoeting met de groep Smokie.
16.25-17.00 **Nederland Muziekland.** Herhaling van zondag 4 september.
18.40 **Introductieprogramma Innovatie — Kreatief ondernemen.**
18.55 **Cijfers en letters.** Spelprogramma. Presentatie: Robert ten Brink.
19.20 **Hints.** Spelprogramma van Frank Kramer, waarin bekende Nederlanders zich van een heel andere kant laten zien.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Mozart.** Derde aflevering van een zesdelige serie over het leven van Wolfgang Amadeus Mozart.
22.00 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.45 **Music in Time.** Reis door de geschiedenis van de muziek gepresenteerd door de fluitist James Galway. „Oorlog en vrede".
23.45 **Journaal.**
23.55 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.15-18.20 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Fame.** Amerikaanse serie.
19.59 **Woensdag.** Amerikaanse film uit 1974 van Marvin Kupfer. De disc-jockey Jerry Murphy (Jack Lemmon) heeft een trouw luisterpubliek, voornamelijk bestaande uit vrouwen, die hij per telefoon hun intiemste geheimen weet te ontfutselen.
20.16 **De Onderste Steen:** Eduardo, Uruguayaan. Het levensverhaal van Eduardo en Adriana, die als vluchtelingen in Zweden wonen.
21.01 **De ogen van vogels.** Aangrijpende gedramatiseerde documentaire over „De Vrijheid" — Libertad — de modelgevangenis van Urugua. Een film van Gabriel Auera en Carlos Andreu.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Was so läuft.** De Internationale Funkausstellung in Berlijn.
10.30 **Die Stunde der Dritten.** Programma over het derde Duitse net.
11.30 **Heute auf der Ausstellung.** Nieuws vanaf de I.F.A. in Berlijn.
12.00 **Live dabei.** ARD-middagprogramma.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15 **Wir stellen uns.** Gesprekken met kijkers over de televisieprogramma's.
13.45 **Teletekst.**
15.00 **Meister Eder und sein Pumuckl.** „Pumuckl in de zoo". Jeugdserie met Gustl Bayrhammer.
15.30 **Der Trotzkopf.** Achtdelige serie met Anja Schute en Klaus Barner. „De verloving". Ilses weerzien met haar ouders wordt een groot feest. Haar relatie met haar stiefmoeder is zowaar hartelijk geworden.
15.50 **Kleine Geschichten aus dem Zoo.** Kinderprogramma.
16.00 **Journaal.**
16.05 **Hochstleistungen.** Nieuwe records voor het Guinness Book of Records. Presentatie: Chris Howard.
16.45 **Gefühle sind frei.** Roland Kaiser zingt live vanaf de Internationale Funkausstellung in Berlijn.
17.15 **Sport-Treff.**
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Sechs Richtige.** „Eet smakelijk". Serie.
19.00 **Insekten greifen an.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Glanz und Elend der Kurtisanen.** Serie naar Honoré de Balzac met Georges Geret en Bruna Garcin.
22.00 **Der Nächste, bitte!** Verhalen uit de praktijk van Dr. Waagreiner.
21.15 **Im Brennpunkt.** Nieuwe media, oude zorgen.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Das Rad des Glücks.** Indische film (1980) van Rabindra Dharmaraj met Smita Patil en Rajnit Chowdhery.
01.15 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 **Journaal.**
10.03 **Unsere schönsten Jahre.** Televisieserie.
10.45 **Schaukasten.** Filmprogramma.
11.35 **Umschau.**
12.15 **Weltspiegel.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.55 **Teletekst.**
14.55 **Programma-overzicht.**
15.00 **Gefragt — Gewusst — Gewonnen.** Kwis tussen de deelstaten. Vandaag: Bremen.
16.00 **Artistenarena.** Circus- en muziekprogramma.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Informatief programma.
18.00 **Die Strassen von San Francisco.** Amerikaanse politieserie met Karl Malden en Michael Douglas.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Unsere schönsten Jahre (4).** Duitse televisieserie met Uschi Glas en Elmar Wepper.
20.15 **Wie wurden sie entscheiden.** Rechtstzaken worden voorgelegd aan het oordeel van burgers.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Tödliche Ehen (2).** Misdaadfilm in twee delen met Jonathan Pryce en Cherie Lunghi.
22.35 **Die offene Mauer.** Reportage over een bezoek van Europese musici aan China.
23.15 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Beroepsoriëntering.**
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Gesucht — gefunden.** Ontspanningsprogramma.
21.45 **Landesspiegel.** Reportage over de motieven van hen die aansluiten bij een vredesbeweging. Hoe werken zij voor de vrede
22.15 **Trauer muss Elektra tragen (1).** Toneelspel van Eugene O'Neill met Peter Pasetti en Eva Katharina Schulz.
00.05 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Schulschwierigkeiten und Gesundheitsererziehung.** Les 16.
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Bonanza.** Lothario Larkin.
20.20 **Bilder deutscher Städte.** Leipzig - voorheen en nu.
21.05 **Opas Weltraum-Utopien:** Flash Gordons vlucht naar Mars. Amerikaanse filmserie uit 1939.
21.25 **Jazz am Montagabend.** Met: Cobham, Dauner, Faber, Urbaniak, Schmid en anderen.
22.05 **Sonderangebot.** Frauennot - Frauenglück. De legendaire Praesens-Film over het thema abortus.

BFBS

16.35 **Let's pretend.** Informatief programma.
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **The drack pack.** Tekenfilmserie.
17.45 **Dramarama-spooky.** Tv-serie.
18.10 **Top of the pops.**
18.45 **Itn. News.**
19.00 **The video entertainers.** Nieuwe serie geïntroduceerd door John Hamp.
19.25 **Coronation street.** Tv-serie.
19.50 **Paddles Up.** Spelprogramma.
20.20 **T.J. Hooker.** Tv-serie.
22.00 **BBC-News.**
22.25 **The big match.** Hoogtepunten uit voetvalwedstrijden van het afgelopen weekend.
23.05 **Weerbericht.**

België/BRT 1

18.00 **Bollie en Billie.** „Hond te water". Kleuterserie.
18.05 **Rondomo.** Jeugdprogramma met „Het Schateiland".
18.30 **Take it easy.** Taalcursus Engels voor beginners. Deel 2 - Les 3.
18.55 **Drakendagen.** Korte tekenfilm.
19.10 **Uitzending door derden.** Een programma van Het Vrije Woord.
19.40 **Quarté, Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Mini Micro Macro.** Spelprogramma. Presentatie: Armand Pien.
20.20 **Onder de zuiderkeerkring (1).** Vierdelige Australische serie van Rod Hardy naar de roman van Helen Simpson met Lisa Harrow, John Hammel en Peter Cousens.
21.10 **Benny Hill Show.** Lachen met de Britse humorist Benny Hill.
21.40 **Wikken en wegen.** Maandelijkse consumentenrubriek.
22.35 **Quarté en Journaal.** Aansluitend Coda: „Herinnering aan Holland" van Hendrik Marsman (1899-1940) uit „Verzameld Werk I".

BELGIE 2.

19.00 **Tijdrover.** „Boeken lijmen". Doe-het-zelf-programma.
19.15 **Van negen tot vijf.** Amerikaanse komische serie.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Extra-time.** Gevolgd door de Toto-uitslagen.
22.00 **Elektron.** Programma met hoogtepunten uit de afgelopen Elektron-programma's en vier nieuwe videoclips.

België RTBF 1

17.10 **Onem-mededelingen.**
17.25 **Ciné-vacances.** Gevarieerd vakantieprogramma met tekenfilms en feuilleton.
18.15 **Lollipop.** Kinderprogramma.
18.50 **En Wallonië, à Bruxelles, en couleurs.** Spelprogramma.
19.08 **Ce soir.** Regionaal magazine.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Mourir à 30 ans.** Franse film (1982) van Romain Goupil,
22.55 **Journaal.**

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Een goede morgen met... 9.03 Continu muziek. 11.03 Heeft u nog iets aan te geven 13.06 Aktua. 13.20 Raad een lied... of niet. 14.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Café Chantant. 16.30 Op stap. 17.02 Piekuur. 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 21.02 Made in Holland. 22.02 Aktua — Sport. 23.02 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Easy listening. 02.02 AVRO's Service Station. 06.02-07.00 Auto in AVRO aan.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00 t/m 18.00 uur op elk half uur, 20.00, 22.30 en 23.55 uur.

7.10 Gymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.35 Hier en nu. 8.33 Te deum laudamus. 8.59 Moment. 9.05 Gymnastiek. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Plein publiek. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Overheidsvoorlichting. 12.26 Land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 13.33 Kerk vandaag. 14.00 Onder schooltijd. 14.33 RVU. 14.53 Veronica Nieuwsradio. 18.20 Zendtijd CP. 18.30 Zevendedagsadventisten. 18.45 Bond Zonder Naam. 18.50 PM. 19.00 Veronica Sport. 20.00 De grote verwarring. 21.00 Confrontatie. 21.30 Cursus. 22.40 Veronica Film. 23.00-23.55 Het zwarte gat.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Vol gas. 9.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 13.57 Per saldo. 14.03 Muziek met Meta. 15.03 Het Steenen Tijdperk. 16.03 Toppop Disco Show. 17.57 Per saldo. 18.04 De Avondspits. 19.02 Sleepin' on the radio. 20.02 Folklive. 21.02 Elpee-uur. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's swingtime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Aubade. 9.00 Promenade Orkest. 9.35 Recital. 11.00 Ludwigsburger Schlossfestspiele 1983. 13.05 Spektakel Magazine. 13.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 14.50 Aan woorden voorbij... VARA: 15.00-17.00 Verdi.Tussen 17.00 en 20.00 uur overname programma's Hilversaum 2. 20.00 Orkestmuziek. 22.00-23.00 Jazz-op-vier Aad Bos.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.20-19.00 Van dörp tot dörp.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer.11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Simone. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Gefragt - Gespielt. 21.00 L.A. Westküste heute. 22.00 L.A. Westküste heute. 23.00 - 1.00 Der Tag geht.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 24.00.

Brabant. 6.30 Brabant op maandag. 8.12 De zonnebank. 9.03 De vrije teugel.
West-Vlaanderen. 10.03 Agenda. 10.07 's-Maandags beter dan kater. 10.57 Spiegeltje aan de wand. 11.00 Joekebokssouvenir. Populaire muziek. 12.10 Variété van twaalf tot twee.
Antwerpen. 14.00 De eerste dag.
Oost-Vlaanderen. 17.05 Dag in, dag uit. 17.10 Piek-Uur. 18.10 Piek-Uur plus. 19.10 Relax. Rustige muziek. 19.45 De muzen achterna.
Limburg. 20.00 Popwijzer. Programma van de betere popmuziek. 21.10 Thuishaven. 22.05 Zomermelodie. 23.00 Nachtvogels. Programma met stemmingsmuziek. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

Vanavond op televisie

Onderste steen

In de documentaire serie „De onderste steen" brengt de VARA-televisie vanavond (Nederland II, 20.16 uur) de film „Eduardo, Uruguayaan" op het scherm.

„Eduardo", een programma van Derk Sauer, Jan Blom en Frank Diamand, vertelt het verhaal van een jong gezin uit Uruguay. Eduardo en zijn vrouw Adriana raakten door hun vakbondsactiviteiten nauw betrokken bij de politieke ontwikkelingen in hun land, die in 1973 tot een staatsgreep en de introductie van een militaire dictatuur leidden.

De politie arresteerde Eduardo verscheidene malen. Samen met zijn vrouw vluchtte hij naar Argentinië, waar enkele leden van de Uruguayaanse geheime dienst hem ontvoerden en martelden. De folteringen hielden niet op toen de geheime dienst Eduardo weer naar Uruguay bracht. Daar belandde hij uiteindelijk in de beruchte Libertad-gevangenis. Zijn vrouw Adriana wist vanuit Argentinië naar Zweden te ontkomen.

Aan de hand van het persoonlijke relaas van Eduardo en Adriana schetst deze film het ontstaan van de militaire dictatuur in Uruguay en maakt het de motieven duidelijk van de Uruguayanen die onder moeilijke omstandigheden verzet bieden.

„Eduardo" is de eerste grote documentaire over Uruguay sinds de staatsgreep in 1973. Het land is moeilijk toegankelijk. Vandaar dat het VARA-team in het voorjaar van 1982 als toerist naar Uruguay en Argentinië trok om deze film te maken. In hun bezit was een 8 mm filmcamera en een omgebouwde walkman-bandrecorder. Enkele van de lokaties, zoals kazernes, gevangenissen en martelcentra, moesten heimelijk gefilmd worden. Omdat de Uruguayaanse geheime dienst de meeste buitenlandse bezoekers onderzoekt, nam het team alle adressen van de te filmen objecten in code mee. De films werden per post het land uitgestuurd en uit extra voorzorg maakte de ploeg niet gebruik van vliegverbindingen, maar werd de hele reis per bus afgelegd.



● *Eduardo en zijn vrouw in de TV-documentaire van vanavond.*

Ogen van vogels

Aansluitend op de film „Eduardo" zendt de VARA-televisie de gedramatiseerde documentaire „De ogen van vogels" uit (Nederland II, 21.01 uur). Deze film is gebaseerd op ware gebeurtenissen, die bij een langdurig onderzoek aan het licht kwamen. „De ogen van vogels" gaat over „Libertad", de cynische naam voor een modelgevangenis in Uruguay. De bewoners van „Libertad" zijn politieke gevangenen. Na zes jaar onderhandelen kreeg het Internationale Rode Kruis toestemming een delegatie van drie man naar de Libertad-gevangenis te sturen. Twee maanden lang spraken ze met gevangenen in speciaal daarvoor ingerichte cellen over de levensomstandigheden in de gevangenis. Maar het interieur van de cellen was iets te speciaal: de gevangenis-autoriteiten hadden afluisterapparatuur aangebracht. Wanneer de commissieleden dat ervaren, onstaat een crisissituatie: moeten ze doorgaan met hun onderzoek Eén van hen meent van niet, hij wil een aanklacht indienen en zo het regiem aan de kaak stellen.

de zoon van asterix



Copyright © Les Editions ALBERT RENE GOSCINNY-UDERZO 1983

puzzel van de dag

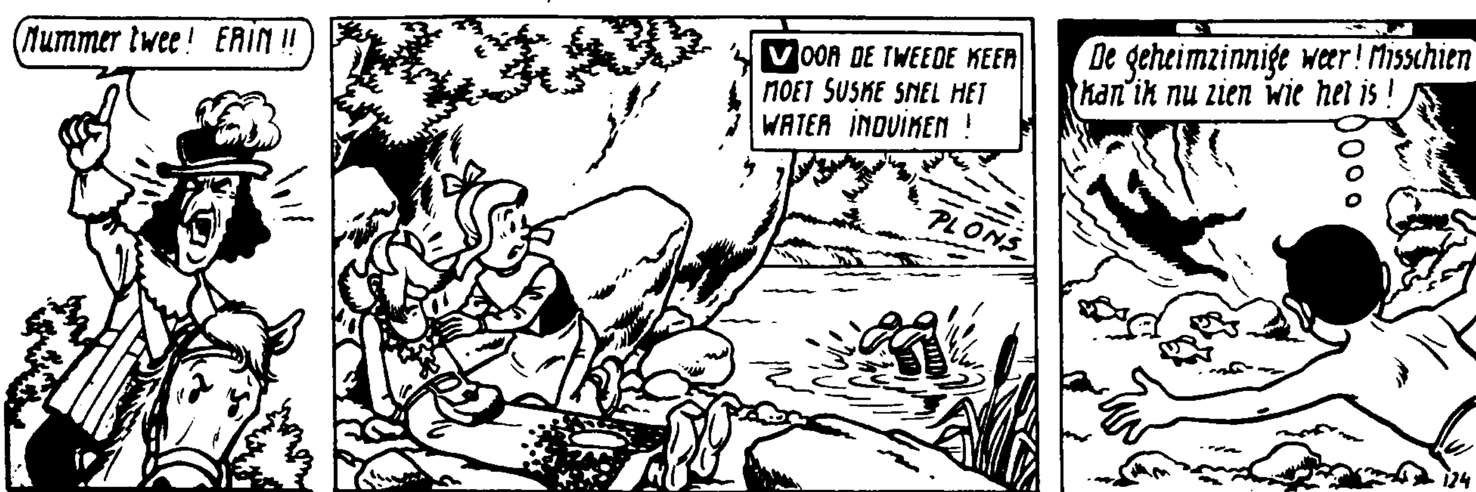
Omschrijvingen: gehoorapparaat — verenigen — deemoedig — Ned. politicus — langdurige twist — Chinese maat — plaats in Gelderland — telwoord — denkbeeld — muziekteken — deel v. gebit — sprookjesfig. — garnituur — bars — lengtemaat — meisjesnaam — Eur. land — enthousiasme

oplossing van zaterdag

```
eigenaar beroep
p e e  e  m n i
individualiteit
l o e e v r e r
overleggen brui
o  s e r o   e
gepopel sigaret
 a u    e u
muskiet manziek
e  t a o b   a
noga onderlopen
i l s t d i e a
groenteverkoper
t e o  a  j e i
elders taveerne
```

de hippe heksen





panda en de video-val



recept

Panpizza

boter, 4 sneetjes bruinbrood zonder korst, 100 gr belegen Goudse kaas, in plakken, 1 tomaat, ½ ui, 50 gr grofgeraspte jong belegen Goudse kaas, peterselie.
Beboter de bodem van een koekepan en leg hierin de sneetjes brood tegen elkaar aan, zodat de bodem geheel bedekt is.
Leg de plakken kaas hierop, vervolgens de in plakjes gesneden tomaat en de in zeer dunne ringen gesneden ui. Dek het geheel af met geraspte kaas. Laat de panpizza met een deksel op de pan op een klein vuur in ongeveer 20 minuten gaar worden. Strooi er desgewenst voor het serveren gehakte peterselie over.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Mediacongres VVD: Financiering van regionale omroep uit lokale reclame

Van onze correspondent

BUSSUM – De VVD-fractie in de Tweede Kamer is voorstander van financiering van regionale en lokale omroep uit plaatselijke reclame. De fractie zal proberen het voorgenomen kabinetsbeleid voor de media op dat punt te wijzigen. Ook wil de VVD-fractie de NOS-zendtijd beperken ten gunste van meer zendtijd voor de grote omroepen AVRO en TROS.

Dat bleek uit de inleiding van VVD-mediaspecialist Hermans, zaterdag tijdens het VVD-mediacongres in 't Spant in Bussum. Hermans toonde zich in grote lijnen tevreden over de medianota, ie minister Brinkman van WVC vorige week naar de Tweede Kamer stuurde.

Volgens de VVD-fractie biedt de nota in de huidige situatie voldoende mogelijkheden voor het bedrijfsleven om zich met nieuwe diensten via de kabel bezig te houden. Belangrijkste verworvenheid daarbij is, dat de keuzevrijheid voor de consument verhoogd wordt, aldus Hermans. De VVD blijft vooralsnog voorstander van een scheiding tussen het publieke omroepbestel en de nieuwe diensten, zoals die in de medianota is aangebracht.

Een motie van de afdeling Limburg om de ROZ en de SROL samen aan de tafel te krijgen in een poging de problemen op te lossen, werd niet in stemming gebracht, omdat het congres geen besluitvormende status heeft.

Hoe de VVD zich op zal stellen tegenover het voornemen van het kabinet de zendmachtiging van de ROZ in te trekken en te geven aan de nieuwe SROL die nauwere banden heeft met de regionale politieke machthebbers, bleef zodoende onduidelijk.

Oplossing nabij voor tv-rubriek Achter 't Nieuws

Van onze radio- en tv-redactie

HILVERSUM – De redactie van de VARA-actualiteitenrubriek Achter het Nieuws en het VARA-bestuur hebben zich vrijdagavond laat akkoord verklaard met een compromisvoorstel van de Raad van Toezicht van de VARA. In dat voorstel wordt een opening geboden om op korte termijn te komen tot een oplossing van de gerezen problemen rond de actualiteitenrubriek, die vorige week met onmiddellijke ingang door de VARA-leiding uit het zendschema geschrapt werd.

Het betreffende bemiddelingsvoorstel dat uit vijf punten bestaat, komt op het volgende neer:

In de eerste plaats moet het VARA-bestuur binnen twee weken de randvoorwaarden voor een nieuwe formule voor Achter het Nieuws op papier zetten, met daarbij de benodigde afspraken wat de organisatie van het programma betreft. Vervolgens vult de redactie deze in, waarna de programmaleiding het uiteindelijke voorstel formuleert. Dit wordt goedgekeurd door het bestuur en door alle redacteuren ondertekend om uitvoering te garanderen.



Drenkeling

● De politie heeft vrijdagavond een 28-jarige Amsterdammer uit het IJsselmeer gered, waar hij zich gedurende 3.5 uur aan een boei had vastgeklampt, nadat zijn zeilbootje in de stormachtige wind was gekapseisd en weggedreven. Een vriend van de man die zwemmend de wal wist te bereiken, alarmeerde de politie die een helikopter inschakelde en de drenkeling vond.

Jeugdbende

● **Met de aanhouding van zeven jongens uit Oude Pekela, in leeftijd variërend van 16 tot 20 jaar, heeft de politie 70 inbraken in bedrijven en woningen te Oude Pekela en Winschoten. De bende richtte ook een groot aantal vernielingen aan. De schade loopt in de tienduizenden guldens.**

Vredeslied

● *Teneinde de landelijke demonstratie tegen de plaatsing van kruisraketten luister bij te zetten, heeft Gilius van Bergeijk, docent aan het Haags conservatorium, een speciaal „vredeslied" gecomponeerd. Het is de bedoeling dat alle muziekgezelschappen die op 29 oktober aanstaande in Den Haag meedemonstreren, dit lied op hun repertoire zetten, zo meldt het comité Muziek tegen Kernwapens, waarvan het initiatief afkomstig is.*

Niet vergoed

● De kosten voor harttransplantaties kunnen niet door de ziekenfondsen worden vergoed, ook niet als de operaties in Nederland zullen worden verricht. Dit schrijft staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) in een brief aan de Nederlandse Hartpatiënten Vereniging.

Brandstichter

● **Een 32-jarige onderwijzer blijkt de brand te hebben aangestoken, die op 18 juli van dit jaar het schoolgebouw voor buitengewoon onderwijs in Rotterdam-Overschie verwoestte. De onderwijzer die zichzelf heeft aangegeven, is door „een serie persoonlijke problemen" tot zijn daad gekomen.**

Tegenvaller

● *Het wrak van het VOC-schip dat voor de zuidkust van IJsland ligt, blijkt niet dat te zijn van de in 1667 vergane Oost-Indiëvaarder „Het Wapen van Amsterdam", maar dat van de Duitse treiler „Friedrich Alberts", afkomstig uit Getsemünde, die in 1903 vergaan is. Een woordvoerder van de IJslandse bergingsgroep heeft dit zaterdagavond bevestigd. Al meer dan 20 jaar was de kleine bergingsgroep bezig het wrak van het VOC-schip te zoeken. Afgelopen zaterdagdacht men dat het zover was. „Het Wapen van Amsterdam" zou een grote schat aan waardevolle goederen aan boord hebben, zoals parels en edelstenen.*

Te veel op

● Bij verkeerscontroles in oostelijk Brabant is gebleken dat vijf procent van de gecontroleerde automobilisten te veel had gedronken. Bij de grote regionale actie (donderdag tot en met zaterdag) werden ongeveer 800 automobilisten gecontroleerd. 45 van hen mochten niet verder rijden. Zeventien maal werd meteen een proces-verbaal uitgedeeld en in 28 gevallen werd een rijverbod opgelegd.

Elf gewonden

● **Tengevolge van een frontale botsing bij Edam tussen twee grote personenauto's zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag elf personen gewond geraakt. Niemand van hen verkeert echter in levensgevaar. Oorzaak van het ongeluk was een verkeerde inhaalpoging van een van de auto's.**

Overval

● *Bij een overval op een tankstation in het Brabantse Geldrop is zaterdagavond een 19-jarige pompbediende met een bandenlichter neergeslagen. Uit het kantoortje van het station ontvreemdden de dasders een bedrag van tussen de 6000 en 7000 gulden.*

Spionage

● Een Oostduitse militaire rechtbank heeft een Westduitser veroordeeld tot 10 jaar gevangenisstraf wegens spionage. De man, een Peter Peters, zou voor de Westduitse geheime dienst militaire informatie verzameld hebben, „die bij onthulling daarvan de veiligheid van de DDR zou schaden". Onbekend is waar de Westduitser opgepakt is.

Na Israëlische terugtrekking – Ook Syriërs vallen aan

Felle strijd in Libanon

Van de redactie buitenland

BEIROET – Nadat het Israëlische leger zich in de nacht van zaterdag op zondag had teruggetrokken uit het Shoufgebergte ten oosten van de Libanese hoofdstad Beiroet, zijn in dat gebied hevige gevechten uitgebroken tussen christelijke en islamitische milities. De Israëlische luchtmacht voerde gisteren een aanval uit op Syrische tanks, die oprukten in het door de Israëliërs achtergelaten gebied. Tezelfdertijd leverde ten zuiden van de hoofdstad het geregelde Libanese leger slag met druzische strijders.

Zware artillerieduels tussen christelijke strijdgroepen en druzische milities braken uit in het berggebied ten oosten van Beiroet, nadat de Israëliërs naar het zuiden waren vertrokken. Ook de buitenwijken van de hoofdstad werden getroffen door de gevechten. Raketten en granaten kwamen neer in het voornamelijk door christenen bewoonde Oost-Beiroet en in de buurt van posten van het Libanese leger. Bij de Amerikaanse mariniers van de internationale vredesmacht die zijn gelegerd in de buurt van de luchthaven, kwamen eveneens projectielen terecht. Voor zover bekend vielen er in Beiroet twee doden en werd een onbekend aantal personen gewond.

Tanks

Israëlische gevechtsvliegtuigen voerden een aanval uit op vier Syrische tanks, die vanaf het door de Syriërs gecontroleerde gebied langs de hoofdweg tussen Beiroet en Damascus oprukten in westelijke richting, nadat de Israëlische strijdkrachten zich hadden teruggetrokken. De Syrische tanks werden beschoten niet ver van de plaats Sofar.

De Syriërs wilden kennelijk enkele stellingen in de buurt van Bhamdoun heroveren, die zij tijdens de invasie van vorig jaar op de Israëliërs hadden verloren. Volgens het militaire opperbevel in Tel Aviv voerde de Israëlische luchtmacht drie duikvluchten uit boven de tanks, die onder vuur werden genomen. Niet gezegd werd of de voertuigen uitgeschakeld werden. De falangistische radio meldde dat christelijke strijders ook twee Syrische tansk van het type T-55 hadden vernietigd.

Op hetzelfde moment werd eveneens zwaar gestreden tussen het Libanese leger en druzische milities aan de zuidkant van Beiroet.

Behalve de gevechten eiste ook een autobom de nodige mensenlevens. In het voornamelijk door Sji'iten bewoonde zuidelijke deel van de hoofdstad kwamen elf personen om het leven door het ontploffen van zo'n projectiel. De Libanese staatsradio meldde dat 13 mensen werden gewond.

Terugtrekking

Onder luchtdekking van gevechtsvliegtuigen ontruimde het Israëlische leger zaterdagnacht het centrale deel van Libanon en trok het zich terug onder een nieuwe verdedigingslinie ten zuiden van de Awali-rivier. Van Israëlische zijde werd deze „Operatie Grindstone" die slechts enkele uren in beslag nam, een succes genoemd.

„Laatste bericht" over ontvoering Emanuela Orlandi

Van onze correspondent

ROME – In een boodschap van een van de twee groepen die zich verantwoordelijk hebben gesteld voor de ontvoering van het 15-jarige Italiaanse meisje emanuela Orlandi is gisteren te kennen gegeven dat de hele affaire als gesloten beschouwd moet worden. Over het al dan niet in leven zijn van het meisje wordt echter niets vermeld.

Op een cassette-opname zegt een Italiaanssprekende man met een sterk buitenlands accent dat het ultimatum om tot een oplossing te komen van de ontvoeringzaak op 20 juli jongstleden is afgelopen. Het bandje werd tegenover het huis waar het meisje woonde gevonden. De ontvoerders eisten de vrijlating van de Turk Mehmet Ali Agca, die in 1981 een aanslag op paus Johannes Paulus II pleegde. Als aan de eis niet voldaan werd, zou het meisje gedood worden. Of dit inmiddels gebeurd is, is niet bekend.



Foto: Een van de vooraanstaande bondsdagleden die in Bitburg meedemonstreerde, was de vroegere Westduitse legergeneraal Gerd Bastian, die nu in het parlement zitting heeft voor de Groenen. Evenals andere betogers werd hij door potige politiemannen afgevoerd van het terrein van de blokkade.

De Westduitse politie heeft zaterdag waterkanonnen en honden gebruikt om circa 200 personen te verwijderen die de Amerikaanse legerbasis in Bitburg blokkeerden. De betogers deden dat als onderdeel van een campagne tegen het bewapeningsbeleid van de NAVO met het oog op de voorgenomen stationering van de 572 Amerikaanse Pershings-II en kruisraketten. Ettelijke tientallen demonstranten onder wie (prominente) bondsdagleden van de Groenen en de Amerikaan Daniël Elsberg (bekend van de Pentagon Papers) werden van de basis afgevoerd, naar een politiebureau gebracht maar later weer vrijgelaten. Sommige betogers liepen blauwe plekken op, maar er was geen sprake van ernstige verwondingen. Het incident in Bitburg op de derde dag van het „rakettenprotest" week af van de vreedzame gang van zaken bij een soortgelijke blokkade door 5000 mensen van de Amerikaanse luchtmachtbasis Mutlangen bij Stuttgart. Daar werd een driedaagse protestactie afgesloten met het maken van een menselijke keten. Onder de deelnemers in Mutlangen waren zo'n 1500 moeders met kleine kinderen. De organisatoren van de acties verklaarden na afloop dat de betogingen een succes zijn geworden voor hun strategie van burgerlijke ongehoorzaamheid.

Reagan maakt sancties tegen Moskou bekend

Bevel tot vuren kwam mogelijk uit militaire top

Van de redactie buitenland

WASHINGTON/MOSKOU – De Amerikaanse president Ronald Reagan zal morgenochtend om 2 uur Nederlandse tijd via de Amerikaanse televisie maatregelen bekendmaken die het Westen gezamenlijk tegen de Sovjetunie zou kunnen treffen als gevolg van het door dit land ontkende neerschieten van een Zuidkoreaanse Boeing met 269 inzittenden.

Regeringsfunctionarissen achten het uitgesloten dat deze maatregelen economische of handelssancties inhouden, omdat die in het verleden – met name bij de gebeurtenissen in Afghanistan en Polen – het beleid van het Kremlin niet hebben kunnen beïnvloeden. Na zaterdag de tegenaanval te hebben ingezet tegen de VS, bleef het Sovjet-persbureau Tass gisteren zijn gal spuwen over de „provocatie" en de „krankzinnige anti-Sovjet-campagne". Intussen wordt overal nog druk gespeculeerd over de vraag op welk niveau opdracht is gegeven tot het neerschieten van de Boeing-747. Volgens een goedingelichte bron is het besluit genomen in de top van de militaire hiërarchie. Zegslieden van Amerikaanse inlchtingendiensten geloven dat generaal Vladimir Govorov, de opperbevelhebber van het strategisch belangrijke militaire gebied in Oost-Siberië het beslissende woord in deze „moord per raket" heeft gehad.

Reagan liet eerder al weten dat het neerhalen van het Zuidkoreaanse toestel een krachtige reactie van de VS noodzakelijk maakt, maar hij besloot af te zien van het schrappen van een onlangs getekende graanovereenkomst met Moskou. Ook willen hij (en alle NAVO-landen) niet dat het incident nadelige gevolgen heeft voor de besprekingen in Genève over beperking van de kernraketten in Europa. Reagan lijkt voorstander te zijn van beperkende maatregelen voor commerciële vluchten van en naar de Sovjetunie.

Het Sovjet-persbureau Tass dat overigens nog steeds geen melding heeft gemaakt van het neerschieten van de Boeing, doch alleen van „waarschuwingsschoten", heeft de VS ervan beschuldigd de zaak op zijn kop te zetten. De vluchtleidingsdiensten van Japan en de VS volgen het verkeer op de bewuste route en hadden het Zuidkoreaanse toestel kunnen waarschuwen dat het zich in Sovjet-luchtruim bevond, aldus Tass.

Vondst

In Tokio sprak de Sovjet-ambassade gisteren tegen dat lijken uit de Boeing gevonden zouden zijn. Volgens een mededeling van de Japanse minister van buitenlandse zaken, Shintaro Abe, hebben de Sovjets bij het eilandje Moneron, 67 km zuidwestelijk van Sachalin, wel wrakstukken van de Boeing gevonden. Zowel Moneron als Sachalin is Sovjetrussisch gebied. Abe deelde een en ander mee, nadat hij de Russische ambassadeur in Tokio, Vladimir Pavlov, op het matje had geroepen.

Japanse schepen, geassisteerd door een toestel van de Amerikaanse luchtmacht, hebben gisteren opnieuw het zeegebied in de buurt van de plaats van de ramp afgezocht. De exacte plaats ligt 12 mijl binnen de Sovjetrussische territoriale wateren. Moskou heeft Japanse verzoeken om ter plaatse te mogen gaan zoeken, van de hand gewezen.

Het in Tokio verschijnende blad Yomiuri Shimbun meldde gisteren in regeringskringen te hebben vernomen dat de Sovjets mogelijk in de veronderstelling hebben verkeerd met een Amerikaans spionagevliegtuig te maken hebben gehad. Er bestaat namelijk een toestel met de codenaam RC 135. Dit type lijkt op de 747 maar is 23 meter korter.

Links verzet El Salvador in offensief

Van onze correspondent

SAN SALVADOR – Salvadoraanse linkse guerrillastrijders hebben een grootscheeps offensief ontketend tegen San Miguel, de op twee na grootste stad van het land. Dit is zowel uit militaire bronnen als van inwoners uit de stad vernomen.

Grote aantallen guerrillastrijders openden in de nacht van zaterdag op zondag de aanval tegen de stad, die 138 km ten oosten van de hoofdstad San Salvador ligt. Zegslieden van het verzet hadden een offensief in het vooruitzicht gesteld als antwoord op de militaire campagne van het regeringsleger, waardoor de guerrilla-eenheden de laatste maanden in het defensief waren gedwongen.

San Miguel ligt in een gebied waar veel katoen wordt verbouwd, en het is een belangrijk handelscentrum voor het oosten van het land.

De aanval van de guerrillastrijders komt enkele dagen voordat de Amerikaanse minister van defensie, Caspar Weinberger, een bezoek brengt aan Midden-Amerika. Van morgen tot donderdag inspecteert Weinberger de strijdkrachten in El Salvador, Panama en Honduras. De bewindsman bezeoekt Amerikaanse en Centraalamerikaanse troepen, die betrokken zijn bij de grote gezamenlijke oefeningen, die later deze maand in volle omvang van start gaan en tot volgend jaar zullen duren.

Rebellenleider beschuldigt Frankrijk

Weddeye verschijnt weer in openbaar

Van onze correspondent

PARIJS/N'DJAMENA/BARDAI – De Tsjadische rebellenleider en voormalig president Goukouni Weddeye is gisteren voor het eerst sinds 30 juli weer in het openbaar verschenen in de Noordtjsadische plaats Bardai. Weddeye die sinds de verovering door zijn troepen van de strategische oasestad Faya Largeau niet meer was gezien, ontzenuwt hiermee speculaties als zou hij gevangen zijn genomen, om het leven zijn gekomen, of door de Libische leider Gaddafi monddood zijn gemaakt.

Weddeye zei tegen journalisten dat hij Frankrijk verantwoordelijk acht voor de internationalisering van het conflict in Tsjaad. Weddeye die zichzelf heeft uitgeroepen tot president van de „nationale eenheidsregering van Tsjaad" (Gunt), zei voorts dat zijn troepen de strijd zullen voortzeten, en als zij daarbij de franse militairen op hun pad tegenkomen, niet zullen schromen ook hen aan te vallen. De Oosttsjadische plaats Oum Chalouba zou volgens Weddeye ook na de gevechten van afgelopen vrijdag in handen zijn van de Gunt.

Onzeker was gisteren hoe de situatie aan het front was tussen de door Frankrijk gesteunde troepen van president Hissene Habré en de eenheden van de door Libië geassisteerde militairen van Weddeye.

Doden

Na een gevechtspauze van drie weken was er afgelopen vrijdag in de nabijheid van de enkele honderden inwoners tellende oase Oum Chalouba zwaar strijd geleverd. Volgens officiële opgaven uit de hoofdstad N'djamena, die voor een deel door westerse bronnen werden bevestigd, kwamen daarbij honderden mensen om het leven. De regering van Habré meldde dat aan de zijde van de vijandelijke troepen 800 doden waren gevallen. Bovendien zouden 600 soldaten gevangen zijn genomen, waarvan het merendeel Soedanezen die meevochten in Gaddafi's „islamitische legioen".

Limburger takelde 11 kilo en 480 gram uit kanaal op Voorne

Antoon Sanders beste sportvisser

door jan van lieshout

HELLEVOETSLUIS – „Ik ben landskampioen geworden", belde Antoon Sanders zijn vrouw. Leni van Asten uit Ysselsteyn wilde eerst de beker zien. Toch werd de 36-jarige metselaar zaterdag in Hellevoetsluis Nederlands kampioen sportvissen. De goedlachse Limburger takelde in drie uur tijd 11 kilo en 480 gram voorn en brasem uit een van de kanalen van het Zuid-Hollandse eiland Voorne.

Antoon was reeds enkele keren koning van de hengelsportvereniging „De Middenpeel" uit Bakel en is een van de kopvissers van hengelsportvereniging „De Roerdomp" uit Venray. Vorig jaar werd Antoon, die op de Peelse kanaaltjes, via welke eertijds de turf werd afgevoerd, leerde vissen, kampioen van de Noordlimburgse hengelsportfederatie „De Vriendschap".

Voor het eerst in de historie van de Nederlandse Vereniging van Sportvissersfederaties werd dit jaar slechts één landskampioenschap georganiseerd waarvoor enkel maatse vis zou tellen en waarbij niet langer de lengte, maar het gewicht bepalend zou zijn. Daardoor blijft de spanning tot het eind. Theoretisch is het namelijk mogelijk dat iemand die in de laatste minuut een kanjer aan de haak slaat, kampioen kan worden.

Krom

Het was bar en boos aan het kanaal tussen Geervliet en de Hartelbrug nabij Spijkenisse. De bomen op de kruin van de dijk stonden krom. Meeuwen kwamen met moeite tegen de wind op. Er werden stoten van windkracht negen gemeten. En de regen bleef uit de grauwe hemel gutsen.

Tot overmaat van ramp peilden de Limburgers, die op concoursen slechts met hengelstokken van negen meter mogen vissen, op negen meter van de kant een talud, waardoor een stok van twaalf meter nodig zou zijn om de vissen met schubben als rijksdaalders te kunnen verschalken. „Met „de twaalf" kun je niet secuur vissen. Je weet niet waar je ligt. Vissen met zo'n lange stok is net zoiets als Knetemann op een oude damesfiets", foeterde Hub Levels uit Beesel, de enige Nederlander, die tot nu toe wereldkampioen werd. „Dat wordt weer een kampioenschap van eendagsvliegen", voorspelde de 39-jarige tuinder, die het op een stokje van vier meter hield, waarmee hij toch nog 1100 gram vis ving.

Ofschoon Piet van Mulken uit Stein, de laatste jaren een buikige bokalen grossier, de ex-wereldkampioen gelijk moest geven, tuigde de 37-jarige ijzervlechter toch „de twaalf" op en beaasde hij de haak met bronskleurige en rode maden: die bij brasems zeer in trek zijn.

Brasemwater

Informanten hadden verteld dat het kanaal een echt brasemwater was. Inplaats van „vloermatten" sloeg potige Piet dertien flinke voorns aan de haak. Het zootje woog bijna 4 kilo: goed voor een zevende plaats, waarmee Piet in de zevende hemel was.

Ook hij mag deelnemen aan de naselectie wedstrijden, welke bepalend zijn voor een plaats in het vijftal, dat Nederland volgend jaar op de wereldkampioenschappen in Zwitserland mag vertegenwoordigen. Die na-selectiewedstrijden zullen op 1 oktober in het Valleikanaal, op 8 oktober in het Amsterdam-Rijnkanaal, op 15 oktober in het Voornskanaal en op 22 oktober in het Julianakanaal worden gehouden.

De einduitslag was:

1. A. Sanders, Ysselsteyn 11.480 gr.; 2. J. Maton, Utrecht 7.050 gr.; 3. C. Klop, Aalst 6.240 gr.; 4. R. Arler, Nijkerk 4.840 gr.; 5. W. Termohlen, Breda 4.560 gr.; 6. C. Veldhuizen, Oud-Beierland 4.060 gr.; 7. P. van Mulken, Stein 3.920 gr.

Pleidooi voor meer structurele arbeidsplaatsen

G.S. zetten lijnen uit voor natuur- en landschapszorg

door servé overhof

MAASTRICHT – In de provincie Limburg komen natuur- en landschapswaarden voor die alom worden erkend en terecht aanspraak mogen maken op instandhouding of veiligstelling. Dat dient plan- en beleidsmatig te worden nagestreefd ondanks het feit, dat voorzieningen op het terrein van recreatie, industrialisatie en infrastructuur het natuurlijk milieu op tal van plaatsen ingrijpend hebben doen veranderen, het provinciaal bestuur erg krap zit in financiële middelen en effectieve instrumenten en van rijkswege wel met grote regelmaat plannen worden gelanceerd, maar het rijksbeleid in dit opzicht niet altijd de gewenste duidelijkheid verschaft en uit de rijkskas onvoldoende middelen naar de provincies plegen toe te vloeien. Al deze bemoeilijkende omstandigheden ten spijt hebben Gedeputeerde Staten zaterdag aan Provinciale Staten als brok onderhoudende weekendlectuur een nota aangeboden over natuur- en landschapszorg op korte termijn.

In overleg met het provinciaal bestuur heeft het Rijk in deze provincie ruim vierduizend hectaren aangewezen als zogeheten reservaatsgebied. Dergelijke gebieden behoren door middel van aankoop te worden veiliggesteld, opdat in de toekomst een op natuur en landschap gericht beheer in die gebieden kan worden gevoerd. Van die vierduizend hectaren zijn 1513 gelegen in het nationaal landschap Mergelland, 521 in ruilverkaveling Mergelland-West, 1340 in Mergelland-Oost, 157 in het dal van de Roer en 683 in overige ruilverkavelingen. Ongeveer de helft van de reservaatsgebieden in Limburg wordt op grond van afspraken met het Rijk door particuliere natuurbeschermingsorganisaties aangekocht, waarbij ervan wordt uitgegaan dat deze aankopen door Rijk en Provincie ieder voor vijftig procent worden gesubsidieerd. De overige tweeduizend hectaren worden door het Rijk aangekocht.

Vertrouwelijk

Dan bestaan er nog „aankoopwaardige natuurgebieden", gebieden die voorkomen op een in overleg tussen Rijk, particuliere natuurbeschermingsorganisaties en Provincie tot stand gekomen „aankooplijst". Hierbij gaat het om een totale oppervlakte van circa 22.000 hectaren, waarvan 7000 zodanig bedreigd worden dat zij onmiddellijk door middel van aankoop dienen te worden veiliggesteld. De stichting Het Limburgs Landschap tekent voor 5000, de Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten voor 2000 hectaren. In de kosten van aankoop zullen Rijk en Provincie ieder voor vijftig procent bijdragen. Deze 7000 bedreigde hectaren zijn aangegeven op een afzonderlijke kaart, die voor de leden van Provinciale Staten „vertrouwelijk" ter inzage ligt.

De lijst van om zorg en verzorging vragende natuurgebieden wordt gecompleteerd met 2.472 hectaren zogenaamd beheersgebied (waarvan 1900 hectaren in het proefgebied Nationaal Landschap Mergelland), enkele als beschermd (staats)natuurmonument aangewezen gebieden: de Sint Pietersberg, de Rouwkuilen in Venray, Sarsven en de Banen in Nederweert, Deurnse Peel in Horst, Mariapeel in Horst en Sevenum en Meertensgroeven in Berg en Terblijt alsmede met Limburg verwante internationale grens- en natuurparken, zoals het Maas-Schwalm-Nettegebied en Mergelland-Nord Eifel-Ardennen. In een beheersgebied, waarvan hierboven sprake, is het beheer van de aanwezige natuurwetenschappelijke en landschappelijke waarden ingepast in de agrarische bedrijfsvoering in dat gebied.

Ondanks tal van beperkingen op het terrein van kennis, instrumentarium en financiële armslag meent het provinciaal bestuur over diverse middelen te beschikken om een directe invloed te kunnen uitoefenen op het instandhouden van de natuur- en landschapswaarden en het herstel of de verbetering van die waarden. G.S. voelen zich gesterkt door de mogelijkheden die hen worden geboden door streekplan, afvalstoffenplan, ontgrondingenplan, waterkwaliteits- en waterkwantiteitsplan alsmede de landschapsplannen in het kader van ruilverkavelingen.

Prioriteit wil het college geven aan de aankoop van reservaatsgebieden, met name in het proefgebied Nationaal Landschap Mergelland en daarvoor een royale greep doen in de reserves en de algemene middelen die ter beschikking staan. De Stichting Het Limburgs Landschap kan blijven rekenen op finciële steun bij het uitoefenen van haar natuur- en landschapsbeheer, met name op een provinciale bijdrage gelijk aan de rijksbijdrage in geld en in arbeidsplaatsen. G.S. willen voorts zien bevorderd dat het Rijk in de sector Natuur en Landschap meer structurele arbeidsplaatsen tot stand brengt. Voor zover dit niet haalbaar is, dient naar het oordeel van het provinciaal bestuur te worden bevorderd dat werklozen voor werk in deze sector worden ingezet met behoud van uitkering en met suppletie van de bijkomende kosten.



Enorme belangstelling slot Heiligdomsvaart

MAASTRICHT – Heiligdomsvaart 1983, de vijftigste in de historie van Maastricht, is sinds gisteren weer herinnering geworden. Onder het motto "Christen zijn in Europa" is het in zijn rijke geschakeerdheid van ingetogenheid tot uitbundigheid soms een massaal festijn geweest, religieus, cultureel, volkscultureel en vooral gemodelleerd naar Christelijke tradities. De belangstelling voor de sluiting van de Heiligdomsvaart was zo mogelijk nog groter dan de opening.

Het Vrijthof puilde zondagmorgen als het ware uit toen daar bisschop dr. J. Gijsen de pontificale hoogmis opdroeg in aanwezigheid van onder meer de bisschoppen van Haarlem, Hasselt en Luik. (Zie ook pagina 1). Een van de hoogtepunten van deze plechtigheid vormde de aanbieding met ceremonieel van de schutterij van Koblenz van de Servaas-reliek uit deze stad aan pastoor-deken dr L. Pelzer. (Zie foto). Deze reliek, een geschenk van pastoor Franz van de Koblenzer Kartauseparochie, zal worden toegevoegd aan de Schatkamer van de Servaaskerk.

De belangstelling voor de tweede reliekenstoet bleek nog groter dan voor de eerste. Naar schatting hebben 75.000 mensen deze enorme stoet gadegeslagen.

Was het weer zondag nog betrekkelijk gunstig – al bracht de felle wind wel eens problemen – de Europese Jeugddag werd geteisterd door de regen. Het was aan slechte weersomstandheden te wijten dat veel deelnemers uiteindelijk verstek lieten gaan. Ook de lichtstoet, die 's avonds door Wyck trok, werd door het weer geconfronteerd met problemen.

Weer of geen weer, de belangstelling voor het kijk- en klankspel "Het gouden huis" was zo groot dat ook de laatste drie uitvoeringen voor een "uitverkocht Vrijthof" werden gebracht.

Zeilboot sloeg om

Man in grindgat verdronken

EIJSDEN – Gistermiddag is de 48-jarige Karel Maas uit Deurne (B.) bij een zeiltocht over het grindgat bij Eijsden verdronken. De boot sloeg tijdens een rukwind om waarna de Belg is verdronken. Een bevriend echtpaar dat de tocht meemaakte kon zich ternauwernood zelf redden.

LSO vierde honderdjarig bestaan

MAASTRICHT – Precies op de dag, waarop een eeuw geleden de voorloper van het Limburgs Symfonie Orkest werd opgericht, heeft dit ensemble vrijdagavond in Maastricht zijn 100-jarig bestaan herdacht. Dit gebeurde met een jubileumconcert, dat door meer dan zeshonderd genodigden, onder wie minister Brinkman van WVC, diverse Eerste- en Tweede Kamerleden, leden van provinciale staten van Limburg, de gouverneur van Belgisch Limburg dr. H. Vandermeulen en vele Limburgse burgemeesters werd bijgewoond.

Mr. F. Duynstee, voorzitter van het Stichtingsbestuur van het LSO, stond stil bij de historie van het orkest, dat in 1883 met 27 musici begon en er thans 72 telt.

De beschermheer van het orkest, gouverneur Kremers, zei er absoluut zeker van te zijn, dat het LSO een nieuwe eeuw tegemoet gaat.



● *Ondanks het mislukken van de recordpoging ging Lambert Herfs toch op de schouders.*

Geen nieuw wereldrecord snelploegen tijdens agrarische dag

Lambert Herfs faalde

door jan van lieshout

SITTARD – Lambert Herfs faalde. Het wereldrecord snelploegen blijft op naam van John Binning, de Engelsman, die de acre - 4.040 m2 - in 11 minuten en 33,5 sec. omploegde. De 33-jarige vertegenwoordiger in landbouwmachines uit Sittard had 13 minuten en 23,9 sec. nodig, zo rapporteerde notaris Wim Nelissen uit Sittard, die met de klerken Lou Gelissen en Bert Gerits uit Beek controleerde of de ploegscharen wel 22 cm diep gingen en of de tractor wel de 32 bochten naar rechts maakte. Daaraan had het niet gemankeerd.

De wereldrecordpoging vormde het hoogtepunt van de Limburgse Agrarische Dag, die gisteren in Sittard werd gehouden. Onder de aanwezigen ook Andreas Lemken uit Alpen, de 50-jarige exportleider van Duitsland's oudste ploegenfabriek Lemken, die speciaal voor deze wereldrecordpoging een vijfscharige ploeg had ontworpen, welke door een 160 pk sterke Deutz werd getrokken.

„Ploeg en tractor waren goed. Alleen de grond was te droog. Het had moeten regenen. Maar het zal niet bij die eerste poging blijven", verzekerde Lambert Herfs. Hij is vast besloten nog serieuzer te gaan trainen. Alleen is de vraag of er nog boeren bereid zullen zijn om trainingsvelden beschikbaar te stellen, na wat zij gisteren in Sittard te zien krege[n]. „Dat is meer iets voor de bosbou[w] dan voor de landbouw", schudde[n] ouderen meewarig het hoofd.

Fraai

Heel wat fraaier werk lieten de jon[ge] boeren zien, die dongen naar d[e] Limburgse ploegtitels. De gebroe[ders] Har en Piet Meuwissen u[it] Maasbracht toonden zich weer op[permachtig] in de categorie rond[gaande] ploegen. Zij werden eerst[e] en tweede. Limburgs kampioen bi[j] de twee-scharige ploegen werd Pau[l] Vergoossen uit Pey-Echt en bij d[e] drie-scharige ploegen Paul Pack[bier] uit Ubachsberg.

De uitslag luidde:

Rondgaande ploegen: 1. Har Meu[wissen], Maasbracht,75 pnt.; 2. Pie[t] Meuwissen, Maasbracht, 73 pnt.; 3. Louis Schoonbroodt, Sittard, 5[.] pnt.

Twee-scharige ploegen: 1. Paul Vergoossen, Pey-Echt 142 pnt.; 2. Jan Janssen, Reuver, 141 pnt.; 3. Ton Meuwissen, Maasbracht, 13[.] pnt.; 4. Harry Vogels, Horn, 13[.] pnt.; 5. Jan van Wylick, Venlo 13[.] pnt.

Drie-scharige ploegen: 1. Paul Packbier, Ubachsberg, 78 pnt.; 2. Frank Lenssen, Slenaken, 71 pnt.; 3. Jos Bemelmans, Hulsberg, 6[.] pnt.; 4. Cor Jennen, Grevenbicht 67 pnt.; 5. Vic Rutten, Lottum, 6[.] pnt.

Duivenvlucht voor scholen weer succes

door fons van ophuizen

HEERLEN – Hoewel de computer er nog aan te pas moet komen is het vrijwel zeker dat de St. Donisiusschool uit Schinnen de provinciale duivenwedstrijd gewonnen heeft. Kanshebbers voor de overige ereplaatsen zijn de scholen Op Gen Hei uit Nieuwenhagen en Aan de Put uit Waubach. Alfons Strous uit Beesel heeft als enige deelnemer van de Phoenix het concours voor aangesloten jeugdleden gewonnen. Verleden jaar zegevierde hij ook al.

Kandidaten voor de ereplaatsen in de jeugdwedstrijd zijn verder Frans Lamkin uit Heer, J. Schepel uit Gulpen, Elies Rutjens uit Schaesberg, Rudy Bleylevens uit Simpelveld en Robert Oostwegel uit Heerlen. Bij de edoptief-kinderen zijn drie ernstige kanshebbers: Karin Hoft uit Waubach, L. Bervoet uit Nieuwenhagen en Johan Verwoert uit Schaesberg. De winnende St. Donisiusschool uit Schinnen werd vertegenwoordigd door Harald Rooyakkers, Laurens Diederen en Alexander Limpens. Ze klokten resp. om 8.59-9.00 en 9.01 uur op 89 kilometer. De snelste duif van het jeugdconcours klokte Alfons Strous in Beesel om 9.20 uur op 136 kilometer. De wedstrijd met 25 scholen is wee[r] een groot succes voor de organise[rende] C.L.B.v.P. geweest. Het wa[s] tevens een machtige propagand[a] voor de duivensport. Drieduizen[d] duiven van de schoolkinderen e[n] jeugdleden werden zaterdag in he[t] Belgische Marche gelost.

De Panne

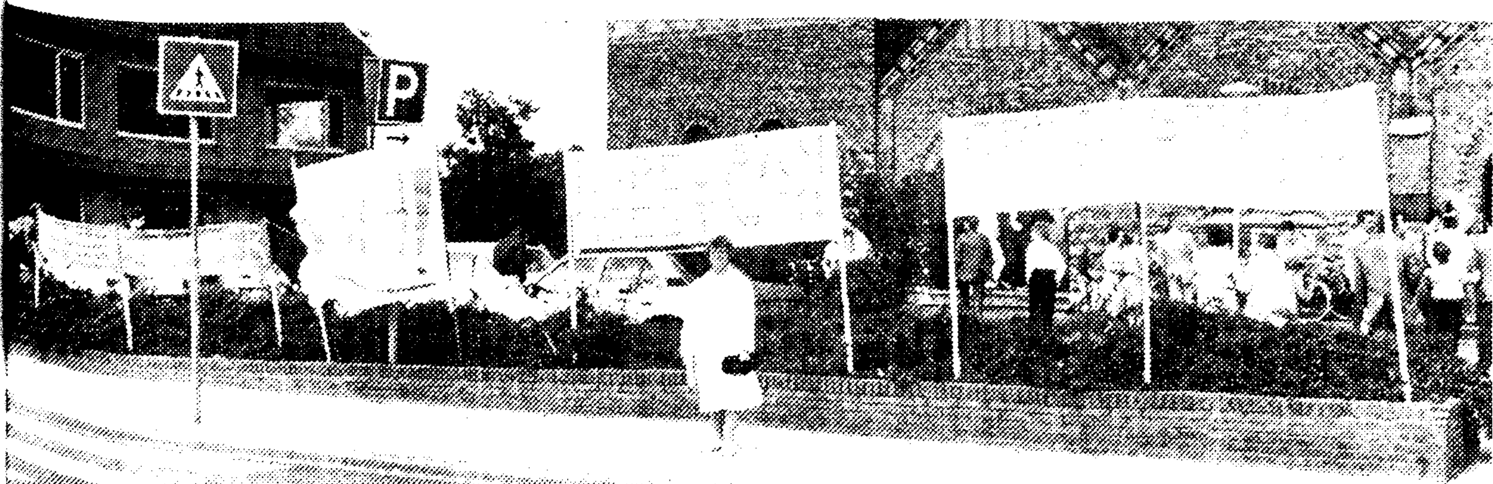
De Phoenix hield gisteren een provinciaal concours vanuit het Belgische De Panne. Door het sterk[e] windvoordeel is het een volledig[e] Noordlimburgse aangelegenheid geworden. J. v. Lin uit Venlo werd provinciaal winnaar. Er namen 343[.] duiven aan de wedvlucht De Panne deel. De vroegste aankomsten waren van J. v. Lin, Venlo, 11.34 uur (252 km), F. Houben, Venlo, 11.34, gebr. Frenken, Weert, 11.21, J. Ver[.]vuurt, Horst 11.31, gebr. v.d. Pasch, Horst, 11.35, Keunen-Nijssen, Sevenum 11.31, M. Ewalds, Blerick 11.35, W. Fermont, Roermond 11.30, M. Janssen, Lottum 11.37, Th. Kleeven, Broekhuizenvorst 11.39, 11.41, H. Gerards, Venlo 11.40, J. Smets, Maasbree, 11.34-11.34, De Rak-Nijssen, Baarlo 11.38, Sachmans, Reuver, 11.35, J. Poels, Haelen 11.30, Th. Lechner, Melick 11.34, H. Thijssen, Maasbree 11.36

Problemen in H. Hartparochie Nieuwenhagen steeds groter

Verdriet en woede bij vertrek van kapelaan



● *Tranen bij het afscheid nemen van kapelaan Spee.*



● *Buiten de kerk stonden spandoeken met protestleuzen.*

NIEUWENHAGEN – Het afscheid van kapelaan Jos Spee van de parochie H. Hart van Jezus in Nieuwenhagerheide is naast het verdriet om het vertrek van de kapelaan, een demonstratie geworden tegen het beleid van pastoor J. Hacking aldaar. Er waren spandoeken geplaatst voor het kerkgebouw, onder meer was de tekst „Hacking 'mis'-leider" te lezen. Toen de woordvoerder van het comité dat voor een afscheidscadeau voor de scheidende kapelaan heeft gezorgd het woord voerde na de mis van elf uur, werd de geluidsinstallatie uitgeschakeld. Er is ook een pamflet verspreid in de parochie waarin de gang van zaken rond het vertrek van de kapelaan wordt beschreven en in niet mis te verstane bewoordingen pastoor M. Hacking wordt aangeklaagd.

De problemen in de parochie te Nieuwenhagerheide begonnen toen een groot deel van de parochianen het vertrouwen in pastoor Hacking opzei en een actie startte om kapelaan Jos Spee aan een auto te helpen. De pastoor voelde dat als een actie tegen hem en verzocht toen – aldus parochianen – de bisschop de kapelaan over te plaatsen. Dat is de pastoor gelukt maar zeer tot woede van de parochianen, die veel liever te doen hadden met kapelaan Spee dan met de pastoor.

Toen de pastoor in het weekeinde van 2 en 3 juli bekend maakte dat de bisschop de kapelaan had overgeplaatst naar Heer, kwam het al tot tumult in de kerk. De mensen riepen scheldwoorden naar de pastoor. Ondanks verzoeken van de parochianen aan de bisschop in Roermond bleef het vertrek van kapelaan Spee overeind.

Gisteren was het zo ver. De kapelaan mocht geen afscheid nemen in de mis van 11 uur. Hij deed om 10.00 uur de mis in het wijkcentrum De Kleikoel. Daar kon men ook afscheid van hem nemen. Nadien vond het afscheid plaats in de kerk na de mis van 11 uur die door kapelaan Wijnen werd opgedragen. Toen Wil Hektor het woord voerde namens het comité dat geld voor een autootje voor de kapelaan had opgehaald, werd plotsklaps de geluidsinstallatie uitgeschakeld. Zevenduizend gulden werden kapelaan Spee overhandigd, waarover hij vrijelijk kan beschikken.

Drank

Het afscheid was voor veel kerkgangers te veel. Er waren mensen die hun tranen niet konden bedwingen. Anderen waren hevig verontwaardigd en uitten hun woede door spandoeken met protestleuzen voor de kerk te zetten. In het gele pamflet dat werd verspreid en dat getekend is door „vele verontruste parochianen in Nieuwenhagerheide" wordt pastoor Hacking compleet aangeklaagd. Financiële onzorgvuldigheden, geen huisbezoek, geen ziekenbezoek. Daarnaast wordt gesuggereerd, dat de pastoor te veel alcohol zou gebruiken. „Wij komen dan ook tot de slotconclusie dat en pastoor Hacking en het Kerkbestuur beter hun 'taak' kunnen neerleggen om de zaak niet verder te verzieken en om een andere pastoor en andere parochianen de gelegenheid maar ook de opdracht te geven er weer een gezonde parochie van te maken." Zo besluiten de verontruste parochianen hun pamflet.

Deken Jochems getroffen door hartaanval



● *Deken P. Jochems*

MAASBRACHT/HEERLEN – Deken P. Jochems van Heerlen heeft zaterdagavond een hartaanval gehad. Hij was in Maasbracht bij gelegenheid van het 50-jarig bestaansfeest van de parochie waar deken Jochems geboren werd. Na de feestelijke eucharistieviering waaraan ook de deken zijn medewerking verleende, ging hij met de plaatselijke pastoor naar de pastorie. Daar is hij onwel geworden. Deken Jochems werd direct opgenomen in het ziekenhuis in Roermond. Leden van het kerkbestuur van de St. Pancratiusparochie in Heerlen noemden zijn toestand gisteren bevredigend.

Vandaag zullen de doktoren beginnen met de onderzoekingen. Het ziet er wel naar uit dat de deken voorlopig in Roermond in het ziekenhuis zal moeten blijven. Een en ander is zondagmorgen in de missen in de Pancratiuskerk in Heerlen bekendgemaakt.

Eerste van Onderbanken

Sjeng Jacobs ereburger

SCHINVELD – Sjeng Jacobs van Schinveld is tot ereburger benoemd van de gemeente Onderbanken. Unaniem besloot de gemeenteraad van Onderbanken zaterdagmorgen, de zilveren raadsjubilaris deze titel te verlenen. Dat gebeurde tijdens een buitengewone raadsvergadering in 't Kloeëster in Schinveld. Burgemeester Vincent Ritzer zei in zijn toespraak tot de jubilaris, dat Sjeng Jacobs wellicht een van de kleurrijkste mensen in de Oostelijke Mijnstreek is. „Hij heeft zijn werk verricht met een blij gemoed, een reuze gevoel voor humor en hij heeft altijd precies gezegd waar het op staat, zonder moeilijke bewoordingen".

De burgemeester speldde raadslid Jacobs het draaginsigne op en overhandigde hem de gouden medaille die bij het ereburgerschap hoort. Sjeng Jacobs is de eerste ereburger van de gemeente Onderbanken.



Burgemeester Vincent Ritzer speldt de kersverse ereburger het bijbehorende insigne op



● *Op en rond het Plein in Kerkrade-West was het een drukte van belang.*

'Taptoe' een te groot woord

EEN PLEIN VOL MUZIEK

KERKRADE – Een Plein vol muziek. Dat was het beeld gistermorgen na elf uur op het Plein in Kerkrade-West waar in het kader van het gouden bestaansfeest van harmonie St. Marie van de Gracht een presentatie van de Kerkraadse muziekverenigingen gehouden werd. Hoewel de organisatie voor deze gelegenheid het woord 'taptoe' van stal had gehaald, was het dit beslist niet.

Negen muziekkorpsen van Kerkrade en het Tsjechische gastkorps uit Gottwaldov, marcheerden rond elf uur het plein op. Vanuit diverse punten in Kerkrade-West trokken de Kerkraadse muziekverenigingen naar het Plein. Daar presenteerden de korpsen zich. Harmonie St. Jozef van Kaalheide gaf aan de presentatie een Spaans tintje door de passodoble 'Louis Martin' te spelen, hetzelfde muziekstuk dat het korps meerdere keren ten gehore bracht tijdens het verblijf in Valencia anderhalve maand geleden.

Kerkrade-West heeft dit weekeinde in het teken gestaan van het jubileum van Ste. Marie. In de feesttent concerteerde gistermiddag het Tsjechische gastkorps 'Zavodny Klub' een korps dat in de CSSR in 1981 een eerste prijs behaalde. Vandaag worden de feestelijkheden besloten met een concert van de Koninklijke Militaire Kapel onder leiding van majoor J. van Ossenbruggen. Om acht uur begint dit concert in de feesttent aan de Calbertsweg op de Gracht.

Aktiviteiten Nat. Hist. Genootschap

HEERLEN – De kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap houdt maandag 12 september een bijeenkomst in café-restaurant A Gene Bek aan de Mgr Schrijnenstraat 20 in Heerlen, met bespreking van meegebrachte naturalia. Dit wordt voorafgegaan door een bestuursverkiezing. De heer C. van Geel is aftredend als voorzitter en stelt zich niet herkiesbaar. Het bestuur stelt voor de huidige vice-voorzitter W. Bult tot voorzitter te benoemen.

Zondag 25 september is er een paddenstoelen-excursie onder leiding van leden van de zogeheten paddestoelenwerkgroep. Er wordt nog bestudeerd welk terrein zal worden bezocht.

Nuth sukkelt met subkampjes in Hulsberg

Ook bezwaar tegen kamp Diepenstraat

HULSBERG – Afgelopen vrijdag heeft een aantal bewoners van de Parallelweg-zuid en de Provinciale weg in Hulsberg in allerijl een bezwaarschrift ingediend tegen de plannen van de gemeente Nuth om op de hoek Diepenstraat-Heihofweg een woonwagenkampje te maken. Er werd tevens een handtekeningenactie gehouden in de buurtschap Arensgenhout en Klein-Genhout. Het resultaat van deze actie zal vandaag nog aan het bezwaarschrift worden toegevoegd.

Duidelijk merkbaar is de woede van de bevolking over het inspraakbeleid van de gemeente. Hadden de bewoners van het buurtschap Wissengracht amper drie weken de gelegenheid om hun bezwaren in te dienen, de omwonenden van de nieuwe locatie aan de Diepenstraat hebben nauwelijks een week de tijd gehad.

In het bezwaarschrift wordt gesteld dat de locatie te ver van de kom van Hulsberg ligt en er derhalve geen sprake kan zijn van integratie. Ook wordt opgemerkt dat het gebied de bestemming „landschappelijke waarde" heeft en dat de schoolgaande kinderen de drukke Provinciale weg moeten oversteken.

Verder worden de hoge ontsluitingskosten als een bezwaar genoemd. „Volgens gemeentesecretaris Pötgens is hiermee een bedrag gemoeid van een half miljoen", aldus een van de actievoerders.

Veel bewoners zien het aanwijzen van deze locatie als een politieke keuze omdat er in de buurtschappen Arensgenhout, Klein-Genhout en Gen Eikske geen gemeenteraadsleden wonen.

Herinnering steenfabriek

Calsplan heet Klinkerkwartier

SCHAESBERG – Het Dr. Calsplan in Schaesberg zal voortaan het Klinkerkwartier heten. Burgemeester Hans Coenders maakte gisteren die naam bekend tijdens een contactdag die door de Kopersvereniging Dr. Calsplan was georganiseerd.

Om een passende naam te vinden voor de wijk, was er een prijsvraag uitgeschreven. Er werden 42 namen ingeleverd. De jury koos uiteindelijk voor het Klinkerskwartier. Het blaadje van de wijk heet namelijk sinds de oprichting 'klinker', als een herinnering aan de steenfabriek die op de plaats stond waar nu de wijk is gerealiseerd.



● *De jeugd was ingeschakeld om de nieuwe naam te onthullen. Op de achtergrond fanfare Aloysiana die de onthulling muzikaal opluisterde.*

DIEFSTAL UIT WONING

HEERLEN – Uit een woning aan de Bossekuil in Heerlen is in het weekeinde geluidsapparatuur gestolen voor een bedrag van 4000 gulden. Ook werd gestolen uit woningen in de Pijnsweg waar veel sieraden werden ontvreemd en aan de Nicolaas Beetsstraat waar ook het nodige goud en zilver verdween. In beide gevallen was een precies bedrag voor de schade nog niet vast te stellen.

Bij grensovergang Bocholtz

Duitse informant aangehouden

HEERLEN/AKEN – Een informant van de Duitse politie is vrijdagavond aan de grensovergang bij Bocholtz door Duitse douanebeambten gearresteerd. De man zou zijn bevoegdheden als informant hebben overschreden en zich schuldig hebben gemaakt aan criminele activiteiten. Hij was werkzaam voor de politie in Krefeld.

De politie had de bewuste persoon op de 'zwarte lijst' gezet. Zodoende konden de Duitsers vrijdagavond bij een routine-controle de man aanhouden bij de grens toen hij naar Nederland wilde reizen. De douane heeft de man overgedragen aan de politie van Krefeld. Het is niet bekend wat de man in Nederland wilde gaan doen. De politie in Krefeld wilde gisteravond niets naders zeggen over de zaak.

Duidelijk is wel, dat het hier om een zogenoemde 'V-mann' gaat. Dat is een 'Verbindungsmann', iemand die de politie informatie verschaft over de criminele scene.

Eijsden koopt versnipperaar

EIJSDEN – Het gemeentebestuur van Eijsden is van plan een houtversnipperaar aan te schaffen. Het apparaat wordt het snoeihout in het vervolg zodanig gesnipperd, dat de houtresten tussen de begroeiing kunnen worden gestrooid. De versnipperde en verstrooide houtresten werken humusbevorderend en onkruidremmend. Een ander voordeel is dat het snoeihout niet hoeft te worden verbrand of afgevoerd, waardoor een bezuiniging op personeelskosten wordt verkregen. Met de aanschaf is een bedrag van 15.250 gulden gemoeid. De gemeenteraad moet aan deze uitgave op dinsdag 13 september nog zijn fiat geven.

Gestolen auto uitgebrand

HEERLEN – Een dit weekeinde vanaf de Klompstraat in Heerlen gestolen auto werd, nadat de diefstal aan de politie was doorgegeven, brandend teruggevonden in het gebied Terworm.

Jubilarissen van David gehuldigd

VOERENDAAL – Harmonie St. David van Voerendaal heeft gisteren, tijdens de zomerfeesten, enkele jubilarissen gehuldigd. Beschermheer J. Duysens houdt de harmonie al 25 jaar de hand boven het hoofd. Mevrouw M. Cremer-Pluymakers is 18 jaar lid van de vereniging maar kreeg nu samen met P. Olislager en dirigent-instructeur M. Blezer, het insigne voor het koperen jubileum. De heer Drummen van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen reikte de versierselen uit.

Lichte paniek bij garagebrand

VAALS – Bij een binnenbrand in garage Lux te Vaals – een auto had bij werkzaamheden vlam gevat – ontstond zaterdagmorgen om elf uur licht paniek omdat zich in de buurt enkele gasflessen bevonden. De brandweer van Vaals was zeer snel ter plaatse om alle gevaar te bezweren. De schade beperkte zich tot de auto.

PORTAS®

Bespaar geld!

wij vernieuwen deuren & keukens in 1 dag

1 Deuren & deurkozijnen nooit meer verven!!

voor / na

In welke staat uw oude deuren ook zijn, zij worden blijvend mooi, in een dag door de PORTAS kunststofommanteling in vele natuurgetrouwe houtmotieven en effen kleuren. Naar keuze als vlakke deur, stijldeur of glasdeur. **Ook voordeurrenovatie!** Door de jaren heen heeft PORTAS zijn kwaliteit bewezen. Vraag nadere informatie! 52 Deuren naar keuze. Van eiken tot mahonie.

2 Uw oude keuken mooier dan ooit tevoren!

voor / na

Begint uw keuken er oud uit te zien? Snel en voordelig maakt PORTAS uw keuken weer als nieuw, door het vervangen het oude keukenfront door nieuwe PORTAS-deurtjes met verwisselbare panelen. 24 Verschillende uitvoeringen naar keuze in natuurgetrouwe houtmotieven, b.v. naturel rustiek eiken, mahonie etc. Het bijplaatsen van elementen is mogelijk. Vraag nadere informatie!

PORTAS ook op reclame-TV

PORTAS® Wij vernieuwen deuren en keukens

Meer dan 450 PORTAS-Vakbedrijven in 10 Europese landen.

Bel even op, of breng een bezoek aan onze show

Timmerbedrijf Th. van Wel, Hoekerweg 3-4 Bunde ☎ 043/647833 045/425353

Timmerbedrijf Lambert Damzo, Rekoutweg 6 Gronsveld ☎ 04408/2322

Habenu B.V., Industriestr. 7 Nuth ☎ 045/242400

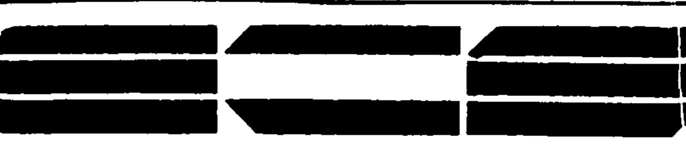
GELD LENEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN			
Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.
f. 6.000,-	f. 296,80	f. 211,60	f. 143,76
f. 7.500,-	f. 371,00	f. 264,50	f. 179,69
f. 10.000,-	f. 494,67	f. 352,67	f. 239,60
f. 15.000,-	f. 730,63	f. 519,97	f. 351,76
f. 20.000,-	f. 968,59	f. 688,61	f. 463,29
f. 25.000,-	f. 1.205,76	f. 856,38	f. 575,70

☎ 045-719680 045-251043

Ook andere looptijden mogelijk.
Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK 045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum



EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

praktijkdiploma cobol

Leergangen in Tilburg, Eindhoven, Heerlen en Venlo
Praktijk op eigen computers.
Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs 4e klas HAVO (HBS-VWO).

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB, Heerlen. E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen. Tel. 045-710446.

Naam: .... leeft.: ......

Adres: .... opl.: ......

Woonplaats: .... LD

PARKET AANBIEDING

- 8 mm massief eiken parket f59,- gelegd.
- Brede eiken planken.
- Doe 't zelf parket.
- Prijzen vanaf f59,- tot f170,-.
- **20% KORTING** voor opknapbeurt bestaand parket.

EEN KAMER VAN BV. 22 M² EIKEN LAMELLENPARKET — ONGELEGD 1337,- incl. BTW

Pegasus is lid van de V.P.L. en levert op consumentenvoorwaarden.

Kom nu langs en verdien veel geld, u kunt ook bellen voor het prijslijst.

pegasus parket b.v.
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 233
TELEFOON 04494-46675
open: hele week van 10.00-18.00 u.
donderdag tot 21.00 u. woensdag gesloten
3432

GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Leningen zonder onderpand t/m 60 maanden.
Vanaf 72 maanden met onderpand.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x
5.100,-	—	—	—	120,-	142,-
10.100,-	171,-	185,-	204,-	233,-	276,-
15.100,-	249,-	270,-	299,-	345,-	409,-
20.100,-	323,-	351,-	390,-	456,-	541,-
25.000,-	402,-	437,-	485,-	567,-	673,-
30.100,-	478,-	521,-	578,-	679,-	805,-
40.000,-	636,-	692,-	768,-	902,-	1070,-

Elders lopende leningen geen bezwaar.
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

nettobedrag	240x	180x	120x	72x
15.100	171,-	186,-	220,-	299,-
20.100	217,-	237,-	285,-	390,-
25.000	270,-	295,-	354,-	485,-
30.100	318,-	349,-	420,-	578,-
35.000	369,-	405,-	489,-	672,-
40.000	422,-	463,-	559,-	768,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hierboven vermelde bedrag dus netto in handen min 1 %.

NATIONALE GELDSERVICE
v/h financieringskantoor Wolthers.

Nieuwe Markt 22, Echt.
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur. 10 lijnen
Bel 04754-3535
en informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden
NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF

KOMT IN DE BUS!

De vakantietijd zit er jammergenoeg weer op... Gelukkig ligt het nieuwste Philips Magazine weldra in de bus. Een fijn bewaarblad vòl tips en wetenswaardigheden, waarmee iedereen opgewekt aan het najaar kan beginnen. Hier is alvast een greep uit het nieuwe nummer...



PHILIPS

Elektronica is bepalend voor de toekomst van de auto-industrie. Philips Magazine over auto's van de toekomst en over hun ingebouwde elektronica. Van boordcomputer tot car-HiFi.

Hoe sound gemaakt wordt èn hoe je dat 't beste laat klinken. Philips Magazine komt met de nieuwste HiFi-apparatuur en met de belangrijkste pop-instrumenten.

Een gesprek met een enthousiaste video bezitter. Video kan de rol van het foto-album overnemen. Het album beweegt in de vorm van boeiende reportages...

De moderne zakrekenmachine is een onmisbare hulp bij het huiswerk geworden. Maar bij welk schooltype past welke calculator?

Een straaljagerpiloot is de maker van talloze videospelletjes. Maar hoe gaat dat in z'n werk? De kenner vertelt over een spannende wereld vol plezier.

Jawel, Philips Magazine biedt iedereen de kans om in het bezit te komen van de nieuwste video 2000 recorder. Een prijsvraag om naar uit te zien!

Natuurlijk staat er nog véél meer in 't nieuwe Magazine. Alles over teletekst bijvoorbeeld. En over de ideale keuken. Kijk zelf maar... In 't herfstnummer van Philips Magazine!

PHILIPS MAGAZINE

PHILIPS

In oktober start o.m. te Maastricht, Heerlen, Roermond en Sittard de avondopleiding

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

Examen op 5 januari 1984 in 10 plaatsen onder toezicht van het ministerie van economische zaken. Inlichtingen: Stichting Horeca Opleidingen Nederland, Jul. van Stolberglaan 47, 2595 CA Den Haag, tel. 070-868483, ook 's avonds. 134273

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. Palominobar, tel. 045-454936 of 045-222451.

Gevr. CHEF-MONTEUR met ervaring soll. Guus Baggen, Geleen.

Gevr. MEISJE voor exclusief privéhuis, intern mog. Garantieloon, tel. 045-721759.

Exclusieve Bar Playboy-Club kan twee MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Met spoed leuk **BARMEISJE** gevr. Tel. v.a. 17.00 u. 045-217245.

1 of 2 leuke MEISJES gevr. voor goedlopende club. Tel. 045-421920.

BOUWBEDRIJF zoekt voor div. werken in Duitsland kol. ijzervlechters, melden tel. 045-724501.

MASCH GmbH vrgt. Maurers, Einschalers en stucadoren. Tel. 045-456592.

Gevraagd 100% betrouwbare en all-round AUTOMONTEUR liefst niet te jong en met goede referenties op part-time basis. Postbus 30099 te Nieuwenhagen.

Wij hebben plaats voor NOODHULPEN, leeft. 16-17 jr., Mavo-diploma, schriftelijk solliciteren aan Albert Heyn, Hertogenlaan 29, Kerkrade.

FOTOMODELLEN gevr. voor fotoreportages, ervaring niet vereist. Leeftijd v.a. 16 jr., slank of volslank figuur, interesse? Stuur dan een brief met persoonlijke gegevens en foto naar Br.o.nr. SB 714, L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg, selectie d.m.v. proefopname.

Lieve KINDEROPPAS v. vrijdag en/of zaterd. v.a. 18.00 uur. Overnachten mog. Puth, 04493-3389.

Uitgeverij zoekt op zeer korte termijn ervaren ADVERTENTIEVERKOPER (op free-lance-basis) lft. tussen 45 en 55 jr. Representatieve verschijning. Evtl. gepens. met erv. geen bezw. Br. o. no. HK 296 aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Part-time AARDAPPELVENTERS gevr. Hoofdstr. 65, Amstenrade, na 17.00 uur.

Met spoed leuke MEISJES gevr. voor privé en escort, intern mogelijk. Tel. 045-424987.

200,– à 400,– p.wk. nto. EERLIJKE bijverdienste, dames en heren i.b.v. auto, min. 21 jr. Bel v. afspr. 045-457078.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en/of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen, tel. 045-457078.

Gevr. DRUMMER m. zang, zanginst. aanwezig, postbus 64, Brunssum.

Gevr. betrekkingen

ATTENTIE: is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer! Wij lossen dit probleem op en snel! Bel 045-212203/226779.

INFORMATIEAVOND OVER WONEN IN HOENSBROEK-ZUID

Vandaag, maandag 5 september in het multifunktioneel centrum Prinsenstraat 12 te Hoensbroek Aanvang 19.30 uur

De besproken onderwerpen zijn o.a.:
- Voor wie is de bijdrage en hoe werkt de regeling
- Hoeveel bijdrage kunt u krijgen
- Kostenbegroting en uitleg financieringsvoorbeelden
- Belastingvoordelen
- Vergelijking tussen kopen en huren

Gevelverzorging

„Limburg" gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. 045-251467.

STUCADOOR neemt alle binnen- en buitenwerk aan: zoals sierpl.werk, verbouwingen en vochtige kelders. Tel. 045-459073.

Voor al uw TUINWERKZAAMHEDEN, aanleg en bestrating enz. tel. 045-418871 na 18 uur.

TUINVERZORGING, aanleg, veranderen, metselwerk en andere karweitjes, goed werk en niet duur. Bel dan 045-272093.

Voor het vakkundig uitvoeren van wand- en VLOERTEGELWERK, 04490-26061.

GEVELREINIGEN - uitkappen - invoegen cementwerk. Alle sierpleister en spuitwerken, impregneren, vochtvrij en schilderen van uw huizen is nu weer fiscaal aftrekbaar. Gratis proefstuk, advies, prijsopgave. Inl. Habets, Maastricht, tel. 043-628353.

Dakwerk is vakwerk. Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817 of 460861.

GEVELREINIGING, uitkappen en voegen, tel. 045-216147.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, vrijbl. prijs opgave, tel. 045-216147.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Uw WASAUTOMAAT defekt? Bel 045-727342.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, 045-312613.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

CENTRALE-VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,–, montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aanh., gas, water, sanitair, riolering, badkamers, dakwerk, zinkwerk, allesbranders, keukens enz. Gratis offerte, tel. 045-711608.

CV-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, nu ƒ 59,–, inl. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 455922.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961 of na 19.00 uur, 045-323698.

Te koop aangeboden

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf ƒ 3,75 incl. BTW. Boven ƒ 300,– franco thuis. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

TREKHAKEN, uitlaten 30% of gratis montage, accu's 35%, banden tot 50% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

ZONNEHEMELS. Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. snel bruinlampen. Compl. met in hoogte verstelbaar statief. Nu alleen bij V. Erp voor een zeer lage prijs ƒ 1648,–. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen-Glaspaleis 045-711300. Kerkrade-Hoofdstr. 12, 045-456999.

POTKACHELS, kolenkachels, antieke kachels, houtkachels voor iedere beurs onder garantie. 04459-1638.

KEUKENS, rolluiken, kozijnen, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–. Radio-TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

AFRASTERINGSPALEN/PLANKEN. Schaarhekken. Regels. Vlechtschermen. Alles in eigen produktie. KOMO-keur, druk-geïmpregneerd. Houtindustrie Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp).

ZONNEHEMELS nieuw ƒ 845,- incl. stand Brozon. Tel. 04407-1554.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbrandst., radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. grote partij gebr. TROTTOIRTEGELS. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken, tev. meubelstoffering. Silstr. 7 Sittard tel. 04490-20249.

Vochtige kelder? Bel fa. Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jr. garantie. Firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum. Tel. 045-218877.

KLEUREN-TV te k., voltransistor met tiptoetsen. Tel. 045-454628.

KLEURENTEEVEES grote sort. Philips grootb. vanaf ƒ 295,- Alle teevees prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

PEREN 50 cent kilo, bakpruimen ƒ 1,- kilo. Akersteenweg 240 Heer-M'str. Tel. 043-613517.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200,– ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200,– ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200,– Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46 Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation, tel. 045-215716. Geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

Te k. 4-pans Perfecta FRITURE-OVEN met afzuigmotor en brandpr., alles i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 04402-78283.

KLEURENTELEVISIES, gr. sortering, prima spelend o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, tiptronic va. ƒ 295,–, Blaupunkt met af-st.bed. va. ƒ 395,– zw./wit TV va. ƒ 75,–. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. antieke BOERENKAST. Pr. ƒ 850,-, eethoek ƒ 950,-. Tel. 045-441356.

Te k. PERZIKEN Wassenberg, J. Wolters, 't Sittert 16, St.-Odiliënberg, tel. 04752-1812.

Te k. weg. overcompl. pracht. VLOERKLEED, leren bankstel, eethoek (als nw.) Tel. 04750-18902.

Larousse ENCYCLOPEDIE 25-delig. Nw.pr. ƒ 3900,- voor ƒ 1450,-. 045-454628.

Te k. Fasto-KEUKENGEISER, energiezuinig, i.pr.st. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, slaapkamers, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. 2 witte LUIDSPREKERBOXEN, Scandyna, 40 W. Samen ƒ 250. Uitstekende weergave. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN met Torsi-as maat 2.50 x 1.30 br. en 2 mtr. hoog. Tel. 04490-24643.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29 Simpelveld tel. 045-443771.

Te k. OPKLAPBED m. matras ƒ 150,– schilderij ƒ 35,– Tel. 045-455177.

Te k. GASFORNUIS (aardgas) ƒ 100,- i.z.g.st. Tel. 045-351991.

Te k. volglas AQUARIUM (zonder vissen, planten en lichtkap) met onderstel, Eheim-pomp, 2 thermostaten, membraampompje, enz. afm. 100x40x50, prijs ƒ 125,–. Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

Te k. lange BRUIDSJURK, mt. 38, tel. 04490-23321.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658
110830

GELD LENEN

Netto bedrag	60×	48×	36×
ƒ 3000	-	-	108
ƒ 6000	143	169	211
ƒ 9000	215	254	317
ƒ 12000	281	331	415
ƒ 15000	351	414	519
ƒ 20000,-	463	548	688
ƒ 25000,-	575	680	856
ƒ 30000,-	690	816	1027

2e hypotheken bedrag	240×	180×	120×
ƒ 10000	-	-	159
ƒ 15000	-	198	231
ƒ 20000	235	254	299
ƒ 25000	281	305	363
ƒ 30000	337	366	436
ƒ 40000	439	479	573
ƒ 50000,-	563	611	727
ƒ 70000,-	844	917	1091

- Rente PL's kunnen tussentijds niet meer worden verhoogd
- Geen kosten ● Overlijdensrisiko gedekt
- Vervroegde aflossingen boetevrij mogelijk
- Ook alle andere kredietbedragen mogelijk

SCHMIDT's FINANCIERINGEN
Rozenlaan 4, Geleen
NIEUW TELEFOONNUMMER (04494) 50416* *10 lijnen
NA 6 UUR BELLEN 04494-4

SINDS JAAR EN DAG VERTROUWD en GESPECIALISEERD KREDIETBEMIDDELAAR.
GEOPEND VAN MAANDAG TOT EN MET VRIJDAG VAN 9 UUR TOT 18 UUR.

CURSUS BLOEMENSCHIKKEN

In uw omgeving te: **Beek, Brunssum, Echt, Geleen, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Sittard** en te **Stein.**
Aanvang: 1e week okt. 1983.

De wekelijkse cursus bloemenschikken staat onder leiding van een ervaren en bevoegde leerkracht. De cursus bestaat uit 8 lesavonden. Na iedere les van 19.30-21.30 uur nemen de deelnemers een fraai bloemstuk mee naar huis.
Het cursusgeld bedraagt f 158,-, inclusief bloemen en het materiaal, alsmede een cursusboekje, de cursus is dus volledig verzorgd.

In september start ook nog de vakopleiding bloemenschikken en -binden (bloemist-winkelier).

Opgave binnen 10 dagen door een (brief)kaart te zenden aan Stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen (SBOV) Sir Winston Churchillweg 2, 2251 CX VOORSCHOTEN. Gaarne duidelijk uw naam, adres en cursusplaats vermelden. Na opgave ontvangt u een bevestiging.

Voor informatie en/of opgave: Bel 01717-2010*

deze week start de kursus Spreekvaardigheid.

Kom 'ns luisteren hoe dat gaat

SPREEKVAARDIGHEID
gespreks-, discussie en vergadertechniek

HEERLEN: vrijdag 9 september H.K.G.-Gebouw, Pater Beatusstraat 3

GELEEN: dinsdag 6 september Hotel Stadion, Mauritslaan 2

MAASTRICHT: woensdag 7 en donderdag 8 september Café Rest. De Perroen, Vrijthof 35

ROERMOND: maandag 5 september Cult. Centrum De Oranjerie, Kloosterwandplein 16

VENLO: dinsdag 6 september Venlonazaal, Hogeweg 10

WEERT: woensdag 7 september Hotel Jan van Weert Nieuwstraat 1

HELMOND: donderdag 8 september Ontmoetingscentrum Speelhuis, Markt 99

Aanvang 20.00 uur; tenzij anders vermeld.

INSTITUUT RHETORICA
Dat spreekt.
Burg. de Raadtsingel 21 - Postbus 144
3300 AC Dordrecht - Tel. 078-137283 / 130388

De veelomvattende bezigheden van het Gerechtelijk Natuurkundig Laboratorium

In het Gerechtelijk Natuurkundig Laboratorium in Rijswijk worden jaarlijks zo'n 40.000 bloedmonsters op het alcoholpercentage onderzocht. Een routineklus waar veel Nederlanders wel eens van hebben gehoord of mee te maken hebben gehad. Het is lang niet het enige waar men zich in het Gerechtelijk Laboratorium mee bezighoudt. Vrijwel alle sporen die verband kunnen houden met een misdrijf worden hier op bruikbaarheid onderzocht. Daarbij wordt een strikte objectiviteit in acht genomen. Volgens directeur prof. dr. E. Groeneveld van het instituut laten de onderzoekers zich niet dwingen iets te vinden. „Onze bevindingen hoeven echt niet altijd een verdachte te belasten", is zijn standpunt.

● *Algemeen onderzoek door middel van stero-microscoop naar vezels, haartjes en schotresten.*

Sommige inbraken zijn prachtig. Je ziet hoe die inbrekers de zaak beduvelen, hoe ze proberen om geen sporen achter te laten, hoewel dat vrijwel nooit voor honderd procent lukt. Voor die slimheid kan ik soms best waardering hebben. En als zo iemand het voor de rechtbank redt omdat er te weinig bewijzen zijn, nou ja, ik zou bijna zeggen: dan heeft hij het verdiend".

Professor E. Groeneveld, directeur van het Gerechtelijk Natuurkundig Laboratorium in Rijswijk, zegt het met een glinstering in de ogen. De ander aftroeven op slimheid, het spreekt hem duidelijk aan. Dat is dan ook precies waar hij en zijn medewerkers zich dagelijks mee bezighouden. Sporen die mogelijk verband houden met een misdrijf worden op het Gerechtelijk Laboratorium op hun bruikbaarheid onderzocht.

Groeneveld: „Bij het zoeken naar sporen heb je geluk en fantasie nodig. Fantasie is soms heel nuttig, je moet je kunnen indenken hoe een zaak gespeeld kan hebben, de ander als het ware aanvoelen. Als je geestelijk te veel afstand neemt, dan vind je niks. Meedenken over een misdrijf om iets te vinden, dat is de lol. Dat zoeken en vinden van verbanden staat los van de personen achter zo'n misdrijf. Wij trekken ook geen conclusies ten aanzien van het schuldig of onschuldig zijn van iemand. Wij zeggen alleen maar: deze haren zijn niet van die man afkomstig, of juist wel".

Verzamelen

Voordat sporen kunnen worden onderzocht moeten ze eerst worden verzameld. Dat verzamelen wordt aangeduid met de term criminalistiek. Niet te verwarren met criminologie waarbij het gaat om de bestudering van het wezen van de misdadiger en het ontstaan van misdadigheid.

Groeneveld: „Criminalistiek is zeg maar het Sherlock Holmes-gedoe, vooral een kwestie van goed kijken. Het materiaal dat zo wordt aangedragen, en meestal komt de politie daar mee aan, wordt geanalyseerd op ons laboratorium. Dat analyseren noemt men forensische wetenschap. Ter verduidelijking: het vinden van vezels of haren bij een misdrijf is criminalistiek, het aantonen dat die vezels verband houden met dat misdrijf is forensische wetenschap".

„De forensische wetenschap omvat een groot terrein, er bestaan veel technieken en specialismen om mogelijke sporen te onderzoeken waarbij gebruik wordt gemaakt van de natuurwetenscha ppen. Ook is er heel specifieke apparatuur, bijvoorbeeld voor de kleurbepaling van een vezel. Zo'n apparaat wordt bemand door een superspecialist, iemand die erg goed weet wat je met dat apparaat kunt doen. Maar zo'n man weet niets af van onder meer bloedonderzoek. Dat is tegenwoordig het grote dilemma. Er zijn zoveel specialismen dat het overzicht zoek dreigt te raken".

'Allesweters'

„Voor de oorlog had je nog de zogenaamde allesweters, die deden ook alle methoden zelf. Na de oorlog kon dat niet meer, er waren specialisten nodig op bepaalde terreinen, iedereen kreeg een klein stukje taak toebedeeld. Het overzicht in een zaak wordt dan moeilijker. Op het ogenblik kun je globaal twee groepen onderscheiden. De ene groep zegt: wij zijn specialisten en moeten ons specialisme zo ver mogelijk uitdiepen. De andere groep zegt: we moeten niet uit het oog verliezen waar we al die onderzoeken voor doen, niet allemaal los van elkaar bezig zijn. Die twee visies moeten aan elkaar worden gebreid, daar is een vorm van wetenschappelijk management voor nodig".

Bij het Gerechtelijk Natuurkundig Laboratorium werken 90 mensen van wie 55 als onderzoeker. Onder hetzelfde dak is ook het Gerechtelijk Geneeskundig Laboratorium gehuisvest, het domein van de bekende patholoog-anatoom dr. Zeldenrust en twee collega's. Professor Groeneveld vindt het een goede zaak dat beide instituten in hetzelfde gebouw zijn ondergebracht. „Dat is nergens anders ter wereld zo. Elders zijn patholoog-anatoom en meestal verbonden aan een universiteit of een ziekenhuis, staan zij los van de laboratorium-werkzaamheden. Maar het is gewoon handig dat beide laboratoria onder één dak zitten. De ervaring kan worden gebundeld, samenwerking is handiger te realiseren en zo is de kans dat er sporen verloren gaan kleiner".

Genieten de 'snij- en ontleedbezigheden' van dr. Zeldenrust landelijke bekendheid, van de op veel uitgebreider schaal verrichte onderzoekingen in het Natuurkundig Laboratorium is de buitenwereld aanmerkelijk minder bekend. Laatstgenoemd laboratorium telt negen hoofdafdelingen, een onderscheiding die mede op historische gronden is gebaseerd. Groeneveld zet ze op een rijtje.

- Toxicologie ofwel vergiftenkunde. „Hier wordt alles onderzocht wat te maken heeft met verdovende middelen, drugs en dergelijke. Maar ook kleinere zaken, geniepigheden. Buren hebben bijvoorbeeld ruzie gekregen omdat een boom het licht in andersmans tuin beneemt. Nu is de boom plotseling gaan verdorren en de ene buurman vermoedt dat er met gif is gestrooid. Dan komen ze bij ons". „Een ander voorbeeld: men vermoedt van een bepaalde hond dat hij schapen heeft doodgebeten. De hond is opgepakt en krijgt van ons een spuitje om hem te laten overgeven. Wij onderzoeken dan het braaksel". „In de toekomst zullen bij deze afdeling waarschijnlijk ook de milieuaspect-zaken worden ondergebracht".
- Bloedalcoholanalyse. „Deze afdeling is bij de Nederlanders wel bekend. Per jaar worden er zo'n 40.000 monsters onderzocht. Een routineklus. Ook wordt hier gekeken naar de aanwezigheid van geneesmiddelen in het bloed, valium, librium en dat soort dingen".
- Vergelijkend schriftonderzoek. „Dit onderzoek is van belang bij vervalsingen van cheques, testamenten e.d. De dagboeken van Hitler zijn een recent voorbeeld van een vervalsing die op zo'n afdeling terecht zou kunnen komen. Vergelijkend onderzoek moet niet worden verward met grafologie, daarbij gaat het om karakterontleding". „Op deze afdeling wordt ook aan stemanalyse en schrijfmachine-onde rzoek gedaan".
- Research. Dit is eigenlijk een serviceafdeling voor alle andere afdelingen. Er wordt onderzoek gedaan op het gebied van methoden en er wordt bekeken of we bepaalde zaken aankunnen qua kennis en materiaal. Dat speelt nog wel eens bij milieuzaken. Op deze afdeling staat ook de massaspectrometer, een groot apparaat, heel gevoelig, daar zijn bepaalde stoffen mee aan te tonen".
- Algemene criminalistiek. „Hier worden de Sherlock Holmes-achtige sporen onderzocht zoals haren, vezels, verfsporen. Deels worden die sporen ook naar andere afdelingen doorgesluisd. Verder doet men hier aan kledingonderzoek, onderzoek aan wapens, munitie, de schiethand, schotsafstand, onderzoek van explosieven. Op deze afdeling staan elektronenmicroscopen, daar kun je hele kleine objecten mee zien".
- Instrumentele analyse. „Zo'n analyse kan bijvoorbeeld een verfonderzoek betreffen. Iemand is doorgereden na een ongeluk maar op het slachtoffer is een stukje bruine verf gevonden. Wij kunnen de kleurencoordinate n van de bewuste verf nagaan. Dat vergelijken we met de autoverven die er op de markt zijn, die gegevens zitten allemaal in de computer. Dan kun je nagaan dat het om dat merk uit dat jaar moet gaan en dan zit je natuurlijk al een eind in de goede richting". Verder horen op deze afdeling thuis: bandsporenonderzoek, kleurreflectiemeting, de toepassing van röntgentechnieken en kleinere milieuzaken als olielozingen".
- Bloedonderzoek. „Vooral dit onderzoek heeft de laatste vijf jaar een spectaculaire vooruitgang geboekt. Het gaat daarbij voornamelijk om de bloedkenmerken die in en aan de rode bloedlichaampjes zijn te vinden. Deze afdeling komt meestal in actie als het gaat om zedendelicten en steekpartijen, misdrijven waarbij bloed en sperma een rol spelen. Iedereen heeft een bepaalde bloedgroep. Hoe zeldzamer iemands bloedgroep, des te bruikbaarder wordt datgene wat we vinden. De waarde van ons bewijsmateriaal wordt bepaald door iemands genetische achtergrond".
- Chemisch-technisch onderzoek. Deze afdeling heeft te maken met branden zoals onlangs in het Katwijkse zwembad Mierenweide, met explosies, met aanrijdingen (is een aanhanger gebroken door metaalmoeheid of door gebrek aan onderhoud), met glasonderzoek (bij inbraak glassplinters in kleding), met vingersporen, met documentonderzoek (papier, inkt, lijm, bijvoorbeeld bij vervalsingen van paspoorten).
- Wapenonderzoek. „Dit onderzoek behelst onder meer de oudheidsbepaling van vuurwapens, het nagaan van krassporen, vormsporen en etsen, de snelheidsmeting van projectielen, het bekijken en bewaren van kogels en hulzen. „Bij schietpartijen wordt gekeken of gevonden kogels en hulzen al in onze collectie zitten. Zo kunnen we verbanden leggen met voorgaande misdrijven".

Objectiviteit

Groeneveld: „Wij kunnen bij onze onderzoekingen niet alles bestrijken, niet elke techniek beheersen en niet elk apparaat optimaal benutten. Maar als we denken dat we te weinig know-how in huis hebben dan stappen we naar TNO. De bevindingen van TNO gaan als bijlage mee met ons rapport. TNO moet buiten de gerechtelijke sfeer blijven, wij zijn het doorgeefluik". Dat laatste past in de filosofie van objectiviteit waarmee onze onderzoekingen behoren te zijn omgeven en waarnaar professor Froentjes, die in 1946 ons instituut heeft opgericht, heeft gestreefd. De politie brengt spullen bij ons binnen. Wij kijken naar dat materiaal zonder dat we ons emotioneel bij een zaak laten betrekken. Anders gezegd: wij laten ons niet dwingen iets te vinden".

„Onze bevindingen hoeven trouwens echt niet altijd een verdachte te belasten, ze kunnen ook ter ontlasting worden gebruikt. Wat wij doen is het uitbrengen van een rapport, daar houdt het mee op. Als de rechter zegt: ik neem het niet mee in de bepaling van de strafmaat, dan hebben wij daar vrede mee. Zo'n rechter heeft nou eenmaal andere kennis en een andere verantwoordelijkheid. Wij leggen ons daar bij neer, het frustreert niet".

Niet onderschat

De vraag dringt zich op of rechters wel in staat zijn de rapporten van het Gerechtelijk Natuurkundig Laboratorium op hun juiste waarde te schatten. Professor Groeneveld, die het directeurschap van het Natuurkundig Laboratorium combineert met een bijzonder hoogleraarschap in de criminalistiek aan de Leidse universiteit (de enige universiteit in den lande met een dergelijke leerstoel) heeft de indruk dat de rapporten in elk geval niet worden onderschat.

„Ik geef onderwijs aan studenten die later te maken krijgen met het strafrecht, toekomstige officieren van justitie, raadslieden, rechters. Ik probeer ze duidelijk te maken wat de betekenis is van natuurwetenschappelijk onderzoek voor het strafrecht, ze bij te brengen hoe ze mooie rapporten moeten wegen. Het gaat dus niet om onderwijs in praktische handvaardigheid. Iemand die rechten studeert kun je niet opzadelen met schei- en natuurkunde. Maar ze moeten wel leren methoden en methodieken te taxeren".

„Het is ons overigens opgevallen dat onze rapporten in het strafrecht meestal zwaar tellen. Wij vinden soms wel eens dat de rechter erg zwaar leunt op wat wij hebben gevonden. Waarmee ik niet wil zeggen dat de rechter dat ten onrechte doet. Maar je schrikt soms als je ziet dat een rechtbank bij een ontkenning van de verdachte geheel op ons rapport drijft".

„Kijk, bij bekentenissen spelen onze rapporten een geringe rol, de zaak is dan meestal wel duidelijk. Maar als iemand ontkent dan wordt het anders. Er staan mij wel geen grote dwalingen van het Gerechtelijk Laboratorium voor de geest, maar ik vind het best vervelend als iemand, die is veroordeeld op grond van ons rapport, niet bekent. Het geeft mij altijd een gerust idee als zo iemand later in zijn leven toch zegt: Ik heb het gedaan".

BERT PAAUW

● ***Resten van zelfgemaakte explosieven, onder andere granaten. (foto links)***

● ***Met de scanning electronen microscoop wordt onderzoek gedaan naar kleine microscopische deeltjes, onder andere verf, glas, breukvlakjes. Links de monstertafel waar het analiseren gebeurt om uit te zoeken wat voor elementen er in het materiaal zitten. (foto rechts)***

imburgs agblad

Maandag 5 september 1983 ● Pagina 9

Beurskens: nieuw record op 10 km

KNARVIK — Carla Beurskens heeft in Knarvik (Noorwegen) het Nederlands record op de 10.000 meter voor dames verbeterd en gebracht op 32 minuten en 50,71 seconden. Het oude record stond met 33.23,5 sedert 15 september 1981 reeds op naam van de Limburgse atlete, die deze prestatie destijds in Utrecht leverde.

Steve Ovett: wereldrecord op 1500 meter

RIETI – De Brit Steve Ovett heeft in het Italiaanse Rieti een nieuw wereldrecord gevestigd op de 1500 meter (tijd: 3.30,78). Het oude record stond op naam van Sydney Maree (3.31,24).

Maree vestigde dit record in Keulen en kwam toen 12-honderdste van een seconde onder een vorig record dat door Ovett was gevestigd.

„Met Frans Coumans verloor Roda JC zijn twaalfde speler".

KERKRADE – „Mijnheer Coumans zegt ....", was steevast het begin van een antwoord, dat je kreeg van een Rodaspeler, als je vroeg naar de aard van een blessure. Of: „Ik ben nog niet bij mijnheer Coumans geweest", als een speler het antwoord schuldig moest blijven.

Gistermiddag werden in het Rodastadion vele vragen gesteld. Ze bleven allemaal onbeantwoord. Frans Coumans overleed zaterdagmiddag. „Met hem verloor Roda JC zijn twaalfde speler", verwoordde manager Hans Coerver het smartelijke verlies. Frans Coumans hoorde bij Roda JC als het geel-zwart bij de club. Vijfendertig jaar lang verhielp hij met zijn vaardige handen blessures en kwaaltjes. Enkele uren voor zijn overlijden verlichtte hij de pijn van een van zijn spelers. De pijn die zijn afscheid teweeg bracht, is niet te verlichten. Die pijn stond diep gegroefd in de gezichten van zijn spelers tijdens de minuut stilte ter nagedachtenis.

„Dit verlies is niet te vervangen", reageerde Hans Coerver. „Frans Coumans gaat in brede kringen gemist worden. Niet alleen bij Roda JC. Frans Coumans was een persoonlijkheid die tot ver buiten onze grenzen gewaardeerd en bekend was".



● *Eén minuut stilte vóór de wedstrijd Roda JC-FC Utrecht. Zuidersma, Guthrie en Eriksen staan even stil bij de dood van 'hun' bandagist*

Foto's: DRIES LINSSEN



● *Duizenden spelers heeft Frans Coumans behandeld, zoals hier de voormalige Roda JC-libero Sten Ziegler*

„Hij is de man geweest", aldus clubarts Van Mierlo, „die Roda JC door de blessures gedragen heeft. Hij was de rode draad door de medische sportbegeleiding. Een perfektionist, streng voor zichzelf. Een goed luisteraar en een humorist. Bovenal was Frans Coumans een wijs man, die buiten de sportblessure om ook oor had voor andere geluiden van de mensen om hem heen. Zijn heengaan is voor de hele Nederlandse sportwereld een zware klap".

Collegiaal

Clubarts Van Mierlo, die de laatste negen jaar nauw samenwerkte met de bandagist onderhield „een bijzondere relatie op collegiaal niveau met Frans Coumans". „Nu zijn sportblessurebehandeling in het volle licht kwam te staan en hij de kans had gekregen te bewijzen, tegen alle schampere opmerkingen in, dat zijn behandeling goed was, ging Frans Coumans heen. Hij is niet oud genoeg geworden om zijn werk af te maken. Zijn specifieke methode zullen wij missen".

Geliefd

„Het doet zeer, vooral als je iemand goed kent", was de reactie van Eus Marijnissen. Marijnissen kreeg twee uur voor het overlijden van Frans Coumans nog enkele tips van de bandagist met betrekking tot zijn liesblessure. „Mijnheer Coumans was bij de spelers geliefd. Niet alleen zorgde hij ervoor, dat je sneller herstelde van een blessure, ook met andere dingen kon je bij hem terecht. Als mens waardeerden wij hem erg".

Frans Coumans laat vrouw, zoon en dochter achter.

Fred Sochacki



● *Le Mond, regenboogtrui*

Metgod: gebroken arm; Van Ede nu op de bank

GRONINGEN – Bondscoach Kees Rijvers heeft Jan-Willem van Ede, de doelman van FC Utrecht en Jong Oranje, voor het Nederlands A-team geselecteerd als vervanger van de geblesseerd geraakte Edward Metgod. De Haarlem-doelman hield zaterdagavond aan een botsing met zijn oude clubgenoot Ruud Gullit (Feyenoord) een gebroken rechterarm over.

Van Ede, die morgen in Venlo bij Jong Oranje onder de lat zou staan tegen Jong IJsland, wordt in dat elftal vervangen door Rik Laurs (Eindhoven), die in juni bij het wereldkampioenschap voor junioren in Mexico het Nederlandse doel verdedigde. De plaats van Laurs op de reservebank wordt ingenomen door Theo Snelders (FC Twente).

Snelders' clubgenoot Fred Rutten meldde zich bij Bert van Lingen, de coach van Jong Oranje, af met een blessure. Voor hem wordt geen nieuwe speler opgeroepen.

Le Mond: de eerste Amerikaan...

Stars and Stripes in Zwitserland!

door bennie ceulen

ALTENRHEIN – In een reportage die het LIMBURGS DAGBLAD afgelopen zaterdag over Greg Le Mond publiceerde, verklaarde de jonge Amerikaan nog dat hij zich een van de grootste kanshebbers op de wereldtitel achtte. „Maar beter doen dan die verdomde tweede plaats is zo ontzettend moeilijk", liet hij weten.

De 22-jarige Greg Le Mond speelde het gisteren toch klaar. In Altenrhein veroverde de in Kortrijk wonende ploegmakker van Bernard Hinault de wereldtitel. Le Mond werd daarmee de eerste Amerikaanse profrenner in de regenboogtrui. In het mondiale titelgevecht reden de Nederlanders een verdienstelijke koers. Adrie van der Poel redde met het winnen van de zilveren medaille de eer voor ons land.

Winnen: sleutelbeen

Voor Peter Winnen had het wereldkampioenschap een dramatische afloop. De Limburgse klimmer brak bij een val voorbij de finishlijn zijn linkersleutelbeen en is vrijwel zeker uitgeschakeld voor de rest van het seizoen.

De wereldtitel is de belangrijkste triomf die Greg Le Mond in zijn nog erg korte carrière behaalde. Toch is het al de tweede keer dat hij in het WK op de weg goud wint. In 1979 reed Le Mond zich immers voor het eerst op wereldniveau in de kijker. Het talent uit Nevada won toen de wereldtitel bij de junioren. Le Mond, sinds 1981 beroepsrenner bij Renault-Gitane, won vorig jaar ook de open Tour de l'Avenir en onderstreepte dit seizoen zijn kwaliteiten door ook de Dauphiné Libéré op zijn naam te schrijven (na diskwalifikatie van Pascal Simon). Het succes van Le Mond in Altenrhein betekent niet alleen zijn definitieve doorbraak, maar ook een flinke vooruitgang voor de Amerikaanse wielersport.

Uitgebreide reportages over WK wielrennen, zie de sportpagina's 6 en 7.

Roda en Utrecht raken slaags ● Arbiter: 'Niets gezien!'

Boksring op Kaalheide





● *Gert Kruys zakt in elkaar, na een klap van een Roda-speler. Floyd Streete en enkele bestuursleden van Utrecht proberen hem weer op de been te krijgen. In het tumultueuze vervolg tracht Chris Guthrie, Gerard van der Lem en Ton du Chatinier te kalmeren, die Gène Hanssen in de spelerstunnel te lijf willen. Ook Streete (links) bezorgd omstanders handenvol werk.*

Foto's: DRIES LINSSEN

door huub paulissen

KERKRADE – Op Kaalheide sloeg gistermiddag de vlam in de pan. Na een slaapverwekkende vertoning van negentig minuten ontaardde Roda JC-FC Utrecht (1-1) in een ordinaire vechtpartij. Geïrriteerd door een kopstoot en een klap van Gert Kruys op Hans Zuidersma en door de gelijkmaker van FC Utrecht in blessuretijd, sloegen bij enkele spelers de stoppen door.

Terwijl Utrecht op provoserende wijze de treffer vierde, wilde Eugène Hanssen op de middencirkel Frans Adelaar te lijf. Het bleef rommelen en scheidsrechter Mulder dacht er goed aan te doen, de partij te beëindigen. Maar op weg naar de catacomben begon de tumult pas goed. Gert Kruys werd tegen de grond geslagen, een andere speler donderde de trap naar de spelerstunnel af en de bonkige Floyd Streete moest door een handvol ploeggenoten worden vastgehouden, toen hij Hanssen te lijf wilde gaan.

In de chaos was niet precies waarneembaar, wie de grote boosdoeners waren in het conflict. Spelers en trainers hielden zich na afloop op de vlakte over de ware toedracht en namen waren sowieso uit den boze. „Het viel allemaal best mee..." en „Ik heb niets gezien..."; waren de meest gehoorde dooddoenertjes. Enkel Ton du Chatinier klapte even uit de school, toen hij nijdig opmerkte: „Wacht maar, Roda komt dit seizoen nog naar de Galgenwaard...". Dat de spelers van beide clubs elkaar in bescherming namen is niet verwonderlijk. Onbegrijpelijk is echter dat Egbert Mulder niets over het voorval aan de KNVB zal rapporteren. „Wat in het veld is gebeurd wordt doorgegeven. Ik heb niet gezien wat er na het laatste fluitsignaal is gebeurd en kan dat derhalve niet rapporteren", aldus de fluitist, die er nota bene met zijn neus opstond.

Roda JC-FC Utrecht 1-1 (0-0)
Scoreverloop: 69. Eriksen 1-0; 91. De Wit 1-1. Toeschouwers: 6500. Scheidsrechter: Mulder. Gele kaarten: Zuidersma (Roda) en Van de Akker (Utrecht).

Roda JC: Smits, Hanssen, Degens, Calderwood, Cremer, Van de Ven, Zuidersma, Van Geel, Hofman, Guthrie en Eriksen.
FC Utrecht: Van Ede, Tervoort, Flight, Du Chatinier, Van Veen, Van de Akker, Adelaar, Van de Lem, Streete, Kruys en De Wit.

Diverse spelers leken zich met het vrij worstelen alsnog een inspanning te willen getroosten; iets dat beide partijen tijdens de wedstrijd hebben verzuimd. Roda en Utrecht hadden gistermiddag de formule gevonden, om de toeschouwers de stadions uit te jagen. De eerste helft was miserabel; geen enkele uitgespeelde kans en louter zwakke afstandsschoten. Meest opmerkelijke wapenfeit was dat Hans Zuidersma in de twaalfde minuut zwaar bestraft werd met een gele kaart voor een overtreding op Gert Kruys.

Eriksen: flitsend

De tweede helft was aanvankelijk een copie van het voorgaande. Utrecht - met de beweeglijke Kruys als beste man - had een licht veldoverwicht, maar kon voor het doel van de Kerkradenaren geen vuist maken. Een schot van Kruys op de vuisten van Jos Smits, werd door Leo Degens beantwoord met een schitterende knal die Van Ede met veel moeite kon verwerken. Het was typerend voor het duel, dat verdediger Degens zijn ploegmaats de weg naar het doel moest wijzen.

Zie verder Sport 3.

†

Met diepe verslagenheid geven wij kennis dat geheel onverwacht is heengegaan, mijn lieve man, onze onvergetelijke pap en opa

Frans Coumans

echtgenoot van

Nellie Verspagen

in de leeftijd van 65 jaar.

Kerkrade: **P.W. Coumans-Verspagen**
Breda: **Marianne en Paul Castermans-Coumans**
Eindhoven: **Ruud en Marijke Coumans-Botden**
Marieke en Eva
Familie Coumans
Familie Verspagen

6461 XR Kerkrade, 3 september 1983
Deken Quodbachlaan 89

De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 7 september a.s. om 11.30 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats „Schifferheide" aldaar.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid delen wij u mede dat op 3 september 1983 in de leeftijd van 65 jaar plotseling is overleden onze vriend en medewerker

Frans Coumans

BANDAGIST

In de jaren dat wij met hem hebben mogen samenwerken hebben wij hem leren kennen als een uiterst deskundige en inspirerende persoonlijkheid, die met zijn grote ervaring en vakkennis op sportgeneeskundig gebied een onuitwisbare stempel heeft gedrukt op de ontwikkeling van onze traumatologische afdeling.
Ontelbare geblesseerde sportmensen in Limburg en ver daarbuiten heeft hij op begripvolle en deskundige wijze behandeld.
Als vriend zullen wij hem nog het meeste missen.

Namens de Capaciteitsgroep Algemene Heelkunde van de Rijksuniversiteit Limburg, Ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht
Prof. dr. J.M. Greep, chirurg
Dr. C.R. van den Hoogenband, chirurg
Drs. J.W.J.L. Stapert, chirurg

Maastricht, 3 september 1983

Geschokt en bedroefd ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van ons aller vriend en medewerker

Frans Coumans

Frans was voor ons van onschatbare waarde, als medewerker en als vriend.
Wij zullen hem node missen.

SV Roda JC

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mee dat, voorzien van de h. sacramenten, na een zeer sterk leven in Gods vrede is overleden, in de ouderdom van 87 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Swelsen

weduwe van

Hubert Joseph Boesten

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Maastricht: **M.S. Boesten, zuster Josephtinia**
Bussum: **M.E. Tabak-Boesten**
C.C. Tabak en kinderen
Oirsbeek: **S.H. Roberts-Boesten**
J.Th. Roberts, kinderen en kleinkind
Puth: **F.J. Boesten**
Puth: **J.H. Boesten**
M.A. Boesten-Roberts en kind
Familie Swelsen
Familie Boesten

3 september 1983
Corr.adres: Onderste Puth 67
6155 LR Puth

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 7 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.
Bijeenkomst aan de kerk. Er is geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoekuur van 17.30-19.00 uur.
Op dinsdag 6 september is om 19.00 uur vigiliedienst voor de overledene in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat heden, na een langdurige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 72-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Albert Vedder

echtgenoot van

Elisabeth Kicken

Geleen: **E. Vedder-Kicken**
Berg a/d Maas: **Hein Vedder**
Mia Vedder-Glaesmaekers
Bert
Schinnen: **Annie Schoonbrood-Vedder**
Jan Schoonbrood
Heerlen: **Dora Vedder**
Eddy, Johnny, Leon, Willy
Familie Vedder
Familie Kicken

6165 BP Geleen, 2 september 1983
Nachtegaalstraat 106

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 6 september as. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk (Potterstraat) te Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof St. Augustinus te Lutterade-Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden maandag 5 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

---

†

Heden is, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 74 jaar, van ons heengegaan, mijn dierbare levensgezel, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Fer Peters

weduwnaar van

Johanna Hanssen

Nieuwenhagen: **Mia Steinen-Smeets**

Ubach o. Worms: **Jo, Toos, Godelieve en Hadenwych Peters-Kleijn**
Eygelshoven: **Tiny, Frans, Ilona en Noud Krasovec-Peters**

Kerkrade: **Margriet, Wim, Jan en Henny Nieuwdorp-Steinen**
Nieuwenhagen: **Hanny, Sjef, Chantalle en Harald Balter-Steinen**
Horst: **Hein Steinen, Dimphie van Loon, Dionie en Naomi**

De familie van zijn overleden levensgezellin Lies Steinen-Lehahn

Familie Peters
Familie Hanssen
Familie Steinen
Familie Smeets

6391 EK Nieuwenhagen, 4 september 1983
1213 laan 59

De uitvaartdienst, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, zal plaatshebben op woensdag 7 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoléance.
Liever geen bezoek aan huis.
Vader zal herdacht worden in de avondmis van dinsdag 6 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd doch dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis, na voorzien te zijn van de h. sacramenten, van ons is heengegaan in de ouderdom van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Fina Heuts

weduwe van

Hubert van de Weijer

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **J.H. van de Weijer**
E. van de Weijer-Eijkenboom en kinderen
Simpelveld: **L. van de Weijer-Essers en kinderen**
Waalwijk: **A.M. Kleijnen-Van de Weijer**
J. Kleijnen en kinderen
Simpelveld: **F.L. van de Weijer**
R. van de Weijer-Erkens
Familie Heuts
Familie Van de Weijer

Kerkrade, 2 september 1983
Correspondentieadres: Huls 1
6369 ES Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 7 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om 7 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van „I g'n Bènde", Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Margaretha Elisabeth Gelissen

weduwe van

Leonard Lürken

Zij overleed na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek, op de leeftijd van 79 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Kerkrade: **P. Lürken**
H. Lürken-Muller
Kerkrade-W.: **J. Lürken**
M. Lürken-Gföllner
Kerkrade-W.: **Th. Lürken**
M. Lürken-Schlangen en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Gelissen
Familie Lürken

Kerkrade, 2 september 1983
Corr.adres: Ailbertuslaan 180
6461 TG Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-West (Gracht).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 6 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten in Gods Vrede is overleden, in de leeftijd van 90 jaar, mijn moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Agnes Hubertina Selder

weduwe van

Jan Josef Bosch

Voerendaal: **Maria Krutzen-Bosch**
Piet Krutzen
Arda en Hub
Mariejoze en John
Familie Selder
Familie Bosch

Valkenburg, 3 september 1983
Corr.adres: Wolfsestraat 4, 6367 VA Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden dinsdag 6 september as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden maandag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede, dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 71 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Theodora Blondé

weduwe van

Johannes Pieter Simons

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Kinderen en kleinkinderen
Familie Blondé
Familie Simons

6466 BH Kerkrade, 3 september 1983
Kasperenstraat 165

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Gracht.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Dinsdag 6 september as. zal ter intentie van de overledene om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrikus Brinkhoff

echtgenoot van

Elisabeth Bernhardina Franken

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
E.B. Brinkhoff-Franken
A.H. Dassen-Brinkhoff
W. Dassen
H. van Pie-Brinkhoff
K.J. van Pie
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Brinkhoff
Familie Franken

6466 ER Kerkrade, 2 september 1983
Oude Heilust 32

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, opgewektheid en hulpvaardigheid, is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, toch nog onverwacht en gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 77-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Vic Dizy

weduwnaar van

Maria van Deijck

Geleen: **Gerthy Alma-Dizy**
Fokke Alma
Geleen: **Wil Dizy**
Bertha Dizy-Notten
Brunssum: **Leny Dijkstra-Dizy**
Roedie Dijkstra
Geleen: **Jo Dizy**
en zijn dierbare kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Dizy
Familie van Deijck

6163 BM Geleen, 3 september 1983
Corr.adres: Hyacinthenlaan 130

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het rk. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Greetje Smeets

echtgenote van

Willem Vroomen

Zij overleed na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, op de leeftijd van 57 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Chèvremont: **W. Vroomen**
Terwinselen: **Chris Vroomen**
Thea Vroomen-Pouwels
Chrétiën, Roger en Willem
Eygelshoven: **Marianne Duister-Vroomen**
Jan Duister
Ilja, Bjorn
Welten: **Karel Vroomen**
Kitty Vroomen-Herzig
Karel en Claudia
Familie Smeets
Familie Vroomen

6463 BN Kerkrade, 2 september 1983
Prinses Irenestraat 25

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 6 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden onverwachts tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 80 jaar, mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Cremers

echtgenote van

Stanislaus Chudy

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Schaesberg: **S. Chudy**
Eygelshoven: **Frans Chudy**
Tiny Chudy-Stassen
Karin en Theo
Ria en John
Cor
Nieuwenhagen: **Lony ten Bhömer-Chudy**
Henk en Josette
Frans en Wilma
Familie Cremers
Familie Chudy

6371 XN Schaesberg, 3 september 1983
Op de Heugden 100
„Huize de Dormig", kamer 83

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 7 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk.
Daar wij van uw medeleven overtuigd zijn is er geen condoleren.
De avondwake zal worden gehouden op dinsdag a.s. om 18.15 uur in de kapel van Huize de Dormig te Schaesberg.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Anna Smeets**, weduwe van Willem Cuijpers, oud 83 jaar. Graaf 53, 6101 CD Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

† **Allagonda Feller**, weduwe van Wilhelmus Mestrom en Dominicus Coenen, in de leeftijd van 72 jaar. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 7 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort, samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

† **Anna Giroldi**, weduwe van Franciscus Geuskens, in de leeftijd van 80 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 6 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt waarna per auto naar het kerkhof te Pey voor de begrafenis, samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

† **Joost Windhausen**, de uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben heden, maandag 5 september, om 14.00 uur in het witte kerkje, voorstad St. Jacob, Roermond. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Heden overleed na een noodlottig ongeval, vo[...] zien van het h. sacrament der zieken, op de leeft[...] van 11 jaar, ons lief dochtertje, kleindochter[...] achterkleinkind en nichtje

Carmen van Loo

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Paul van Loo
Edith van Loo-Kleeberger
Familie van Loo-Krützer
Familie Kleeberger-Zink

6462 AJ Kerkrade, 1 september 1983
Bleijerheiderstraat 173.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden [...] woensdag 7 september a.s. om 14.00 uur in de pa[...] chiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleij[...] heide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op [...] algemene begraafplaats Schifferheide. Voor v[...] voer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is [...] geen condoleren.
Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in [...] vengenoemde kerk, zal de overledene bijzon[...] worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium v[...] de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezo[...] uren van 18.15 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, [...] lieven deze advertentie als zodanig te beschouw[...]

Met grote verslagenheid vernamen wij dat op 1 s[...] tember na een noodlottig verkeersongeval is ov[...] leden

Carmen van Loo

leerlinge van onze school.
Ons medeleven gaat uit naar de familie van C[...] men. Wij wensen hen de kracht toe dit verdriet [...] dragen.

Bestuur, team, ouderraad, ouders en kinderen van basissch[...] "De Vierring" Kerkrade.

Loting KNVB–beker

DEN HAAG - Zaterdag is de loting verricht voor de eerste ronde van het toernooi om de KNVB-beker. Er wordt aan deelgenomen door 35 betaalde clubs en 29 amateur-verenigingen. De wedstrijden worden gespeeld in het weekeinde van 8/9 oktober. Het resultaat van de loting:

SC Cambuur - PSV
Drachtster Boys - DS 79
TOP - RBC
Emmen - AFC
Noordwijk - Heracles
Elinkwijk - Veendam
Barendrecht - Xerxes
Wageningen - AZ 67
De Graafschap - SVV
ACV - Roda JC
DESK - **Caesar**
Rohda Raalte - Sparta
Blerick - Eindhoven
Geldrop - NAC
DHC - FC Den Haag
HOV - Ajax
Spakenburg - FC Groningen
Longa - PEC/Zwolle
NEC - Excelsior
Oranje Nassau - **FC VVV**
Breskens - DWS
FC Utrecht - Volendam
De Treffers- Ijsselmeervogels
Rijnsburgse Boys - Willem II
DOVO- **Fortuna Sittard**
Quick Boys - AWC
Achilles'29 - Go Ahead Eagles
Helmond Sport - Haarlem
Heerenveen - Feyenoord
FC Twente - Telstar
DWV - FC Den Bosch
MVV- Vitesse

'Ruys en Van Well alleen goed met ouders op de tribune...'

Körver witheet over blunders!

door jo gerards

GRONINGEN – Fortuna Sittard, dat zo graag een volwassen indruk wil maken, slaagt daarin maar ten dele. Tijdens thuiswedstrijden wordt de tegenstander stevig aangepakt, wat doorgaans punten oplevert. In uitwedstrijden echter worden de Sittardenaren duidelijk met de neus op de feiten gedrukt. In Groningen verspeelde Fortuna Sittard op een knullige manier de punten en zijn naam en faam een subtopper te zijn: (3-0)!

Frans Körver was witheet. Hij weigerde na afloop de pers te woord te staan. Uiteindelijk was hij bereid juist voor het instappen in de spelersbus, zijn gal te spuwen. „Niemand moet zeuren dat Smeets en Evers mankeerden. Wij hadden tegen Groningen een prima elftal. Door fouten, die je zelfs bij de amateurs zelden ziet, gaan we de boot in. Weer komen we op achterstand pal voor rust, weer gaan we binnen enkele minuten in de tweede helft de boot in'.

Fout Hanssen

Fortuna kon, exact als een week geleden tegen Feyenoord, de aanvallen van Groningen gemakkelijk de baas. Koevermans heerste in het strafschopgebied, Suvrijn maakte Koeman het leven zuur en Brocken en Jans werden door Schrijnemakers en Maessen uitgeteld. Niks aan de hand
In blessuretijd (48ste minuut) ging doelman Hanssen echter in de fout. Hij sprong naar een bal die voorlangs ging en sloeg hem voor de voeten van McDonald: 1-0.

Tijdens de rust moest Frans Körver tot overmaat van ramp ook nog Suvrijn vervangen. Boessen deed zijn uiterste best, kon echter de dadendrang van Erwin Koeman steeds minder indammen. „Ondanks deze tegenslag kreeg Groningen nog geen kans. Deze ploeg is door de pers omhoog geschreven. Ze konden tegen ons alleen maar hoge ballen spelen en daar stonden Koevermans en Hanssen", aldus Körver.

Aangemoedigd door 13.000 toeschouwers liep FC Groningen storm. Goede kansen waren echter zeldzaam. Fortuna kwam via Eleveld en Hoyer steeds vaker voor doel. Jammer voor de Sittardenaren dat Van Well en Ruys geen bal raakten. „Die twee spelen alleen goed als vader en moeder op de tribune zitten", zei een woedende Körver over de twee vleugelspitsen.

Körver gokte. Hij verving Bux voor Lenferink. „Ik wilde een extra aanvaller inbrengen", zei Körver. „Maar dan gaat Koevermans in de fout". De lange voorstopper ging mee naar voren, maar vergat te verdedigen bij een Groningse hoekschop. Waalderbos profiteerde van de „luchtledige" ruimte en Fortuna was definitief verslagen: 2-0.

'Wie is de baas?'

'Koevermans moet mee terug", schold Körver. „Dekker zei dat ik in de voorhoede moest blijven", was de uitleg van Koevermans. „Wie is de baas?", vroeg de geëmotioneerde trainer. Duidelijke communicatiestoringen, onvoldoende professionele instelling en een matig taktisch begrip dus bij Fortuna Sittard. Dat Erwin Koeman met een fantastisch doelpunt de eindstand op 3-0 bracht was nog meer frustrerend voor Fortuna Sittard. „Die vijf (Koevermans, Ruys, Van Well, Suvrijn en Maessen, red.) gaan morgen drie dagen naar de centrale training in Zeist. Daar spelen ze de sterren van de hemel. Wij zitten thuis te kniesoren en vragen ons af hoe het mogelijk is dat we in twee uitwedstrijden acht doelpunten moeten incasseren", waren de laatste woorden van Körver.

Zonder iemand nog een blik of woord waardig te keuren verdween hij in de bus en nestelde zich in een rustig hoekje. Körver kreeg in ieder geval de tijd om bijna vier uur over de 'Hel van het Noorden' na te denken...

Groningen-Fortuna Sittard: 3-0 (1-0). 45. McDonald 1-0; 86. Waalderbos 2-0; 87. Koeman 3-0. Scheidsrechter Thomas. Toeschouwers: 13.250.
Opstelling FC Groningen: Schellekens, Van Tiggelen, Hiddink, Steenge, Waalderbos, Van Dijk (77. Mulder), Koeman, Keukens (87. De Haan), Brocken, McDonald en Jans.
Opstelling Fortuna Sittard: Hanssen, Maessen, Dekker, Eleveld, Schrijnemakers, Bux (77. Lenferink), Suvrijn (45. Boessen), Koevermans, Hoyer, Van Well, Ruys.



● McDonald gaat omhoog, maar óók doelman Nico Hanssen. Hier blijft de schade nog beperkt

Gelijkmaker Dijkstra in slotminuten

MVV: Wéér moeite met stug Telstar

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

MAASTRICHT – „We hebben een kostbaar punt gepakt!" Westerhofs inleiding van de korte persbriefing sneed hout. MVV mazzelde weer eens en ontkwam in de slotfase ternauwernood aan zijn eerste nederlaag. Met een magnifieke treffer, een kopbal in 'vrije val', bracht Johan Dijkstra zes minuten voor het eindsignaal de balans in evenwicht: 1-1.

MVV kreeg waar het recht op had en de toeschouwers, die in de laatste twintig minuten heel wat boeiende taferelen kregen voorgeschoteld, gingen met een tevreden gevoel naar huis.
Dat de ontmoeting tussen MVV en Telstar niet in aanmerking zou komen voor het predikaat 'goed voetbal', stond bij voorbaat eigenlijk al vast. In het recente verleden heeft de 'sterrenformatie' zijn handen altijd al vol gehad aan de ploeg uit Velsen, die ook nu weer knap voor de dag kwam. Met die traditie werd ook zaterdag niet gebroken. De jonge veulens van trainer Fred André, met name Henny Meyer en Marcel Liesdek, brachten de defensie van MVV herhaaldelijk in verlegenheid.

De Maastrichtse ploeg daarentegen kwam vrij slapjes uit de startblokken, schiep zich in het eerste bedrijf slechts twee kansjes en verstrikte zich in talloze slechte passes en veel balverlies. Volgens een vast patroon – hoge ballen op Dick Nanninga – probeerde MVV de Telstar-verdediging tevergeefs te ontregelen.

In de 38e minuut werd het ijzig stil in De Geusselt. Meyer rukte op de rechterflank op, trok de aandacht van de uitlopende doelman Chrit Baetsen en bracht zijn ploegmaat Liesdek in stelling, die vervolgens frank en vrij 0-1 mocht laten aantekenen. Enkele ogenblikken later mochten Van Bommel en Adam vrij aanleggen voor een schot, maar doelman Jan Nederburgh redde tweemaal op formidabele wijze.
De tweede periode was van beter gehalte. Eugène Dinjens en Eric van de Luer mochten opdraven voor de falende Adam en Van Bommel, en meteen was er wat meer 'vuurwerk' binnen de Maastrichtse gelederen. Ook Robbie Delahaye droeg daar een groot steentje aan bij. Hij, Nanninga en Van Marwijk (met een schitterende spetter van dertig meter op de paal), bleven echter onfortuinlijk.

Zes minuten voor het verstrijken van de officiële speeltijd bezweek Telstar echter onder de druk van MVV, dat verdiend langszij kwam. Een schitterende pass van Hans Linders ging vooraf aan de snoekduik van Dijkstra die voor 1-1 tekende. Dinjens had een fractie later nog de winnende treffer op zijn slof, maar het afstandschot leverde geen resultaat meer op.

De 81-jarige Cor Mordant moest tijdens het duel naar het ziekenhuis worden gebracht, na een hartinfarct op de tribune. Dr. Roebroeks meldde na de wedstrijd dat de toestand van de heer Mordant goed was.

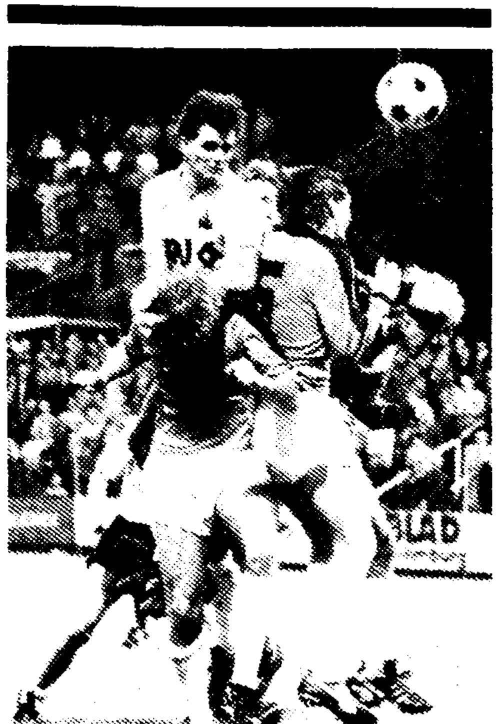


MVV-TELSTAR 1-1 (0-1). 38. Liesdek 0-1; 84. Johan Dijkstra 1-1. Scheidsrechter: Draaisma. Toeschouwers: 4.000.

MVV: Baetsen, Delahaye, Penders, Linders, Dijkstra, Adam (46. Dinjens), Maas, Van Staveren, Nanninga, Van Bommel (62. Van de Luer), Van Marwijk.

TELSTAR: Nederburgh, Kuut, Schoo, Bischot, Mulder, Nan, Niesten, Liesdek, Buma, Wilschut en Meyer.

● Nieuw bestuur en saneren, twee woorden die op dit moment nauw verband houden met MVV. Binnenkomst van de vier 'azen' in het Geusseltstadion, zaterdagavond. Vlnr. Gerard Brouwers, Léon Melchior, Benoit Wesly en Max Tripels. Voor dit kwartet is een hoop werk aan de winkel...



● VVV-spits Jan Artz torent hoog uit boven de RBC-defensie.

Zege zonder veel glans

VENLO – Ze konden er nauwelijks om juichen, de spelers van VVV. De verplichte overwinning op ex-hoofdklasser RBC was weliswaar een feit maar het vertoonde spel liet nog veel te wensen over. Dat was ook Sef Vergoossen niet ontgaan. De VVV-trainer tilde daar na afloop niet zo zwaar aan. „Ik ben blij met de winst. Die is nu het belangrijkste. Van de voorgaande vier duels hebben we er drie goed gespeeld met als resultaat slechts een punt".

Maar goed dat dit RBC werd geklopt (3-1). De gasten lieten een uiterst povere indruk achter en het zou beschamend voor de Venlonaren zijn geweest als bijvoorbeeld de halve winst naar West-Brabant was gegaan.

23. 1-0 Taihuttu (strafschop) 29. Voets 1-1; 54. Brandts 2-1; 64. Taihuttu 3-1 (strafschop). Toeschouwers: 2500. Scheidsrechter: De Schepper. Gele kaarten: Deykers, Voets en Clerx (RBC) en Cox (VVV).

FRANKFURT – Na de Bundesligawedstrijd Eintracht Frankfurt-Fortuna Düsseldorf werden zestien personen in de binnenstad van Frankfurt gearresteerd. De groep overviel een tram met supporters van Fortuna. Alle ruiten werden ingeslagen en vier inzittenden raakten gewond.

Vliegshow gooit roet in MVV-eten

MAASTRICHT – Een grote vliegmanifestatie op het vliegveld Beek, in het weekend van 12, 13 en 14 september, lijkt roet in het eten te gaan gooien voor MVV. Op genoemde data worden namelijk diverse aanlooproutes naar Beek afgezet, terwijl MVV 's zaterdags het Roosendaalse RBC moet ontvangen. Door de diverse afzettingen kan de RBC-bus echter niet rechtstreeks naar het stadion rijden en zullen ook vele bezoekers een andere route moeten kiezen. Het MVV-bestuur verwacht daarom een geringer aantal toechouwers. „Het voorstel om de wedstrijd te verplaatsen naar een andere datum is reeds twee maanden geleden ingediend bij de KNVB, maar deze heeft nog niet gereageerd", antwoorde een verontwaardigde manager Nico Jongen.

Overzicht eredivisie

PSV: Knoeipartij!

EINDHOVEN — PSV had uiteraard gedacht het "zootje ongeregeld" uit Tilburg, Willem II, even onder de voet te lopen. Dat gebeurde dus bepaald niet in Eindhoven. De Tilburgenaren groeiden door een snelle voorsprong naar een groot zelfvertrouwen. Nelemans benutte al in de 6e minuut een strafschop, toegekend na een overtreding van Van Landsbergen tegen Van Gils. Met de thuisclub ging het definitief mis, nadat Thoresen na een half uur vanaf de witte stip naast had geschoten. De ploeg ging steeds meer knoeien op een voortdurend kleiner wordend speelveld.

Scoreverloop : 6. Nelemans 0-1; 68. Bastiaansen 0-2; 69. Wildschut 1-2. Scheidsrechter : Bakker.

Go Ahead Eagles-Volendam 4-0

DEVENTER — Zonder al teveel moeite heeft Go Ahead Eagles zich kunnen revancheren voor de sma-delijke nederlaag (4-6) tegen Willem II. Met drie doelpunten voor en vijftien tegen lijkt Volendam aanvallend machteloos en verdedigend erg zwak. De oostelijke ploeg speelde agressief en gretig. De combinaties van Small, Ten Cate , Eykelkamp en de hangende spits Bosman vormden een obsessie voor de Noordhollandse defensie, die voor de pauze al twee keer werd gepasseerd. Het technisch niet slechte team van trainer Van der Hart schiep zichzelf geen kansen en speelde na de rust dus een verloren wedstrijd.Go Ahead drukte gewoon door en won uiteindelijk royaal.
Scoreverloop : 15. Bosman 1-0; 35. Bosman 2-0; 75. Oostrom 3-0; 87. Schrijver 4-0. Scheidsrechter : Bosman.

Haarlem-Feyenoord 0-1

HAARLEM — Peter Houtman, knap bewaakt door Huyg, bracht Feyenoord dan wel de magere overwinning op het minstens gelijkwaardige Haarlem, bondscoach Rijvers moet het optreden van de Rotterdamse aanvallers met bange voorgevoelens hebben gadegeslagen. De eveneens voor Oranje geselecteerde Vermeulen kwam er helemaal niet aan te pas tegen de felle verdediger Masefield en ook Gullit liet het bij incidentele acties tegen zijn vroegere clubgenoot Verkaik afweten.

Wel stelde hij Houtman in staat, de enige treffer te scoren. Haarlem had een gelijkspel verdiend. Trainer Van Doorneveld had Nijholt aan Cruyff gekoppeld. Dat bleek een goede greep: de Rotterdamse spelbepaler werd slechts enkele malen gegund, zijn klasse te tonen. Haarlem miste evenwel een koele afmaker. Vooral in de tweede helft kreeg de ploeg voldoende mogelijkheden. Aanvoerder Balm, Keur en Böckling misten echter de juiste kalmte of richtten verkeerd.
Scoreverloop: 68. Houtman 0-1.Scheidsrechter: Van Ettekoven.

Excelsior-DS79 0-1

ROTTERDAM— Pas in het laatste half uur was de semi-derby tussen Excelsior en DS 79 een aardig duel. Toen zette DS-trainer Dorjee de Engelsman Linford in. Deze zaaide onrust in de Rotterdamse achterhoede en wekte ook irritatie op door het gebruiken van zijn lichaamskracht. Die irritatie werd nog groter, nadat Gorter met een schitterend afstandsschot na een tikje van links bij een vrije trap de Dordtenaren op 0-1 had gebracht.

Excelsior liep zich vervolgens voortdurend vast in het overvolle strafschopgebied van de bezoekers. Als de thuisclub een kans kreeg, redde doelman Bloem op knappe wijze. Nadat Rutjes geel had gekregen wegens een overtreding tegen Linford, haalde Dorjee laatstgenoemde weer naar de kant. De trainer wilde zijn spits behoeden voor een rode kaart. "Hij was nogal stevig bezig. In zoń geval moet je een speler tegen zichzelf beschermen".
Scoreverloop: 67. Gorter-.Scheidsrechter: Van Swieten.

Sparta-Den Bosch 2-1

ROTTERDAM— Sparta slaagt er nog steeds niet in, een wedstrijd lang hetzelfde gezicht te laten zien. De Rotterdammers speelden een prima eerste helft tegen Den Bosch, maar raakten na de pauze het spoor volledig bijster. De Brabanders pakten de zaken toen wel energiek aan. De achterstand van 2-0 leek door de plotselinge ineenstorting van de thuisclub allerminst onoverkomelijk. Tot opluchting van trainer Bert Jacobs hoefde keeper Van Noortwijk maar een keer te capituleren.
Scoreverloop: 10. Van der Weel 1-0; 25. Lengkeek 2-0; 54. Van der Horst 2-1. Scheidsrechter: De Vrieze.

AZ 67-PEC Zwolle 1-2

'ALKMAAR— AZ speelde gisteren tegen AZ. Het Alkmaarse duel tegen het ongeloof in eigen kunnen kwam PEC Zwolle, gehandicapt door de afwezigheid van Van Kooten en Van der Hengst (knieblessures), uitstekend van pas. Na een helft verbaasd het onvermogen van de thuisclub aanschouwd te hebben, vonden de Zwollenaren in het tweede part de tijd gekomen voor een afstraffing. De winnende cijfers verbloemden de verhoudingen in het veld.Scoreverloop: 56. Van Roon 0-1; 63. Van Roon 0-2; 92. Tiktak 1-2.Scheidsrechter: Geurds.

Ajax-Helmond Sport 7-2

AMSTERDAM— De wegblijvers bleven gisteren verstoken van de smakelijkste hap uit de vijfde competitieronde. Ajax speelde prima voetbal en scoorde veelvuldig. Het moet echter gezegd worden, dat de show slechts vijftig minuten duurde. De resterende tijd was Ajax-Helmond Sport eigenlijk niet om aan te zien. De toeschouwers bleven niettemin op hun plaatsen; ze wilden kennelijk nagenieten.

Scoreverloop: 13. Gasselich 1-0; 24. Boeve 2-0; 30. Gasselich 3-0; 34. Schoenaker 4-0; 37. Lubse 4-1; 41. Mölby 5-1; 46. Van t Schip 6-1; 49. Schoenaker 7-1; 50. Cramer 7-2.Scheidsrechter: Keizer.

scorebord

eredivisie

PSV-Willem II (15.000)	**1–2**
GA Eagles-Volendam (5000)	**4–0**
Haarlem-Feyenoord (7500)	**0–1**
Sparta-Den Bosch (4000)	**2–1**
Excelsior-DS '79 (4500)	**0–1**
Roda JC-FC Utrecht (6500)	**1–1**
AZ '67-PEC Zwolle (3000)	**1–2**
Ajax-Helmond Sp.(7000)	**7–2**
Groningen-Fortuna Sittard (13.500)	**3–0**

Ajax	5	4	1	0	9	19– 5
Feyenoord	5	4	1	0	9	16– 6
GA Eagles	6	3	2	1	8	16– 9
Roda JC	5	2	3	0	7	8– 5
FC Groningen	4	2	2	0	6	9– 5
PSV	5	3	0	2	6	10– 4
PEC Zwolle	5	2	2	1	6	9– 7
FC Utrecht	5	2	2	1	6	5– 4
Fortuna Sittard	5	2	1	2	5	10–10
Sparta	5	1	3	1	5	8– 8
Willem II	5	2	1	2	5	12–15
AZ '67	5	1	2	2	4	5– 5
Haarlem	5	1	1	3	3	4– 7
Excelsior	5	1	1	3	3	6–10
DS '79	5	1	1	3	3	4–11
Den Bosch	5	0	2	3	2	5–12
Helmond Sp.	5	0	2	3	2	5–16
Volendam	5	0	1	4	1	3–15

Programma:
Zaterdag 19.30 u.

Willem II-Roda JC
PEC Zwolle-PSV
Helmond Sp.-GA Eagles

Zondag 14.30 u.

DS '79-Sparta
FC Utrecht-Excelsior
Volendam-AZ '67
Fortuna Sittard-Ajax
Feyenoord-FC Groningen
Den Bosch-Haarlem

eerste divisie

MVV-Telstar (4000)	**1–1**
FC VVV-RBC (2500)	**3–1**
Cambuur-Vitesse (5000)	**1–1**
Den Haag-FC Twente (3500)	**2–4**
Heracles-Veendam (3000)	**0–0**
Wageningen-Heerenveen (3200)	**1–1**
De Graafschap-Eindhoven (5500)	**2–1**
NEC-SVV (1500)	**2–1**

De Graafschap	5	4	1	0	9	10– 6
MVV	5	2	3	0	7	7– 3
Cambuur	5	3	1	1	7	9– 6
NEC	4	3	0	1	6	8– 6
Vitesse	5	2	2	1	6	9– 5
Wageningen	5	2	2	1	6	9– 6
Telstar	5	1	4	0	6	7– 6
Heracles	5	0	5	0	5	4– 4
FC Twente	4	1	2	1	4	7– 6
SVV	4	1	2	1	4	6– 5
NAC	4	2	0	2	4	7–10
Den Haag	5	1	2	2	4	6– 8
Veendam	5	1	1	3	3	7– 9
FC VVV	5	1	1	3	3	8–11
Eindhoven	4	1	0	3	2	9–11
Heerenveen	5	0	2	3	2	5– 9
RBC	5	1	0	4	2	5–12

Programma:
Zaterdag 19.30 u.

Veendam-MVV
Heerenveen-Cambuur
Eindhoven-Wageningen

Zondag 14.30 u.

Telstar-Den Haag
RBC-Heracles
Vitesse-FC VVV
SVV-NAC
FC Twente-NEC

scoreverloop

Den Haag-Twente 2-4 (0-3). 17.Ashcroft 0-1; 31. Vreijsen 0-2; 38. Bleuming 0-3; 59. Soerensen 0-4; 64. Zwart (strafschop) 1-4; 79. Tempelaar 2-4. Scheidsrechter: Hobee.
Heracles-Veendam 0-0. Scheidsrechter: **Bannet.**
Wageningen-Heerenveen 1-1 (0-0). 58. Van der Klift 1-0; 72. Boskma 1-1. Scheidsrechter: Blankenstein.
De Graafschap-Eindhoven 2-1 (1-1). 17.Galgenbeldt 1-0; 34.Jansen 1-1; 67. Wildenbeest 2-1. Scheidsrechter: Van de Laar.
NEC-SVV 2-1 (1-1). 27. Mommertz 1-0; 41. Derks 1-1; 61. Mommertz 2-1. Scheidsrechter: Dolstra.
Cambuur-Vitesse 1-1 (0-0). 55. Boere 0-1; 71. Groote 1-1. Scheidsrechter: Verhoef.

gele kaarten

Eredivisie: Van Basten (Ajax),De Wert (Helm. Sport), Rutjes (Excelsior, 3e), Treytel (AZ 67), Zuidersma (Roda JC) en Van de Akker (Utrecht). **Eerste divisie:** Cox (FCVVV), Klerx, Voets en Deijkers (RBC), George (Vitesse), Korte (Veendam), Wokke (SVV) en Van Zanten (Wageningen).

topscorers

Eredivisie: 1. Van Basten (Ajax) 8; 2. Bosman (Go Ahead E.) 5; 3. Smeets (Fortuna Sittard), Jeliazkov (Feyenoord), Lengkeek (Sparta), Houtman (Feyenoord) en McDonald (Groningen) 4; 8. Thoresen (PSV), Lubse (Helm. Sport), Schoenaker (Ajax), Waalderbos (Groningen), Nelemans en Van Gils (Willem II), Koolhof (PSV).3.

Eerste divisie: 1. Boere (Vitesse) 8; 2. Jansen (Eindhoven) 5; 3. Leeuwerik (De Graafschap) en Meijer (Telstar) 4; 5. Brandts (FCVVV), De Leeuw (Cambuur), Ursem en Van der Pol (Wageningen) en Ashcroft (Twente).

buitenland

Engeland
Birmingham-Watford 2-0
Coventry-Everton 1-1
Liverpool-Nott. Forest 1-0
Luton-Sunderland 4-1
Norwich-Wolverhampton 3-0
Notts County-Ipswich 0-2
Queens Park Rangers-Aston Villa 2-1
Southampton-Arsenal 1-0
Stoke City-Manchester United 0-1
Tottenham Hotspur-West Ham United 0-2
West Bromwich Albion-Leicester 1-0
De stand na drie wedstrijden:
1. West Ham 9;2. Ipswich, Liverpool en Southampton 7; 5. Luton, Notts County, Manch. United, Aston Villa en Arsenal 6; 10. Coventry 5;11. Norwich, Queens P. R. en Everton 4; 14. Stoke, Nott.Forest, West Bromwich en Birmingham 3; 18. Watford, Sunderland, Tottenham en Wolverhampton 1; 22. Leicester 0.

Duitsland
HSV-Arminia B. 3-0
Eintr. Frankfurt-Fortuna Düsseldorf 2-0
Nürnberg-Kickers Offenbach 4-0
Bayern München-Werder Bremen 0-0
Köln-Eintracht Braunschweig 2-1
Borussia Dortmund-Bayer Uerdingen 2-1
Stuttgart-Bochum 4-2
Borussia Mönchengladbach-Waldhof Mannheim 3-0
De stand:
1.Stuttgart 5-8; 2. Bayern M. 5-8; 3. HSV 4-7; 4. Bayer U. 5-7; 5. Fortuna D. 5-6; 6. Borussia MG. 5-5; 7. Werder B. 5-5; 8. Bochum 5-5; 9.Kaiserslautern 5-4; 10. Nürnberg 5-4; 11. Eintr.Fr. 5-4; 12. Waldhof Mannheim 5-4; 13. Köln 5-4; 14. Eintr. Br. 5-4; 15. Borussia D. 5-4; 16. Arminia B. 5-4; 17. Bayer Leverkusen 4-3; 18. Kickers O. 5-2.

België
Anderlecht-Kortrijk 1-0
Waregem-Standard 2-1
Lokeren-Antwerp 1-0
Waterschei-Beringen 2-1
FC Luik-Beveren 2-3
Lierse-Club Brugge 0-3
Beerschot-Seraing 2-1
Cercle Brugge-KV Mechelen 2-0
Gent-RWDM 0-0

De stand na 4 wedstrijden
1. Lokeren en Beveren 7; 3. Waterschei 6; 4. Standard, Seraing, Anderlecht,Antwerp-,Club Brugge, Beerschot en Cercle Brugge 5;11. RWDM, Kortrijk, KV Mechelen en Waregem 3; 15. Lierse 2; 16. FC Luik, AA Gent en Beringen 1. - De uitslagen van de diverse sportprijsvragen in het afgelopen weekeinde zijn:

toto/lotto

Toto 35
De juist ingevulde kolom: 1 - 2 - 3 - 2 - 2 - 1 - 1 - 2 - 2 - 3 - 3 - 1. Aaantal deelnemers: 66.390. Inleg: f. 283.935,00. Beschikbaar voor prijzen: f. 134.869,00.

Toto-gelijk
De winnende wedstrijden zijn: 2 - 5 - 6- 18 -22.Toegevoegd: 17. Aantal deelnemers: 6. 212. Inleg: f. 26. 324,00. Beschikbaar voor prijzen: f. 12. 504, 00.

Lotto 35
De winnende getallen zijn: 1 - 12 - 16 - 19 - 22 - 29. Reserve: 18. Aantal deelnemers: 536.862. Inleg: f. 2.791.354,00. Beschikbaar voor prijzen: f. 1.372.683,00 (incl. jackpot f. 46.790,00).

Cijferspel
Het winnende cijfer is: 5 4 9 4 8 2. Aantal deelnemers: 224.800. Inleg: f. 337.200,00.

Westduitse lotto
De winnende getallen zijn: 4 - 13 - 17 - 24 - 35 - 37. Reserve:32.**Spel'77:** 2 6 0 3 2 5 7.
Belgische lotto
De winnende getallen zijn: 13 - 15 - 16 - 32 - 35 - 40. Bijkomend: 5.

Supertrio
Gelopen in de 'Jojo Buitenzorg-prijs' op Duindigt. Volgorde van aankomst: 14 - 9 - 15. 1. Nr. 14: Varinsja (J. van Dooyeweerd); 2. Nr. 9: Udet Westlandia (G.W. van Eykelenborg); 3. Nr. 15: The Black Arden (L. Dooper). Trio: f. 57,20. Omzet: f. 104.266,00.


● *Jacky Ickx: „Zo ver is het nog niet..."*

Jeugdige Spaubeekenaar Nederlands kartkampioen

Dino Franssen de grote verrassing

Van onze medewerker

VAALS – Zonder dat hijzelf ooit een meter op een kartbaan geraced had bleek na afloop van de Nederlandse kampioenschappen in de klasse „A nationaal" de Spaubeekenaar Dino Franssen de grootste verrassing van het hele kampioenschap.

Bij de eindafrekening bleek Franssen, die normaliter alleen in straatraces uitkomt, evenveel punten verzameld te hebben als de Amsterdammer Edward van de Vinden. De technische commissarissen hadden echter geconstateerd dat Van der Vinden (evenals Kooter) aan de carburateurs had geprutst waardoor zij na afloop werden gediskwalificeerd. Het 16-jarige talent uit Spaubeek mocht zich derhalve nationaal kampioen noemen.

Zijn grootste prestatie verrichtte de ISWL rijder Franssen zaterdagmiddag toen hij in de regen van de tiende startplaats naar een derde klassering reed. Op zondagmiddag ging het nog beter want na een tweede plaats in de tweede manche volgde er zelfs nog winst van de twee laatste manches.

Voor Harald de Laroy uit Amstenrade eindigde deze kampioenschappen bij de internationale rijders in een grote teleurstelling. Zaterdagmiddag monteerde hij een regenfilter tijdens de regenbuien. Op zondag moesten de races met hetzelfde materiaal worden voortgezet en in de droge omstandigheden werkte deze filter nu averechts namelijk remmend. Na veel tegenslag eindigde hij op een tiende plaats. Kampioen in deze klasse werd de Eindhovenaar Mike Hezemans, de zoon van autocoureur Toine Hezemans.

UITSLAGEN: Klasse A internationaal: 1. Mike Hezemans, Eindhoven; 2. Leen de Groot, Hoogvliet; 3. Fred Koene, Zandpoort; 4. Peter Kox, Eindhoven; 5. Rob van Es, Twelloo; 10. Harald de Laroy, Amstenrade.
Klasse A nationaal: 1 Dino Franssen, Spaubeek; 2 Alberts, Rotterdam; 3. Kees van Dorst, Gilze; 4. Rudy Haanappel, Twelloo; 5. Ton van Dorst, Gilze; 7. Marcel van Rijswick, Roermond; 8. Frans van Rijswick, Roermond.


● *Kleine tegenslag bleef ook Dino Franssen niet bespaard. Hier wordt gesleuteld aan de kar van de latere kampioen die zelf uiterst rechts op de foto staat.*
Foto: THIJS HABETS

Slotfase fataal voor Roda JC

Vervolg van Sport 1.

In de 69e minuut trok John Eriksen zich deze 'terechtwijzing' aan, op de van hem bekende wijze: „flitsend en onvoorspelbaar". Een hoge uittrap van Smits nam hij in een vloeiende draaibeweging aan, ontweek een tackle van Van der Lem en stormde op Van Veen en Du Chatinier af. Beide verdedigers weken terug, waarop Eriksen uithaalde en met een schitterende pegel vanaf twintig meter Van Ede kansloos liet: 1-0. Roda leek moet te putten uit deze 'beauty' van de Deen. Hofman schoot na een solo in het zijnet en Eriksen brak nog een keer door.

De Kerkradenaren hielden het daarna voor gezien. Utrecht gooide alles naar voren om de gelijkmaker te forceren. Streete en Van der Lem verprutsten van dichtbij uitstekende mogelijkheden. Het duel werd vinniger: Van Geel haalde Van de Akker onderuit, waarna deze natrapte en geel zag. In blessuretijd wreef Roda zich reeds in de handen met de onverdiende zege, toen Rob de Wit een streep door de rekening trok. Hanssen kopt de bal uit het eigen strafschopgebied voor de voeten van de jeugdige Utrechtenaar. De Wit stopte de bal en gaf heel Roda JC met een diagonaal schot het nakijken. Eugène Hanssen wilde zich nog voor de bal werpen, maar werd daarbij van de sokken gelopen door Egbert Mulder.

'Psychisch stuk'

Hans Eijkenbroek had maar één verklaring voor het zwakke optreden van zijn discipelen: het overlijden van bandagist Coumans. „Dit heeft enkele spelers, die jarenlang met de heer Coumans van doen hadden, zwaar aangegrepen. Ik voelde dat reeds voor de wedstrijd aan, heb geprobeerd op die jongens in te praten. Dat is mislukt maar daar heb ik alle begrip voor. Mijn ploeg zat psychisch een beetje stuk en daarom mogen wij niet ontevreden zijn met het gelijkspel", aldus de Roda-trainer. Barry Hughes deed erg nuchter, zowel over het resultaat als over de kloppartij: „Er had voor ons meer ingezeten, maar in Kerkrade een punt weghalen is altijd een verdienste. En wat die dreun voor Kruys betreft, daar wordt hij hard van. Dat kan hem ook in de disco gebeuren...".

Eerste nederlaag voor Bayer Uerdingen

Vfb Stuttgart nieuwe koploper

HEERLEN– Na de vijfde speeldag heeft de Bundesliga een nieuwe ranglijstaanvoerder. Vfb Stuttgart plaatste zich door een overwinning van 4-2 op Vfl Bochum aan het hoofd van de ladder. Bayern München, dat tegen Werder niet verder kwam dan een gelijkspel (0-0) is met eveneens acht punten tweede. Door een zege op eigen terrein op Arminia Bielefeld (2-0) bleef titelhouder Hamburger SV op een punt van de leiders.

De verrassende koploper van de eerste weken, het in de hoogste Bundesliga debuterende Bayer Uerdingen, zakte door een nederlaag bij Borussia Dortmund (2-1) naar de vierde plaats.

Uitgerekend Borussia Dortmund, dat dit voetbaljaar nog geen winst had geboekt, liet de ploeg van trainer Konietzka struikelen. Een grotere dosis strijdlust alsmede doelpunten van Keser en de vorige week van Nürnberg overgenomen Dressel bepaalden het lot van Bayer. Een krachtsexplosie bracht Vfb Stuttgart langs de Vfl Bochum. De hattrick van Corneliusson in de tweede helft gaf de doorslag. Om de spanning er in te houden wachtte de Zweedse international met twee van de drie treffers tot de laatste tien minuten.

Hoewel Bayern München meer dan een uur oppermachtig was, kwam de miljoenenploeg tegen Werder niet tot doelpunten. Wel tot gele kaarten. Lerby, die ook tegen de paal schoot, mocht zijn tweede prent in de Bundesliga incasseren.

HSV is het uitstapje naar Madrid goed bekomen. Nauwelijks veertig uur na de 3-2 tegen Real wees de formatie van Ernst Happel Arminia Bielefeld terug. Door twee doelpunten van Schatzschneider werd de laffe strategie van de Bielefelders afgestraft.

Strijbos sterk op eigen bodem

VENLO — Via een manche-overwinning en een derde plaats heeft Dave Strijbos in zijn woonplaats met een Yamaha de 125cc klasse gewonnen. Deze motorcross telde voor het nationale kampioenschap.

UITSLAGEN: eerste manche: 1. Davie Strijbos. 2. John van den Bergh. 3. Dinat Zijlstra. Tweede manche: 1. Theo Eggens. 2. John Verwijs. 3. Davie Strijbos. Eindklassement: 1. Strijbos 55 pnt. 2. Van den Bergh, 48 pnt. 3. Eggens, 47 pnt.

Jesper Olsen: géén operatie

AMSTERDAM — Jesper Olsen wordt niet geopereerd aan zijn geblesseerde linkerenkel. De Ajacied geeft de voorkeur aan een stevige bandage. Olsen hoopt over twee weken weer inzetbaar te zijn.

Jacobs pech tijdens WK

MAGIONE (It.) – Tijdens de wereldkampioenschappen karting 125 cc welke afgelopen weekeind in Italië werden gehouden moest Guus Jacobs (Schimmert) na aanvankelijk zeer snel te zijn geweest, in de beslissende finalemanche met pech uitvallen. De andere Nederlandse rijders eindigden allen in de achterhoede. Kampioen werd de Italiaan Mazolla voor diens landgenoten Pucinni en Apocelli.

Desillusie voor Rothengatter...

Van onze verslaggever

FRANCORCHAMPS — Afgelopen zaterdagmiddag. Voorlaatste trainingsronde op een kletsnat circuit. Kees Kroesemeijer ment de Kremer-Porsche CK5. Voorbij de Raidillon, bijna aan het einde van de heuvel na start-finish, spint hij. De wagen komt even in het gras, breekt totaal uit en knalt vervolgens met een harde klap tegen de vangrail. Kroesemeijer stapt ongedeerd uit. De achterkant van de Porsche is opgevouwen. De teamleiding besluit de wagen uit de race te nemen.

In de pits worstelt Huub Rothengatter met een levensgrote desillusie. Weg kansen op een comeback, weg mogelijkheden om zich na zeven maanden gips (zwaar gedeukte rug) voor het eerst dit seizoen weer eens te bewijzen. Een kwartiertje voor Kroesemeijers klap had Huub nog gezegd: „Ik voel me driehonderd procent. Nooit gedacht dat ik zó goed zou kunnen terugkomen. Ik heb wel wat pijn in mijn rug, maar dat is normaal. Buik- en rugspieren hebben 'n half jaar in het gips gelegen. Ze zijn zo slap als knakworstjes..Morgen in de race zal ik er zijn, let maar eens op!". De volgende dag was Rothengatter toeschouwer. Er was voor hem geen race.

Co-equipièr Kroesemeijer had de Porsche tegen de vangrail opgevouwen. Meende diep teleurgestelde Rothengatter: „Een geluk dat Kees met de achterkant van de wagen tegen de rail is geklapt. Was dat met de neus gebeurd, had hij echt nooit meer naar de pedicurist hoeven te gaan...".

Henk Vossen in opmars

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

BEAUMONT – Henk Vossen en zijn navigator Pie Theunissen hebben door hun achtste plaats in de Belgische Luciën Bianchirally de kansen op het internationale Nederlandse kampioenschap behouden. Momenteel nemen zij achter de equipe van Guliker een tweede plaats in. Hun achterstand, 59 punten is te wijten aan het feit dat Vossen/Theunissen een rally minder gereden hebben.

UITSLAG: 1. Droogmans/Joosten, 2. Co[illegible] soul/Lopes., 7. Maaskant/Oosterbaan. Vossen/Theunissen.,
Stand Ned. kampioenschap.
1. Guliker 403 pnt.2. Vossen 352 pnt. 4 Bern stein 269 pnt.

Lammers-Boutsen diep in turbo-problemen

Porsche en Ickx-Mass domineerden in 1000 Kilometer Francorchamps

door nino tomadesso

FRANCORCHAMPS— Zoals verwacht: de 1000 Kilometer van Francorchamps eindigde in een Porsche-optocht. De Duitse hegomonie in de vijfde race om het wereldkampioenschap merken lange afstand was verbluffend en ontluisterend tegelijk. Verbluffend omdat binnen de eerste vijf Porsche-posities in het eindklassement er tussen de twee fabrieks- en de overige drie „privé"-wagens een gat gaapte van liefst vijf ronden!. Ontluisterend omdat de „concurrentie" (Lancia), na bijna zes uren boenderen op een droog en razendsnel circuit, niet verder reikte dan de zesde en zevende stek. „Mister Francorchamps" persoonlijk, terzijde gestaan door Jochen Mass, tekende voor een grootse persoonlijke triomf. Grote meester Jackie Ickx namelijk. Lit wel, het was Ickx' vijfde overwinning in de 1000 Kilometer van Francorchamps. Zijn eerste zege dateert van ...1967.

Het Porsche-commando heeft kennelijk veel vertrouwen in zijn (fabrieks)coureurs. Het gaf het viertal Ickx, Mass, Bell en Bellof geen stalorders. „Vecht het maar zelf uit", luidde het. Dat ging dan zó: om 15.24 uur (de race was om 12.00 uur gestart) meldde Stefan Bellof zich in fabrieks-Porsche 2 in de pits. Met de linkervoorband aan diggelen. Prompt nam Ickx, aan boord van fabrieks-Porsche 1, de leiding in de race van Bellof over. Bellofs coequipièr Derek Bell ging op jacht naar Ickx. Om 16.21 uur was hij tot op 6 seconden genaderd. Verder kwam hij niet. Ickx mende vervolgens zijn feilloos lopende turbo-machine naar een magistrale overwinning. Niet alleen liep hij tot meer dan één minuut uit, maar bovendien nestelde hij zich ook nog op de eerste plaats in het klassement om het persoonlijk wereldkampioenschap. Gezegd dient te worden dat dit mede mogelijk werd door het feit dat Bob Wollek met lede ogen moest toezien hoe hij door zijn ploegmakker Johansson van die plek werd „weggeschoten". Johansson namelijk kwam na 20 minuten race in botsing met Lancia-rijder Patrese en arriveerde met een blokkerend voorwiel in de pits. Wollek stikte daar een paar keer zeer nadrukkelijk, begrijpend dat hij buiten zijn schuld de eerste plaats in het klassement (voorlopig?) kwijt was. Jacky Ickx lijkt, met nog twee races voor de boeg, regelrecht af te stevenen op prolongatie van die titel. Ickx zélf:„ Zo ver is het nog niet..".

In de marge van Porsches suprematie en Lancia's problematiek (wéér rammelden de Italiaanse wagens aan alle kanten), worstelden Jan Lammers en Thierry Boutsen aan boord van Canon-Porsche 956T zich door een berg moeilijkheden. De turbodruk namelijk deugde van geen kant. En de „vloeiende lijn" tussen wielen en ophanging was ook al zoek. Boutsen kwalificeerde de technische tegenslag als „ratjetoe". En Lammers meende gelaten: „Wat doe je er aan? Ook dit behoort bij de racerij". Het kostte het team o.m. twee lange pitsstops. Tweeëndertig minuten in totaal. Toegegeven, de monteurs slaagden er in de misère te verlichten, maar toen was er uiteraard geen hoofdrol meer weggelegd. Lammers-Boutsen maakten er van wat er van te maken viel. Dat bleek achteraf toch nog een negende plaats in het eindklassement. Maar wèl op 17 ronden achterstand. Maar ach, die achterstand woog niet zo zwaar, als men bedacht dat achter de fabrieks-Porsches Fitzpatrick-Hobbs op de 3de plaats al een achterstand noteerden van 5 ronden. De conclusie dat de heerschappij van de fabrieks-Porsches op de races om het wereldkampioenschap merken een „verlammend" effect sorteert, ligt voor de hand. En dat komt het kijkspel voor toeschouwers die niet in de gelegenheid zijn deze WK-races „in de keuken" mee te maken, beslist niet ten goede.

Uitslag:

1. Ickx/Mass (Bel/WDl) Porsche 956T 144 ronden (5.44.33,52); 2. Bell/Bellof (GBr/WDl) Porsche 956T 144 ronden (5.45.36,53) op 5 ronden; 3. Fitzpatrick/Hobbs (GBr) Porsche 956T op 6 ronden; 4. Stuck/Grohs/Brun (WDl/WDl/Zwi) Porsche 956T op 8 ronden; 5. Plankenhorn/Lässig/Regout (WDl/WDl/Bel) Porsche 956Top 10 ronden; 6. Francia/Barilla (Ita) Lancia; 7-Patrese/Fabi Lancia; 9-Lammers-Boutsen Porsche 956T.
Stand WK: 1. Ickx 70 pnt., 2. Wollek (Fra) 56., 3. Mass 55., 4. Bell 54., 5. Plankenhorn en Lässig 42.

Freddie Spencer wereldkampioen

IMOLA — De 21-jarige Amerikaan Freddie Spencer is wereldkampioen motorracen in de halve liter klasse. In de laatste race, verreden op het circuit van Imola, werd hij tweede achter zijn landgenoot en drievoudige wereldkampioen Kenny Roberts. Spencer had voldoende aan een tweede plaats.

In de zijspanklasse legden Egbert Streuer/Schnieders beslag op een vierde plaats. Winnaar en wereldkampioen werd het kopel Biland-/Waltisberg. De Nederlanders werden in het wereldkampioenschap tweede.

UITSLAGEN: 50cc 1. Tormo, Spanje 2.Dörflinger, Zwitserland. 4. Theo Timmer Nederland. 6. Hans Spaan, Nederland.
Eindstand 50cc. 1. en wereldkampioen Dörflinger 81 pnt. 4. George Looyesteijn en Hans Spaan 34 pnt.
Zijspannen. 1. Biland/Waltisberg. 4 Streuer/ Schnieders. 7. Van Drie/Van Dis. 9 Van Kempen/De Haas.
Eindstand WK zijspannen. 1. Biland/Waltisberg. 98 pnt. 2. Streuer/Schnieders,7[illegible] pnt.
125 cc: 1. Vitali. 7. Henk van Kessel. 10. Anton Straver.
Eindstand WK: 1. Nieto. 102 pnt.
500cc: 1. Kenny Roberts. 2. Freddie Spencer. 3. Eddie Lawson.
Eindstand WK. 1. Spencer 144 pnt. 2. Roberts, 142 pnt. 3. Mamola, 89 pnt.

Weinig verrassingen tijdens eerste bekerronde

Voerendaal heeft verlenging nodig

Sportclub '25 - Voerendaal 1-4 n.v. Bult'e 0-1; Schaapkens 0-2; Vluggen 0-3; Honings 1-3; Gulpen 1-4.

BOCHOLTZ - Voerendaal heeft meer moeite gehad met vierdeklasser Sportclub, dan de uitslag doet vermoeden. Het betere veldspel was weliswaar voor de gasten, maar na 90 minuten bleek dat Voerendaal nog steeds erg veel moeite heeft met scoren.

De beste kansen waren zelfs voor de thuisclub. Beide ploegen scoorden niet in die periode, waardoor een verlenging noodzakelijk werd. Al na 2 minuten scoorde Bulté vrij gelukkig en even later bouwde Schaapkens vanuit buitenspelpositie de score tot 0-2 uit. Toen was het pleit beslecht voor Sportclub.



● *Moment uit de wedstrijd Sportclub-Voerendaal. Verdediger Debetz van de thuisclub haalt de bal van de lijn na een inzet van een Voerendaal-speler.*

EHC niet imponerend

RKMVC - EHC 0-2(0-). Lemmens 0-1; Bessems 0-2.

MECHELEN - Beide ploegen ondervonden hinder van de gure weersomstandigheden. MVC speelde een technisch knappe partij voetbal, alleen iets te verdedigend. Door deze taktiek wist de thuisclub de stand tot de rust gelijk te houden. Na rust sloeg EHC twee keer toe. Eerst knalde Lemmens in en later nam Bessems de bal vanaf de rand van het strafschopgebied ineens op de slof
In de slotfase stopte EHC-doelman Schleijper een strafschop.

RFC rolt Swift op

SWIFT'36-ROERMOND 0-6 (0-3). Goulding 0-1. Eigen doelpunt 0-2. Peeters 0-3. eigen doelpunt 0-4. Peeters 0-5. Sangers 0-6.

ROERMOND – RFC liet er in de Roermondse derby geen twijfel over bestaan wie de sterkste was. In een bijzonder eenzijdig duel werd Swift eeenvoudig opgerold. De Swiftenaren hielpen de eerste klasser nog een handje door twee keer in eigen doel te schieten.

Heer sneuvelt

ST.PIETER - HEER 2-1(0-0). Lejeune 1-0; eigen doel 1-1; Pattipalotti 2-1. Toeschouwers 75 . Scheidsrechter Goossens.

MAASTRICHT - Voor een sensationele verrassing zorgde vierdeklasser St. Pieter door eersteklasser Heer te wippen. Heer speelde met het complete team. Op de overwinning van St. Pieter valt niets af te dingen. Het heeft op karakter de grotere broer weggespeeld. Lejeune zette de thuisclub vlak na rust op voorsprong, en had de pech dat een eigen doelpunt Heer weer in de race bracht. Toen iedereen zich al verzoende met een eventuele verlenging, zorgde Pattipalotti voor de apotheose,door de zege voor St. Pieter veilig te stellen: 2-1.

RKONS ligt eruit

WAUBACHSE BOYS - RKONS 1-0(1-0). Ducheteau 1-0.

UBACH OVER WORMS - RKONS heeft moeten ondervinden,dat het niet makkelijk spelen is tegen een gemotiveerde vierdeklasser. Het resultaat is een vroegtijdige uitschakeling in het bekertoernooi. Al vrij vroeg werd de Schaesbergse ploeg geconfronteerd met een achterstand, toen Duchateau een vrije trap van 25 meter ineens in de rechterbenedenhoek joeg. De thuisclub paste een straffe mandekking toe, waardoor het voor ONS moeilijk was om in het spel te komen.

Heerlen: op de sloffen

CHEVREMONT - HEERLEN 1-4(0-3). Kern 0-1; Benders 0-2 en 0-3; Kluter 1-3; Coolen 1-4.

CHEVREMONT - Tot 0-2 kon de vierdeklasser de eersteklasser Heerlen aardig bijbenen. De door Benders benutte strafschop waardoor de stand 0-3 werd, betekende het einde van het verweer van de thuisclub. Wel zorgde Kluter na rust nog voor 1-3, maar even later stelde Coolen weer orde op zaken door de eindstand op 1-4 te brengen.

SVN: makkelijke zege

RKHBS - SVN 1-3(0-1). Groothedde 0-1 en 0-2; Huth 0-3; Meertens 1-3.

HEERLEN - In deze ontmoeting liep SVN vrij hard van stapel, zonder overigens HBS echt onder de voet te lopen. Slechts een treffer was het resultaat van het openingsoffensief. SVN dat op alle fronten iets meer in huis had, kon na de rust vrij gemakkelijk uitlopen tot 0-3 door doelpunten van wederom Groothedde en Huth. Vlak voor tijd wist Meertens de score voor HBS een draaglijker aanzien te geven.

● *Slechts sporadisch slaagde Swift erin tot in het RFC-strafschopgebied door te dringen.*
Foto: PIETER VAN DAAL

Probleemloze zege Sittard

ODILIENBERG - SITTARD 1-2(0-0). Taneman 0-1; Meerts 0-2; Smit(eigen doel) 1-2.

ODILIËNBERG - Sittard was voor de thuisclub toch een maatje te groot, al doet de geringe winst van de bezoekers toch anders vermoeden. De gasten domineerden de gehele wedstrijd, maar konden door toedoen van het stugge verdedigingswerk van de thuisclub pas in de tweede helft afstand nemen. Taneman en Meerts zetten Sittard op winst, terwijl Smit in eigen doel knalde.

Twee keer Boerema

VIJLEN - LIMBURGIA 0-2(0-2). Boerema 0-1 en 0-2.

VIJLEN - Al na tien minuten was deze wedstrijd beslist nadat de van Heerlen Sport overgekomen Lex Boerema twee keer gescoord had. Vijlen was geen partij voor het offensief sterk voor de dag komende Limburgia.

Competitie-ouverture eindigt onbeslist

Meerssen komt goed uit de startblokken

Van onze medewerker
JAN LEIJSTEN

Blerick-Meerssen: 2-2 (1-1). 22. Geraedts 1-0; 41. Stohr 1-1; 61. Herben 1-2; 73. Geraedts 2-2. Boeking voor Verheyen (Blerick). Scheidsrechter: Bogie (Pey-Echt). Toeschouwers: 250.

BLERICK – Het vooruitgeschoven duel in 1F tussen Blerick en Meerssen is in een terechte 2-2 puntendeling geëindigd. Toch was er na afloop bij beide trainers weinig vrede met de uitslag te constateren. Zo meende Blerick's André Hofman: „Gezien ons overwicht de laatste 20 minuten hadden we zonder meer moeten winnen". Zijn collega- de bij FC Meerssen debuterende Ger Otten- claimde twee punten op grond van het feit dat voor rust de vijf uitstekende gastenmogelijkheden onbenut waren gebleven.

De waarheid lag in het midden. Toch dient gezegd dat Meerssen goed uit de startblokken kwam. De thuisclub die in de beginfase ondanks twee spitsen een optisch overwicht had benutte haar eerste mogelijkheid via spits Geraedts wel. De gelijkmaker van Stohr vier minuten voor de thee was een logisch gevolg van het steeds meer dominerend Meerssen. Na rust was aanvankelijk hetzelfde spelbeeld echter nu waren de Zuidlimburgers het eerst succesvol toen Jos Herben een fout van doelman Hermans genadeloos afstrafte.

De nogal onrustige Meerssen-doelman Ruwette deed voor zijn collega niet onder en gunde Geraedts via Cordang nog een doelpunt. Ondanks het stormachtige Blerick-slotoffensief bleef het mede door het sublieme spel van Meerssens gelegenheidslibero Walter Lebien terecht gelijk.

Bekervoetbal

Gulpen-Wit Groen	4-1
Keer-SCG	1-3
Maastr. B.-RKVCL	1-5
Rapid-MVV 2 (n.v.)	1-2
Berg-Walram	6-3
Mheerder B.-RKVVM	2-1
MVV'02-RKUVC	0-1
Hulsberg-Schimmert	1-2
Klimmania-SVM	0-4
Oranje B.-Eijsden	2-3
St.-Pieter-Heer	2-1
Bunde-Meerssen	0-2
RKASV-Caberg	0-4
RKBFC-MKC	1-1
RKBFC w.n.s.	
Havantia-De Ster	2-7
RKHSV-WVV	0-3
Sportclub'25-Voerendaal (n.v.)	1-4
Scharn-Leonidas	0-1
Kluis-Geleen	2-2
Geleen w.n.s.	
Biesland-Standaard	2-6
IVS-Lindenheuvel	0-5
Langeberg-Heksenberg	0-1
Vinkenslag-Willem I	1-0
RKMVC-EHC	0-2
Hoensbroek-Groene Ster (n.v.)	1-2
Simpelveld-Miranda	1-4
Mariarade-Roda JC 2	0-4
Nijswiller-SVK	3-2
Chevremont-Heerlen	1-4
Vijlen-Limburgia	0-2
De Leeuw-Laura	2-0
Zwart Wit-Heerlen Sport	0-3
Heilust-Kolonia	2-4
Coriovallum-KEV	6-1
Sanderbout-Sweykh. B.	0-1
Schinnen-Minor	2-4
FC Gracht-Abdissenb. (n.v.)	4-3
Helios-Waubach	2-5
Treebeek-Vaesrade	4-4
Treebeek w.n.s.	
Nw. Einde-Bekkerveld	1-5
DVO-Stadbroek	1-3
Rimburg-RKBSV	0-3
Buchten-Obbicht	2-0
Weltania-Schuttersveld	1-2
FC Ria-Holtum	1-2
RKHBS-SVN	1-3
Thorn-Fortuna 2	0-4
RKTSV-Hopel	0-4
GVCG-Armada	2-4
Schinveld-Kaspora	0-1
Odilienberg-Sittard	1-2
Waub. B.-RKONS	1-0
Roosteren-Susteren	1-0
EVV-Swalmen	2-1
EMS-Reuver	3-1
Limbricht-SVE (n.v.)	1-2
RKESV-Maasbracht	0-4
Heel-Rios	2-1
DESM-Eindse B.	0-2
Walburgia-Stevensweert	1-4
Bevo-Megacles	1-5
RKSVV-St.-Joost	2-0
RKSVO-Veritas	1-2
Laar-FC Oda (n.v.)	1-4
Bieslo-FCV	3-1
Levero-Brevendia	0-3
RKSVN-Wilhelmina	1-3
RKAVC-Born	1-3
Baarlo-VVV 2	0-3
RKSVW-Merefeldia	0-5
Vilt-RVU	2-1
Egchel-Crescentia	2-2
Crescentia w.n.s.	
Roggel-PSV'35	0-3
RKDEV-Tiglieja	3-6
SVVH-Linne	2-0
Koningslust-Panningen	0-6
Swift-Roermond	0-6
HRC-Sparta	0-4
Heythuysen-RKMSV	(di. 20 sept. 19.00)
Hegelsom-Helden	0-2
GFC-IVO	0-2
Vitesse'08-Stormvogels	0-7
Holthees-Venray	0-1
Lottum-MVC'19	3-6
Geysteren-Volharding	1-2
HBSV-VOS	0-1
Quick B.-Belfeldia	1-4
Leunen-Montagn.	1-0
Irene-Venlose B.	3-1
Achates-Wanssum	0-0
Achates w.n.s.	
Excelsior'18-VVV'03	1-1
VVV'03 w.n.s.	
Griendtsv.-Wittenhorst (n.v.)	1-3
VCH-Venlo	3-3
Venlo w.n.s.	
Urmondia-Haslou	0-2
Heythuysen-SHH	3-2

Limburgia-EHC op zaterdag

BRUNSSUM– Zondag start het amateurseizoen 1983/1984 officieel. Een dag eerder wordt echter een topderby in de hoofdklasse C afgewerkt. In verband met festiviteiten in Brunssum hebben Limburgia en EHC besloten reeds zaterdag tegen elkaar in het veld te komen. De derby Limburgia-EHC begint om 19.00 uur.

Voetbal in afdeling Limburg

Eerste klasse A	
Amelie-SVME	1-1
Walram 2-DBSV	6-1
Iason-Polaris	3-1
Valk. B.-HSV 2	1-5
Amicit.-RHC	1-2
VNB-VCL 2	6-0
Eerste klasse B	
Scharn 3-Meerss. 3	2-2
WVV 2-Leonid. 3	2-1
VCL 3-Zw. Wit 2	1-0
UVC 2-Caberg 2	1-1
Eijsden 2-MKC 3	3-1
Vilt 2-VVM 2	0-1
Eerste klasse C	
Wijlre-KVC Or.	0-3
SVB-Eik. veld	2-1
Haanrade-SCKR	3-1
Lemirs.-Epen	2-1
Palemig-Banholt.	2-0
Partij-WDZ	3-1
Eerste klasse D	
Amstenr.-GSV	2-1
Adveo-BVC	1-0
Sylvia-Doenr.	3-1
Centr. B.-Egge	2-0
Husk. B.-VCT	2-3
SNE-COV	0-1
Eerste klasse E	
Weltan. 2-W. Groen 2	3-1
Treeb. 2-Vaesr. 2	2-1
HBS 2-Laura 2	2-2
Hrln. Sp. 2-FCG 2	2-2
Bekkerv. 3-Hopel 2	0-3
Minor 2-Wijlre 2	2-0
Eerste klasse F	
Schutv. 2-Sweykh. B. 2	2-1
Schinv. 2-Langeb. 2	1-1
Haslou 3-L'heuv. 3	0-1
SVM 3-Limburg 2	gest.2-0
Geleen 2-Sylvia 2	3-0
Sittard 3-Kluis 2	1-2
Eerste klasse G	
SVH-Maurits	4-0
Juliana-Buchten 2	2-4
MHD-Slekk. B.	1-2
Spaub.-Armada 2	4-1
Sust. B.-Urmond. 2	1-1
Vesta-Dieter.	0-0
Eerste klasse H	
Heyth.-SHH	3-2
A,heide-Moesel	1-1
Boekoel-VVB	0-0
Leeuwen-KOC	2-2
HVC-Haelen	1-1
Horn-Victoria	0-2
Eerste klasse I	
Heyth. 2-SVN 2	0-2
Eindse B. 2-PSV 2	2-2
Megacl. 3-Swalm. 2	1-3
Linne 2-Oda 2	3-4
Maasbr. 2-Roggel 2	0-2

MSV 2-Thorn 2	4-0
Eerste klasse J	
FCV 2-Grashoek	1-2
Reuver 2-Venlo. B. 3	1-1
Belfeld. 3-KVC	1-0
Eiker B.-IVO 3	4-1
Bevo 2-Vos 2	1-2
Baarlo 2-Steyl	2-1
Tweede klasse A	
Pieter 2-Heer 3	2-0
BFC 2-MVV 2	3-0
Willem I 2-VNB 2	2-1
Itteren-Geulse B.	4-2
Wh. Star-Heeg	5-1
Rapid 3-Bunde 2	1-1
Tweede klasse B	
Stand. 3-WVV 3	1-0
Oranje B. 2-Heer 4	7-0
SVME 2-Caberg 3	2-1
Eijsden 3-Biesland 2	2-5
RVU 2-VVL 3	2-0
Rapid 5-Scharn 4	4-2
Tweede klasse C	
Bunde 3-Scharn 5	0-3
VVL 4-Meerss. 4	1-6
Biesl. 3-Leonid. 4	1-1
RVU 3-SCG 3	0-8
Stand. 4-WVV 4	0-1
Heer 5-Rapid 4	1-5
Tweede klasse D	
Vinkensl. 2-Walram 3	3-1
Keer 3-Geertr. B.	1-4
ASV 2-MVC 2	3-4
Hulsb. 2-Reym. B.	0-2
Noorb. B.-Berg 2	2-1
Vijlen 2-Iason 2	4-2
Tweede klasse E	
SVG-Zw. Wit 3	0-3
VVM 3-Partij 2	1-0
Sibbe-Nyswill. 2	1-2
Geertr. B. 2-Walram 4	0-6
Wahlw.-IVV	2-0
Tweede klasse F	
A'bosch 2-Sportcl. 2	3-1
WDZ 2-KVC Or. 2	0-1
Kak. B.-Simpelv. 3	1-0
SVK 2-Waub. B. 2	2-2
Heilust 2-Miranda 2	2-2
Rimburg 2-Chevrem. 3	1-0
Tweede klasse G	
Heilust 4-Kolonia 3	1-2
Hopel 3-Weltan. 3	2-1
Coriovall. 2-Hrln. Sp. 3	2-1
ONS 3-Laura 4	1-1
Heerlen 3-SVB 2	7-0
Sportcl. 3-Voerend. 3	0-2
Tweede klasse H	
N. Einde 3-Voerend. 4	2-4
Heerlen 4-CSVT	2-2
Helios 2-Klimann. 2	2-3
SCKR 2-Troja	1-1
Heilust 3-Wijnand. 2	1-3

Gr. Ster 3-Weltan. 4	0-1
Tweede klasse I	
Heksenb. 2-BSV 4	0-1
Wijnand.-EHC 3	1-0
Helios 3-Treeb. 3	4-3
SNE 2-Schinv. 3	6-1
Bekkerv. 4-Passart	0-4
Hoensbr. 3-Mariar. 2	1-4
Tweede klasse J	
BVC 2-Marair. 3	0-0
Kaspora 2-Langeb. 3	0-1
Schinv. 4-Adveo 2	0-4
BSV 3-Leeuw 2	2-1
Minor 3-Schinn. 2	3-2
Schuttersv. 3-Heksenb. 3	2-1
Tweede klasse K	
Sitt. '80 2-Geleen 3	2-2
Schinn. 3-Kluis 3	1-1
Stadbr. 2-SVM 4	5-0
Doenr. 2-Sanderb. 2	1-1
Spaub. 2-OVCS	0-0
DFC-DVO 2	4-0
Tweede klasse L	
DVO 3-Alman. 3	1-2
SVE 2-GVCG 2	5-4
Obbicht 2-Holtum 2	1-3
Neerb.-Sitt. '80	1-1
Kluis 4-Born 3	3-0
Sust. 3-IVS 2	2-2
Tweede klasse M	
Sust. 4-Haslou 4	0-1
Born 4-Geleen 4	5-1
EVV 3-GSV 2	4-5
Rooster. 2-IVS 3	4-0
Bucht. 3-Ster 4	1-0
Alman. 4-Armada 3	0-2
Tweede klasse N	
Walburg. 2-Vesta 2	1-0
EMS 2-SNA	2-3
EVV 2-Vict. 2	6-1
Slekk. B. 2-Rios 2	1-1
VVB-Jabeek	2-2
Odilienb. 2-SVH 2	0-3
Tweede klasse O	
AVC 2-SVW 2	1-5
Haelen 2-Vlodrop	2-2
Bracht. B.-Linne 3	3-3
Roerm. 3-Boekoel 2	3-1
Swalm. 3-EMS 3	0-3
SHH 2-PSV 3	1-2
Tweede klasse P	
Thorn 3-Bieslo 2	2-4
RKVB 3-Swalm. 4	0-2
Beegden 2-SVN 4	2-2
Laar 4-Haelen 3	4-0
Buggen.-Nunhem	2-4
Horn 2-Heel 2	1-4
Tweede klasse Q	
Moesel 2-Leveroy 2	1-1
SVVH 2-W'mina 3	2-7
DESM 3-KVC 2	6-0
Laar 2-Beegden	0-1

Grathem-RKVB 2	4-1
SVN 3-MSV 4	1-1
Tweede klasse R	
Merefeld. 4-SVV 2	3-3
A'heide 2-SVN 5	4-0
Roggel 3-Laar 3	3-0
SVO 2-DESM 3	4-0
W'mina 4-Oda 3	3-3
Derde klasse A	
MKC 4-Maasrtr. B. 2	2-4
Heeg 2-Amicit. 2	3-3
Daalhof-HSV 3	2-2
Polaris 2-Willem I 3	3-1
DBSV 2-VVL 5	0-3
Celios-SCG 4	6-1
Derde klasse B	
MKC 5-DBSV 3	4-1
VVL 6-Stand. 5	0-1
Poalris 3-UVC 3	2-0
Pieter 3-Amicit. 3	4-2
Willem I 4-Eijsden 4	3-1
Maastr. B. 3-ASV 3	0-20
Derde klasse C	
MKC 6-Heer 6	0-2
VVL 7-WVV 5	1-0
SCG 5-DBSV 4	1-3
VNB 3-Caberg 4	2-2
Willem I 5-Geertr. B. 3	2-1
Derde klasse D	
Vilt 3-Mheerd. B. 2	2-1
Banholt. 2-Berg 3	1-1
Gulpen 2-Valk. B. 2	6-2
Wijlre 3-Bemelen	0-9
Strucht. B.-Keer 4	3-4
Gerend.-MKC 7	2-1
Derde klasse E	
VVM 4-Vijlen 3	0-3
Schimm. 3-MVC 3	3-3
Hulsb. 3-Lemirs. 2	2-5
Zw. Wit 4-Wahlwill. 2	1-1
W. Groen 3-MKC 8	6-2
Derde klasse F	
Chevrem. 4-Haanr. 2	0-2
Miranda 3-SVN 3	2-2
FCG 3-Waub. B. 3	1-6
Laura 4-Sylvia 3	1-3
Sportcl. 4-TSV 3	0-3
Waubach 4-A'bosch 3	1-3
Derde klasse G	
SVK 3-KEV 3	2-3
TSV 4-Limburg. 3	5-1
Bekkerv. 6-Kak. B. 2	0-4
Kolonia 4-HBS 3	2-2
SVN 4-ONS 4	0-3
Waubach 3-Palemig 2	1-4

Derde klasse H	
Bekkerv. 5-Minor 4	7-1
Weltan. 5-Vaesr. 3	1-1
TSV 5-SVB 3	3-2
Heksenb. 4-VCT 2	1-1
Waubach 5-Treeb. 4	1-4
Husk. B. 2-N. Einde 4	1-1
Derde klasse I	
Mariar. 4-Waubach 6	3-5
Doenr. 3-Wijnand. 3	1-1
EHC 4-Huls	0-0
DFC 3-Leeuw 3	0-0
Vaesr. 4-Heerlen 5	7-1
CSVT-N. Einde 5	1-0
Derde klasse J	
Langeb. 4-Schuttersv. 4	3-2
Jabeek 2-Amstenr. 2	2-2
Egge 2-DFC 2	1-2
Limburg. 4-Kaspora 3	5-0
Waubach 7-Hrln. Sp. 4	7-4
Derde klasse K	
DVO 4-Caesar 4	0-0
OVCS 2-Havant. 2	2-4
Maurits 2-Neerb. 2	0-8
Holtum 3-SVM 5	4-0
GSV 3-Sittard 4	2-2
Derde klasse L	
COV-Caesar 5	6-1
L' heuvel 4-Holtum 4	5-1
Sittard 5-Stadbr. 3	5-2
Geleen 5-Born 5	3-1
Maurits 3-Limbr. 2	9-0
Derde klasse M	
Dieter. 2-Suster. 5	2-3
Ria 2-Sust. B. 2	2-0
EVV 4-Sittard 6	3-2
Urmond. 3-Slekk. B. 3	6-2
MHD 2-Juliana 2	3-0
Stevensw. 2-Rooster. 3	2-4
Derde klasse N	
PSV 4-Vesta 4	4-0
Putbroek-Maasbr. 4	6-2
EMS 4-Swift 2	1-4
Linne 4-Vlodrop 2	1-2
SNA 2-Juliana 3	1-2
SVW 3-Odilienb. 3	5-3
Derde klasse O	
Heel 3-Horn 3	0-3
EMS 5-Maasbr. 3	2-0
Vict. 3-Swift 3	1-2
Roerm. 4-Leeuwen 2	1-1
Swalm. 5-Joost 2	0-4
Vesta 3-SHH 3	2-1
Derde klasse P	
Roggel 4-W'mina 5	2-1
Merefeld. 5-ESV 2	1-3

KOC 2-SVVH 3	4-1
Swalm. 6-Oda 6	3-2
HVC 2-Heyth. 3	2-2
Derde klasse Q	
W'mina 6-Crescent. 3	3-4
Oda 7-Merefeld. 6	0-1
Oda 4-Brevend. 5	3-2
Megacl. 5-DESM 4	4-1
SVN 6-Eindse B. 3	1-3
Leveroy 3-Heyth. 4	3-2
Derde klasse R	
EEV 2-MSV 5	1-2
Oda 5-Merefeld. 7	3-8
Irene 8-KVC 3	3-3
Eiker B. 2-BEVO 4	0-3
Koningsl. 3-Panning. 6	2-0
Baarlo 7-HBSV 5	2-4
Vierde klasse A	
Celios 2-Oranje B. 3	2-3
Geulse B. 2-Itteren 2	0-2
RHC 2-Daalhof 2	6-1
Heeg 3-Vinkensl. 3	1-5
Vierde klasse B	
Amicit. 4-RHC 3	5-2
Biesl. 4-Daalhof 3	4-5
Geulse B. 3-Oranje B. 4	4-0
SVME 3-Amelie 3	2-3
Vierde klasse C	
RHC 4-Amelie 4	15-0
BFC 4-UVC 5	1-1
ASV 4-RVU 4	5-1
Daalhof 4-VCL 4	2-4
Caberg 5-HSV 4	1-1
Polaris 4-Bunde 4	6-1
Vierde klasse D	
Eijsden 5-Polaris 5	3-0
HSV 5-Rapid 6	8-0
VCL 5-Leonid. 5	1-6
DBSV 5-ASV 5	4-1
RHC 5-VVL 8	2-4
Amelie 5-Keer 5	4-1
Vierde klasse E	
Rapid 7-Willem I 6	0-2
VVL 9-Meerss. 6	3-0
Caberg 6-RVU 5	1-2
Leonid. 6-ASV 6	1-1
Scharn 6-MKC 9	2-0
Vierde klasse F	
Meerss. 7-Heer 7	0-2
Leonid. 7-Caberg 7	3-3
RVU 6-VCL 6	7-1
Rapid 8-VVL 10	3-3
DBSV 6-MKC 10	0-6
Vierde klasse G	
Keer 6-Vilt 4	1-3
Slenak. 2-Strucht. B. 2	4-1

Bemelen 2-Sibbe 2	1-2
UVC 4-Iason 3	1-3
Berg 4-Schimm. 4	1-5
Vierde klasse H	
Iason 4-VVM 5	0-0
Walram 5-Schimm. 5	10-0
Troja 2-Hulsb. 4	1-2
Wijnand. 4-Klimman. 3	0-2
Voerend. 5-Keer 7	0-1
Vierde klasse I	
Wahlwill. 3-Noorb. B. 2	4-2
Reym. B. 2-Banholt. 3	1-2
Slenak. 3-Gulpen 3	0-0
MVC 4-Lemirs. 3	3-2
Mheerd. B. 3-SVG 2	6-3
Vierde klasse J	
Geertr. B. 4-MVC 5	0-1
Lemirs. 4-W. Groen 4	7-1
Epen 3-Wijlre 4	3-3
Noorb. B. 3-Slenak. 4	1-4
Zw. Wit 5-Gulpen 4	5-3
Vierde klasse K	
Simpelv. 5-HBS 6	0-7
Eik. veld 4-Weltan. 8	0-1
Vierde klasse L	
A'bosch 4-Rimburg 3	2-4
Waub. B. 4-ONS 5	1-1
Huls 2-Kolonia 5	3-1
Haanr. 3-FCG 4	6-3
Vierde klasse M	
ONS 6-Rimburg 4	4-0
Laura 5-Waubach 8	11-2
Chevrem. 5-SVK 4	3-1
Kak. B. 4-Simpelv. 6	3-2
KVC Or. 4-Miranda 4	3-1
Kolonia 6-A'bosch 5	7-3
Vierde klasse N	
Palemig 4-Husk. B. 3	0-2
VCT 3-Eik. veld 2	0-3
HBS 4-SNE 3	1-3
Heksenb. 5-Coriovall. 3	2-4
Hrln. Sp. 5-Heilust 5	1-1
Vierde klasse O	
Hrln. Sp. 6-SNE 4	0-0
KEV 4-Palemig 3	0-2
VCT 4-Gr. Ster 4	2-2
Hoensb. 4-Coriovall. 4-	1-1
Eik. veld 3-Mariar. 5	1-1
Heerlen 7-ONS 7	1-1
Vierde klasse P	
Weltan. 6-HBS 5	0-3
Hopel 4-Haanr. 4	0-0
A' bosch 6-Laura 6	2-7
SVN 5-FCG 5	3-2
Waub. B. 5-TSV 6	1-10

Vierde klasse Q	
TSV 7-CSVT 3	7-0
Mariar. 6-SVN 6	8-1
Eik. veld 5-Heksnb. 6	7-2
Coriovall. 5-Kaspora 4	1-5
Vierde klasse R	
N. Einde 6-COV 3	8-4
Minor 5-Leeuw 6	5-3
Gr. Ster 7-DFC 5	6-2
Troja 3-Vaesr. 5	0-2
Passart 3-GSV 4	1-10
Schinn. 4-Weltan. 7	2-1
Vierde klasse T	
Jabeek 3-Egge 3	1-5
Leeuw 5-Spaub. 3	2-0
BSV 5-Doenr. 4	8-1
Amstenr. 3-Adveo 3	2-3
Sweikh. B. 4-BVC 3	2-1
Vierde klasse U	
Kluis 5-Schuttersv. 5	4-1
Schinn. 6-BSV 6	5-2
L'heuvel 5-Spaub. 4	0-1
Egge 4-Sweikh. B. 3	2-0
Haslou 6-Langeb. 5	2-2
Vierde klasse V	
Alman. 5-Geleen 6	4-1
Havant. 3-Centr. B. 2	2-6
L'heuvel 6-Obbicht 3	0-2
SVE 3-Ster 5	1-7
OVCS 3-DVO 5	4-2
Vierde klasse W	
Armada 4-DVO 6	5-0
Ster 6-OVCS 4	0-7
L'heuvel 7-Urmond. 4	0-2
Centr. B. 3-Obbicht 4	3-6
Buchten 4-Alman. 6	7-1
Sitt.'80 4-Suster.6	1-5
Vierde klasse X	
Limbr. 3-Sittard 7	0-6
Urmond. 5-Buchten 5	1-2
Obbicht 5-Rooster. 4	1-2
Armada 5-L'heuvel 8	1-0
Sust. B. 3-SVE 4	3-0
Ria 3-Suster. 7	4-1
Vierde klasse Y	
Odilienb. 4-VVB 2	5-0
EVV 5-SNA 3	1-1
Slekker B. 4-Rios 3	0-3
Walburg. 3-Putbroek 2	2-1
Vesta 5-Stevensw. 3	1-15
Vierde klasse Z	
Stevensw. 4-Vesta 6	2-2
PSV 5-Swalm. 7	1-3
Vlodrop 3-Brachterb. 2	2-7
SNA 4-RIOS 4	2-0
Linne 5-SVH 4	1-4
Vierde klasse S	
Neerb. 3-Schinn. 5	0-4
GSV 5-Passart 2	10-1
IVS 4-Ster 7	4-0
Leeuw 7-Mariar. 7	2-1
COV 4-Amstenr. 4	4-1

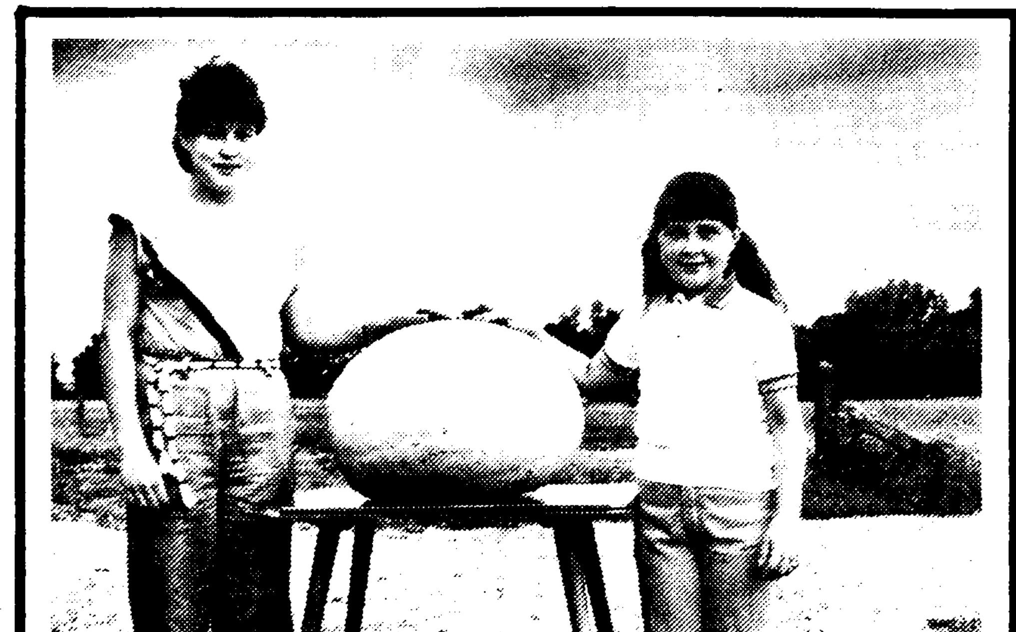
Vierde klasse AA	
SVVH 4-SVN 7	2-3
Leeuwen 3-Swift 4	3-3
Roerm. 5-Boekoel 3	6-1
Swalm 8-EMS 6	10-1
Vict. 4- AVC 3	2-2
Ria 4-Buggen. 2	0-5
Vierde klasse BB	
Nunhum 2-Horn 4	0-4
Haelen 4-Swalm. 9	3-2
EMS 7-Leeuwen 4	1-0
Vict. 5-Boekoel 4	8-1
SVN 8-SVVH 5	0-0
Buggenum 2-Roggel 5	6-0
Vierde klasse CC	
Horn 5-Vict. 6	4-7
Vict. 7-Swalm. 10	1-1
SVVH 6-EMS 8	2-6
Vierde klasse DD	
ESV 3-Heel 4	6-3
Thorn 4-HVC 3	7-0
Veritas 3-SVO 3	3-0
Beegden 3-Grathem 2	2-1
Merefeld. 8-RKVB 4	3-0
Vierde klasse EE	
Eindse B.4-Leveroy 4	0-2
Oda 8-Veritas 4	0-5
Beegden 4-Laar 5	3-0
SVO 4-KOC 3	0-2
Merefeld. 9-Thorn 5	3-2
Heyth. 5-ESV 4	4-0

Jeugdvoetbal

Selectie 1	
VVL-Waubach	3-0
Alman.-MKC	2-0
Gr. Ster-Voerend.	2-2
Geleen-EHC	2-0
Roda JC-MVV '02	1-3
Fortuna S-Rapid	7-3
Jeugdselectie 2	
Reuver-Blerick	1-2
Vict.-MSV	0-4
Megacl.-Venl. B.	1-1
VVV '03-Panning.	1-1
Maasbr.-Venray	0-4
Merefeld.-W'mina	0-2

Damesvoetbal

Dames Hoofdklasse	
Venray-Heilust	2-0
Boekoel-Quick B.	2-1
VOS-Stadbr.	2-4
Geleen-Laura	1-0
Leveroy-Amelie	4-2
Eerste klasse A	
Sittard-Neerb.	1-5
Mariar.-RHC	5-1
Gr. Ster-Nijswill.	2-6
Caberg-Polaris	3-0
Egge-Celios	3-0
Dieter.-Eik.veld	11-1
Eerste klasse B	
SVN-Leveroy 2	0-0
MSV-Resia	7-0
MVC-VCH	0-5
Baarlo-Veritas	0-1
Sparta-Reuver	1-0
Grashoek-PSV	0-1
Tweede klasse A	
Oda-Merefeld.	1-2
EVV-Treeb.	0-0
Laar-SVME	5-0
KOC-Brevend.	5-0
Tweede klasse B	
Steyl-Venray 2	2-2
Egchel-Lottum	5-1
KVC-MVC 2	4-1
IVO-HRC	1-2
Derde klasse A	
Weltan.-Sportcl.	4-1
Helios-Nijswill. 2	3-0
Haanr.-Klimman.	6-0
Derde klasse B	
Keer-Dieter. 2	0-4
OVCS-Geulse B.	0-1
Adveo-Centr. B.	11-0
De Ster-Helios 2	2-0
Rapid-DVO	3-1
Derde klasse C	
PSV 2-Leeuwen	5-2
Juliana-Slekk. B.	1-1
Boekoel 2-Laar 2	2-0
Megacl.-EMS	3-0
RKVB-Oda 2	6-1
Altw.heide-Horn	7-0
Derde klasse D	
Roggel-Grashoek 2	14-1
Bevo-Koninsl.	0-0
Helden 2-MSV 2	3-0
Blerick-Roggel 2	5-0
Groep 2	
Heyth.-Helden	1-3
Laar-Oda	0-0
MVC-Swift	1-0
Roerm.-SHH	4-2
Vesta-Brevend.	3-0
Baarlo-Swalm.	1-1
Groep 3	
Schuttersv.-Ster	3-2
Suster.-VCL	2-7
Lindenh.-Sittard	1-2
EVV-BSV	2-3
Meerss.-SVM	1-0
Bunde-OVCS	0-1
Groep 4	
Kolonia-Hrln. Sp.	2-2
Simpelv.-Chevrem.	2-1
HBS-KEV	1-1
Minor-Bekkerv.	4-1
ONS-Miranda	5-[illegible]



● Deckers' dochters Elly (14) en Janine (8) waren maar al te graag bereid bij dit product van vruchtbaarheid uit goede, Belgisch-Limburgse bodem op Nederlands grensgebied te poseren voor de fotograaf.

Maastrichtse veehouder in Haler met Belgisch record

Meloen van 26 kilo

door jules zollner

HALER–HUNSEL – Louter voor zijn plezier en om eens te kijken wat er uit komt kocht Cor Deckers, veehouder 'aan het eind van de wereld', tegen de Belgische grens bij de Uffelsemolen, aan de Sniekstraat 16 in Haler een zakje met zeven meloenzaadjes. Daarvan kwamen er twee uit. Een meloen van achttien kilo, en een meloen van zes en twintig hele kilo's. Ze liggen nu te glanzen van plezier in de kelder van Cor.

„Ik heb er niks bijzonders mee gedaan. Maar ja, België is het land van de records dus kan ik nu ook eens meedoen", lacht Cor Deckers in puur Maastrichts dialect. Elf jaar geleden kwam hij naar Haler-Hunsel.

officiële mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 25 augustus 1983 besloten heeft ter verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de navolgende gebieden:

a. het aan de Bulkemstraat gelegen perceel, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie C no. 1642;

b. het aan de Zandberg gelegen perceel, kadastraal bekend gemeente Bocholtz, sectie A no. 4465;

c. het in het centrum van Bocholtz gelegen gebied, waarvoor momenteel het bestemmingsplan „Centrum" geldt;

een en ander zoals op de bij die besluiten behorende situatietekening in rode kleur nader is aangegeven.

De voorbereidingsbesluiten liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 5 september 1983.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 11 januari 1983, nr. BL 4566 tot goedkeuring van de op 1 september 1981 vastgestelde herziening van het bestemmingsplan „Geulle-Dorp" onherroepelijk is geworden, met uitzondering van enkele bepalingen van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften, aan welke bepalingen de goedkeuring is onthouden.

Genoemd bestemmingsplan met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichtende beschrijving ligt met ingang van 6 september 1983 voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.

Meerssen, 5 september 1983

De burgemeester voornoemd,
w.g. drs. J.H.H. Mans

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt gelet op artikel 31 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het dagelijks bestuur d.d. 25 augustus 1983 onder een aantal voorschriften vergunning is verleend ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan de gemeente Maastricht voor het lozen van overstortwater op de Jeker te Maastricht.

De beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 6 september 1983 gedurende een maand ter inzage en wel:

– op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
– op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Maastricht, kamer 005, Markt 28, Maastricht, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur, behalve op zaterdag, alsmede op donderdagavond van 18.00 tot 21.00 uur bij de afdeling Voorlichting, Stadhuis (ingang zuidzijde), Markt 78, Maastricht.

Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de Kroon voor:

a. de aanvrager,
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28 eerste lid, onder C van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid of 28, eerste lid, onder C van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, gedurende de beroerpstermijn kan tegen de beschikking beroep worden ingesteld bij de Kroon.

Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 60a van de wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking, dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.

De beschikking wordt alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 5 september 1983

Het dagelijks bestuur vnd.
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris

Mysterie Lieke Snel niet opgelost

Spoor loopt dood

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Het spoor dat de gemeentepolitie van Maastricht in handen kreeg naar de oplossing van de zo goed als zeker gewelddadige dood van Lieke Snel (16) in juli 1968 is doodgelopen.

De man die ervan werd verdacht daar de hand in gehad te hebben, gaat vrijuit. Zijn vrouw had de politie met een valse verklaring op zijn spoor gezet.

De vrouw is met de ernstige beschuldiging van haar man voor de dag gekomen omdat haar huwelijk met hem was stukgelopen. Uit haat heeft ze het verhaal verzonnen dat de man iets met de dood van het meisje heeft uit te staan gehad.

De Maastrichtse politie moest daarna ervaren dat de man spoorloos verdwenen was en dat leverde extra verdenking tegen hem op. Hij is nu opgespoord en langdurig ondervraagd. Daarbij is gebleken dat hij vrijuit gaat.

Lieke Snel verdween op mysterieuse wijze toen ze op 26 oktober 1967 vanuit haar Belgische woonplaats Klein-Ternaaien naar Maastricht ging om boodschappen te doen. Acht maanden later – op 8 juli 1968 – vonden spelende jongens haar stoffelijk overschot op de Lepkesberg bij Boukoul tussen Roermond en Swalmen.



● Niekie Storken, hier scorend, bezorgde NOAV met acht treffers de Limburgse handbalbeker.

Foto: PETER ROOZEN

Handbalbeker Limburg voor NOAV Susteren

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

SUSTEREN – De finale om de Limburgse handbalbeker tussen de herenteams van het Susterse NOAV en VIOS uit Heythuysen eindigde in een enigszins gelukkige 20–18 overwinning voor NOAV, dat hierdoor deel mag nemen aan de nationale bekerronde en woensdagavond in Gemert uitkomt tegen Tremeg.

NOAV en VIOS begonnen zeer nerveus aan het karwei hetgeen gepaard ging met veel balverlies.

Hierdoor was het peil van de wedstrijd in de eerste helft van een matig gehalte, maar dankzij het gelijkopgaand scoreverloop wel spannend. Na de pauze (11–10) leek NOAV in het eerste kwartier van de tweede helft de wedstrijd te beslissen toen de formatie van trainer Wim Hensgens de 11–10 ruststand uitbouwde tot 17–10, onder andere door vier treffers van NOAV's beste speler Niekie Storken.

VIOS dacht hier echter anders over. Langzaam maar zeker werd de achterstand weggewerkt, mede doordat NOAV zowel aanvallend als verdedigend veel steken liet vallen. Het was daarom niet verwonderlijk dat VIOS vier minuten voor tijd de achterstand praktisch had weggewerkt en tot op één doelpunt kwam (17–16). De spanning was te snijden, niet alleen bij het publiek maar ook bij de spelers. Het was echter opnieuw Niekie Storken die uit een strafworp 18–16 scoorde en hiermee het geweldige verzet van VIOS brak.

Algehele mandekking in de slotfase leverde VIOS niet het gewenste resultaat op. Op het moment dat de vlam in de pan dreigde te slaan floot het scheidsrechterskoppel voor het einde en won NOAV de Limburgse handbalbeker die de Susterse wethouder van sportzaken na afloop uitreikte aan aanvoerder Peter Weyzen.

Topscorer bij NOAV was Niekie Storken die achtmaal doel trof, terwijl Paul Delkers zevenmaal scoorde voor VIOS.

Mislukte start hockey Geleen

van onze medewerker Henk Meijers

GELEEN – De eerste klappen zijn ook bij hockey een daalder waard. Op de hoofdklasse na, werd in alle afdelingen weer volop strijd geleverd. Voor de Limburgse vertegenwoordigers een lach en één traan. Opvallend de forse nederlaag van de Venlo heren bij Den Bosch en de eerste wedstrijd van de Geleense heren in de eerste klasse tegen Uden met een 3-0 nederlaag. De dames hadden als hoogtepunt de derby tussen Maastricht en Heerlen, die in een gelijkspel eindigde.

De heren van Geleen kregen door de afgelasting van de Udense velden direct een thuiswedstrijd voorgeschoteld. De kennismaking met het eerste klasse hockey is de ploeg niet tegengevallen. Coach Jean Pierre Guyaux: „Wij zijn niet afgegaan en het was niet hopeloos. Met een volledig team, waarbij de snelheid nog iets opgevoerd moet worden, zie ik de toekomst niet somber tegemoet". Uden bracht een homogenere ploeg op het veld en dit bracht al vroeg in de wedstrijd succes. Geleen stond stijf van de zenuwen en een onnodig ingeleverde bal werd door Bert Jongsma langs Frans Gorissen getikt.

De Brabander Ron Holland werd met een blessure naar het Geleense ziekenhuis vervoerd, maar met een aantal hechtingen kon hij huiswaarts keren. De tweede helft was nog koud toen keeper Frans Gorissen in de fout ging en een strafbal veroorzaakte. Jos Verbossen bracht de stand op 0-2. Het Geleense tegenoffensief leverde niets op. De gasten waren aan het slot wel succesvol en bepaalden de eindstand op 0-3.

In de derde klasse heren een verdiend 0–0 gelijkspel voor Sittard in Aalst bij D.V.S. en voor Heerlen de volle winst tegen Groen Wit: 4–0. Hockeer speelde 0-0 gelijk. In Helden pakte Kerkrade een royale 1–5 overwinning. Concordia stuurde E.M.H.C. met een 2–1 nederlaag naar huis.

Dames

Bij de dames een leuke pot tussen Maastricht en Heerlen. Dianne van Thiel opende voor de thuisclub en Riet Kuper veranderde een ingeslagen bal van Imke de Boer van richting en scoorde daarmee de gelijkmaker. Concordia tegen Geleen werd een bijzonder aantrekkelijke wedstrijd, waarbij de thuisspelende dames met 3–2 de volle winst in Roermond hielden. In de vierde klasse een 4–0 winst voor de Kerkraadse dames en in Sittard een 2–1 overwinning voor de thuisclub tegen Hockeer uit Cadier en Keer.

Honkbalfinale wordt thriller

MAASTRICHT/BEEK – Met nog twee speelrondes te gaan, geraakt de spanning in de staart van de ranglijst in de hoogste zuidelijke honkbalklasse op het kookpunt. Vier ploegen zijn volop verwikkeld in een dramatische degradatiestrijd, waaronder de twee Limburgse vertegenwoordigers Cheetahs Beek en HSC Maastricht. De Cheetahs staan alleen op de laatste plaats, na verlies tegen de Knuppelaars, die dit seizoen over een sterke slagploeg beschikken: 3–14. De mannen van speler/trainer Leon Claessen moeten nu zondag per se hun laatste competitiewedstrijd tegen Black Wings winnen. Daarna volgt een week van lijdzaam toezien, omdat de andere bedreigde teams pas dan hun laatste duels afwikkelen.

Daartoe behoort ook HSC Maastricht, dat tegen de Black Lions begreep dat elk puntje in deze fase beslissend kan zijn en won: 7–5. De Maastrichtenaren legden de basis voor deze kostbare overwinning in de eerste drie innings, toen onder meer via homeruns van Caspar Defesche en Joep Delsing een 5–1-voorsprong werd opgebouwd. Via 6–2 kwam HSCM, met Joost Postel als reliefpitcher voor Lou van Veggel op de heuvel, toch nog zwaar onder druk te staan. Het totaal van liefst 15 honkslagen aan Maastrichtse zijde bepaalde uiteindelijk de score op 7–5. In de tweede klasse besloot Margraten de competitie met een 10–15-zege bij All Stars 2. De reserves van de Condors kwamen er in Weert niet aan te pas tegen de Yamanoto Indians: 11–1.

De softbalsters van de Cheetahs klopten in hun voorlaatste wedstrijd All In met duidelijke cijfers 2–7. Aanstaande zondag speelt op het terrein van PSV in Eindhoven de All Stars softbalploeg een promotietoernooi tegen de Kickers en DVS. Er zijn twee plaatsen beschikbaar in de tweede klasse.

Atletiek in Limburg spreekt weer een woordje mee

Herenploeg Unitas naar hoofdklasse

VELDHOVEN – De herenploeg van Unitas uit Sittard is na een spannende finalewedstrijd in Veldhoven nationaal kampioen geworden in de eerste klasse van de KNAU-competitie. Door dit resulaat promoveert de ploeg, samen met nummer twee AV Nijmegen, naar de hoofdklasse. Alvorens het kampioenschap een feit was en ploegleider Klaas Pollema een slok champagne uit de kampioensbeker kon drinken, beleefden de Sittardenaren enkele bange uurtjes.



● De Unitasploeg die in Veldhoven promotie naar de hoofdklasse behaalde.

Foto: PIETER VAN DAAL

Het begon allemaal met het falen van polsstokhoogspringer Lino Pani op de aanvangshoogte van 3.20 meter. Bij het inspringen sprong Pani ruim over 4.00 meter, maar toen de wedstrijd uiteindelijk begon sprong hij tot ontzetting van de hele Unitas-aanhang driemaal af. Een verlies van 800 punten en het kampioenschap en de promotie kwamen in gevaar. Bovendien miste de ploeg wegens blessures Cor Lambregts en Frans Maas, en Marc Borghans, die momenteel in Amerika zit. Op het laatste ogenblik meldde ook 400 meter hordenloper Peter Gijsmans zich ziek.

Naarmate de wedstrijd echter vorderde kwam er steeds meer hoop dat alles nog goed kwam. De Belg Marc Maes werd tweede op de 110 meter horden in 14.9 seconden en won het verspringen met 7.15 meter. Rob de Brouwer won de 3000 meter steeple chase in 9.06.8 minuten. Leon Donners nestelde zich op de 100 meter in 10.7 seconden op een gedeelde eerste plaats en werd tweede op de 400 meter in 50.2 seconden. Op de 1500 meter vielen eveneens goede tijden te noteren met Roger Klingenstijn in 4.00.8 en John Janssen in 4.02.4 minuten. De 5.000 meter was een prooi voor Peter Rusman in 14.45.1 minuten met Michel Franssen op een vijfde plaats in 15.02.4 minuten. Op de technische nummers pakte Maurice Penders met 4.50 meter de zege bij het polshoog. Dick Hulzebosch werd tweede bij het hoogspringen met 2.00 meter en hetzelfde deed Jean-Louis Curfs bij het speerwerpen met 59.12 meter.

De Sittardse ploeg begon aan de finalewedstrijd met een voorsprong van 309 punten op rivaal AV Nijmegen. Deze voorsprong bleef tot aan de twee estafettenummers, de 4x100 en 4x400 meter, gehandhaafd. De reserveploeg op de 4x100 meter ging echter in de fout en werd gediskwalificeerd.

Gelukkig ging bij de officiële 4x100 meter estafetteploeg niks mis en toen pas kwam er in het Unitaskamp een gejuich los. Uiteindelijk slonk de voorsprong op AV Nijmegen nog tot 190 punten, maar toen was het kampioenschap en de promotie al een binnen. Na vier jaar heeft Limburg, na de degradatie toendertijd van het Kerkraadse Achilles-Top naar de eerste klasse, weer een hoofklasser bij de heren.

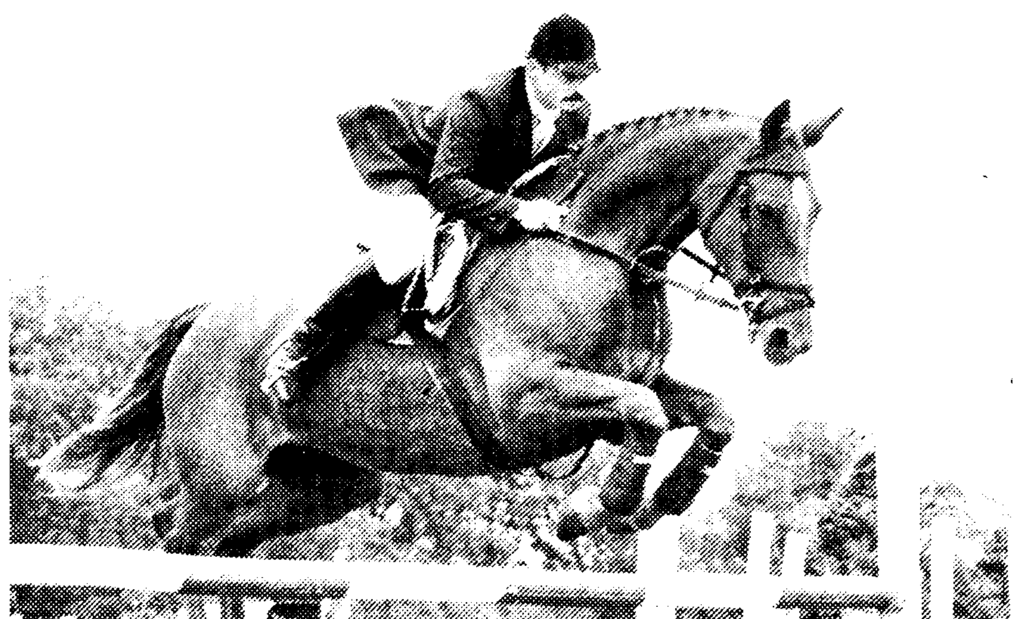
De eindstand in de eerste klasse heren luidde:

1. en nationaal kampioen Unitas, Sittard 46.190 pnt, 2. AV Nijmegen 46.00 pnt, 3. Trias, Heiloo 45.362 pnt, 4. Startbaan, Amstelveel 44.599 pnt, 5. Attila, Tilburg 44.174 pnt, 6. AAV'36 Alphen a.d. Rijn 43.837 pnt, 7. DEM, Beverwijk 43.767 pnt, 8. Hellas, Utrecht 43.724 pnt.

Unitas had zondag nog een tweede promotiefeest te vieren. De damesploeg lukte het namelijk in Leiden achter AV Holland Leiden als tweede te eindigen in de tweede klasse en zodoende te promoveren naar de eerste klasse. Holland Leiden behaalde 28.008 punten en Unitas 26.360 punten.

Vierde klasse

De herenploeg van AV Caesar uit Beek behaalde in de finale van de vierde klasse in Spijkenisse een fraaie tweede plaats. Winnaar werd Jahn II met 17.062 punten voor Caesar met 16.193 en Spirit met 15.821 punten. Bij de dames ging de zege in deze klasse naar Hera met 13.120 punten. AV Weert werd elfde met 11.108 punten.



● Jo Coumans snelt met Petty naar de zege in Stein.

Foto: PETER ROOZEN

Jo Coumans eist laatste concours op

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

STEIN – De Zuidlimburgse topcombinatie Jo Coumans met Petty won het onderdeel Puissancespringen in de klasse zwaar tijdens het laatste 'groene' concours hippique van dit seizoen in Stein. Uit de manche kwamen zeven combinaties in de eerste barrage. Hiervan bleven er vier over voor de tweede barrage: Eric van Hoorn met San Diego, Elbert Vlaar met Mr. Pionier Wabro, Jo Coumans met Petty en G. Damen met Reminus. Elbert Vlaar, de succesvolste ruiter van dit seizoen, werd de oxer van 1.60 m. noodlottig, en Mr. Pionier de muur van 1.75 meter. Damen ging in de derde barrage in de fout. Coumans en Van Hoorn bleven foutloos, zodat een vierde barrage de beslissing moest brengen. Evenals Elbert Vlaar ging San Diego op de oxer in de fout. Jo Coumans bleef met Petty ook nu met Petty opnieuw in het zadel en zegevierde.

In het springen zwaar kwamen zeven combinaties in de barrage. Hiervan bleef J. Bovee met Pericles als enige foutloos. De nestor van de springruiters Thijs Neessen toonde nog eens zijn kunnen. Hij ging net als de anderen wel eenmaal in de fout, maar realiseerde met Fatima wel de snelste tijd, voor Wiel Heber met Tornado, Jo Coumans met Petty en Elbert Vlaar met Mr. Pionier.

Het springen midden was voor R. Potters met Tito. Hij ging P. Brouwers met Urbaan en Annelies van Cleef met Ricas vooraf. Een progressief springen voor de middenklasse won T. Houtvast met Toddamor, voor B. Steps, die met zijn paarden Le Duc en Sir Marco de volgende plaatsen greep.

Ivan Lendl ook op zwarte lijst

Vilas en Mayer 'out'

NEW YORK – Guillermo Vilas en Gene Mayer liggen uit het tennistoernooi van Flushing Meadow. Vilas, de nummer zes, verspeelde daarmee mogelijk zijn laatste kans om na 1977 nog eenmaal de open Amerikaanse titel op zijn naam te brengen. Hij werd geklopt door de 20-jarige amateurkampioen Greg Holmes met 6-2; 6-2 en 6-3. Mayer, die als elfde te boek stond, werd volkomen van de baan geveegd door de Zwitser Heinz Günthardt met 6-1; 6-0 en 6-0.

In het geval van Vilas was moeilijk uit te maken, wat de Argentijn meer dwars zat; de tegenstander of de schorsing van een jaar, die hem nu alweer maanden boven het hoofd hangt. Holmes is een speler van wie men twee maanden geleden nog nauwelijks had gehoord. Via het kampioenschap van het universiteitstennis plaatste hij zich voor de Pan-Amerikaanse spelen, waar hij de titel veroverde. Zijn opkomst is zo snel gegaan, dat hij zijn amateurstatus nog niet heeft ingeruild en derhalve geen prijzengeld mag aanpakken.

Startgeld

Het ziet er naar uit dat Vilas niet de enige aangeklaagde blijft in de kwestie van het accepteren van verboden startgelden. De voorzitter van de internationale tennisfederatie Philippe Chatrier heeft verklaard dat tegen nog tien spelers een onderzoek gaande is. Namen noemde hij niet, maar het is wel zeker dat een van hen Ivan Lendl is. Hij zou dit voorjaar in Milaan onder tafel zijn betaald.

De nederlaag van Vilas was een nieuwe aanwijzing dat het in Flushing Meadow zal uitdraaien op een driekamp tussen titelhouder Jimmy Connors, John McEnroe en Ivan Lendl.

Bij de dames handhaafde Martina Navratilova haar strenge regime. Tegen Kate Gompert werd het 6-2,6-2, zodat haar totale verlies aan games in drie ronden slechts acht bedraagt. De als derde geplaatste Andrea Jaeger daarentegen had het tegen Mima Jausovec moeilijk: 6-2,6-7,7-6.

Toernooizege NCR Blauw Wit

AALSMEER – NCR Blauw Wit won gisteren in Aalsmeer een zaalhandbaltoernooi door in de finale het Belgische Sasja met 23–21 te verslaan. De ploeg van trainer Hans Brouwers won in een eerder stadium met 18–14 van Rheinhausen, terwijl Sasja met 15–16 van Aalsmeer won. Het was voor de Blauw Wit trainer een hele geruststelling dat zijn ploeg in Aalsmeer goed presteerde en liet blijken op de goede weg te zitten.

Ook voor de supporters die Blauw Wit zaterdagavond in Beek tegen Aldenkerk zagen spelen moet dit tot tevredenheid stemmen. In dat duel stelde NCR namenlijk teleur. De Neerbeekse ploeg maakte zowel aanvallend als verdedigend veel fouten, maar had in Jack Josten een geweldige sluitpost. Jan Majoor scoorde in dat duel veertien maal.

Aldenkerk, getraind door Paul Schuurkes, had afgelopen weekend in het sportcentrum in Sittard een trainingskamp opgeslagen ter voorbereiding op de zaalhandbalcompetitie die volgend weekend bij onze Oosterburen van start gaat. Vrijdagavond won Aldenkerk met 33-28 van V en L. Na verlies tegen Blauw Wit (30–22) moest Aldenkerk ook tegen Sittardia (22–18) het onderspit delven.

Sittardia won zaterdagmiddag in Nieuwstadt met 21–15 van PSV en speelde later op de avond in Maaseik een demonstratiewedstrijd tegen het Belgische Initia Hasselt. Na een 9–5 achterstand bij rust behaalde Sittardia een verdienstelijk 16–16 gelijkspel.

Marjo Smeets gebroken voet

ROERMOND/BRAMBAUER – Marjo Smeets van Enzico Swift uit Roermond heeft in het zaalhandbaltoernooi van Brambauer (West-Duitsland) haar linker voet gebroken. Het ongeluk gebeurde in de halve finale tegen het Maastrichtse Mosam. Marjo Smeets, die eerder dit jaar reeds vier maanden uitgeschakeld was vanwege een handblessure, kan zeker zes weken niet handballen.

Het toernooi werd gewonnen door Eintracht Minden, dat Enzico Swift in de finale met 10-9 versloeg. Derde werd Quintus en vierde Mosam.

Rob Ehrens naar Canada

SCHINNEN. Zondag vertrokken de beide toppaarden, Surprice en Oscar Drum, van Rob Ehrens per vliegtuig naar Canada. Ehrens doet deze week in Calfary mee aan een van de best gehonoreerde concoursen ter wereld. Het hoofdconcours in Calgery is zondag met een totaalbedrag van f. 100.000,-- aan prijzen.

Wim Velis tweede met Uno Hazelaar

WASSENAAR – De 44e editie van het Nederlands draverskampioensc hap gisteren op Duindigt is gewonnen door pikeur Jan van Dooyeweerd met de 7-jarige hengst Serge Buitenzorg, die vooral als outsider was bestempeld. Eigenaar Schurgers verdiende met deze zege fl. 20. 000; de helft van het beschikbare prijzengeld. Wim Velis uit Montfort, onlangs met Uno Hazelaar winnaar van de Gouden Zweep, eindigde met deze vijfjarige als tweede in dit kampioenschap en sleepte fl. 10. 000 voor de eigenaar in de wacht.

Blessureproblemen bij VCH en Halco

HEERLEN/MAASTRICHT – Een behoorlijk aantal blessuregevallen bij de volleybalteams van Pancratiusbank/VCH en Halco Maastricht devalueerden enigszins de oefenwedstrijden die dit weekeinde werden afgewerkt. Ger Spijkers, de coach van de Heerlense damesploeg moest zelfs terugvallen op spelverdeelsters uit lagere teams, omdat zowel Truus Gielen als Jolanda van Kuijk niet inzetbaar waren tijdens de oefenpartij in Hasselt tegen Initia.

na een gelijkopgaande strijd met zeer krappe setresultaten verloor Pancratiusbank VCH uiteindelijk met 3–2. Ook Halco/Maastricht dat dit weekeinde twee keer tussen de lijnen kwam, heeft een aantal spelers in de lappenmand. Zaterdag in Sittard ontbrak een halve basisploeg tegen IJsboerke Herenthals. De ambitieuze Belgische formatie won alle vier gespeelde sets vrij gemakkelijk. Zondagavond tegen Hormann Genk moest ook speler trainer Wim Thewissen verstek laten gaan. Halco Maastricht kwam knap terug na een 0–2 achterstand: 2–2. In de beslissende laatste ronde kon de ploeg van manager/coach Wil kuijpers een 10–6 voorsprong niet vasthouden. Hörmann pakte de set met 13–15 en de wedstrijd met 2–3.

De nationale volleybalselectie, op trainingsstage in Maaseik, versloeg zondag Gouden Gids/Maaseik met zeer grote cijfers: 0–3 (2–15, 6–15, 7–15). In Schaesberg won Geevers P&P een oefenvierkamp tegen Sparvoc Lanaken, Linne en Geevers P&P 2. De Schaesbergse hoofdmacht verloor nogal verrassend van de Midden-limburgers met 1–2, maar klopte vervolgens de eigen reserveploeg en Sparvoc Lanaken telkens met 3–0.

Renet stevent op titel af

HEERLEN – Na zes rondes van het persoonlijk kampioenschap schaken van Limburg stevent Jacq Renet regelrecht op zijn vierde titel af. In de vijfde ronde wikkelde hij tegen Armand Hendrikx een combinatie foutief af, waardoor de partij alsnog remise werd. In de zesde ronde won hij van Timo Elbers. Jac Vaassen via overwinningen op Caessens en Schaffhausen kan bij winst in de laatste ronde via weerstandspunten nog een bedreiging vormen, mits Renet zijn laatste partij zou verliezen. De strijd om de tweede plaats blijft nog open, want ook Timo Elbers, Andre Bouwmeester, Armand Hendrikx, Rob Caessens en Fred Scheeren komen hiervoor in aanmerking.

In de tweede klasse heeft Frank Schleipfenbauer goede kansen. In de zesde ronde distantieerde hij zich van Winkens via winst op F. Jager. Op een punt volgen Walter Kunstek, Winkens en van de Lisdonk.

Bij de dames had Karin Bulle een goed weekend door beide partijten te winnen. Zij voert de ranglijst aan met 4 punten voor Karin Jeuken en Mariella Meys.

Auto's en motoren

Kerngezonde inruilwagens

Opel Kadett, '77, '78, '79; Opel Kadett, nieuw model, '80, '81, '82, 3- en 5-drs.; Opel Ascona 2- en 4-drs., 1300, 1600, 1900, '78, '79, '80, '81; Opel Ascona, nieuw model '82, 4- en 5-drs.; Opel Rekord, 4-drs., 19 N, '79; Opel Rekord, 4-drs. + LPG, '81; Opel Rekord luxe, 4-drs., '82; Opel Rekord, 4-drs. diesel, '81; Ford Fiesta 1100 luxe, '78, Ford Taunus 16 GL, 4-drs., '79; Mitsubishi Colt GLX, 3-drs., '81; Mitsubishi Galant GL, 4-drs., '78; Renault R5 TL, '79; Renault R5 TL aut., '79.

Auto Mergelland

Sneeuwberglaan 34, Vaals. Tel. 04454-3141. Een jong bedrijf met ouderwetse service!

KADETT Stat.car 3-drs '81; Kadett Hatchback '82; Ascona 19 SR '78; Ascona 19N type '80; Rekord 20S Berlina '80; Ascona 16N '75; Kadett City Rider '78; Kadett City 12S '78; Mazda 818 stat.car '76; Volvo 343 autom. '77; Simca 1100 '76; Kadett 1200S '78. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

HONDA Accord '78. In absol. nw.st. Vr.pr. f 4.250. Lod. v. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

RENAULT 20 TS type '81 f 8900,-; Renault 18 GTL bj. '80 f 7900,-; Opel Ascona blauw metal. bj. '78 f 6750,-; Ford Escort 1300 GL bj. '79 f 6900,-; Volkswagen Golf rood bj. '78 f 6750,-; Mazda 323 1.3bj. '80 f 8750,-; Toyota Carina de luxe bj. '80 f 8750,-. ANWB-keuring, inruil, financiering. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

Te k. international type Scout TRAVELLER jeep model bj. okt. '79, i.z.g.st. pr. f 10.500,-, Gladiolenstr. 101, Kerkrade-W, tel. 045-413773.

Te k. R 4, bj. '75. Vr.pr. f 750. Nieuweweg 92, Valkenburg.

Te k. PEUGEOT 305 nieuwstaat bj. '80 met gas, zeer zuinig f 8750,-. Grensstr. 119-121, Ubach o. Worms.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. FIESTA 1100 L, '80; Golf diesel, 3-drs., '80; Golf 1100, '77; Renault 5, '79; Citroën Athena, '81, alle extra's. Te bevr. Tiendstr. 27, Born.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Te k. FIAT 126, bj. '82, km.st. 28.000, als 2e auto gebruikt. 045-462401.

Citroën van Leeuwen

biedt aan met 3 of 6 maanden volledige garantie: Ford Escort 1.3, 1978, 1e eigenaar, geel, 75.000 km, zwart vinyl dak; Mitsubishi Saporro 2.0 GL, 1980, 1e eigen., bruinmetal., radio-cassetterec., sportief; Volkswagen Golf diesel, 1979, rood, 5-drs., i.z.g.st., luxe uitvoering; Citroën GSA Club, 1981, 32.000 km, groen, 1e eigen., radio-cassetterec., zeer mooi; Toyota Tercel de luxe, 1979, 80.000 km, rood, 1e eigen., radio; Citroën 2 CV 6 Club, 1981, 22.000 km, oranje, in nieuwstaat; Citroën Visa Super, 1980, 45.000 km, groenmetal., i.z.g.st.; Renault 14 TL, 1980, rood, gasinstallatie, 90.000 km, 1e eigenaar; Alfa Romeo Alfasud Sprint, 1979, 45.000 km, grijsmetallic, sportvelgen, sportstuur, radio.

Uw Citroën-dealer

Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

KERA OCCASIONS: Opel Kadett 1982; Renault 9 TSE 1982; Honda Civic 5-drs. 1982; Toyota Corolla DX 1982; Mercedes 200 D 1981; Peugeot 505 SR 1981; Saab 900 EMS 1980; Honda Accord 1979; Renault 18 GTS 1980. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te koop TREKHAAK voor Mazda 611, f 50. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: FORD Escort 1.1 luxe Bravo zilver jan. '83; Sierra 1.6 luxe zilver okt. '82; Fiesta 1.1 S brons '79; Opel Kadett 1.2 S special groen 3-drs. '80; Kadett 1.2 S blauw met. '79 autom.; Kadett 1.2 S luxe brons '79 autom.; Kadett 1.2 N „J"-uitv. signaal geel '77; Ascona 1.9 N luxe goud type '80; Ascona 1.9 N luxe rood '79; Mercedes 200 m. schuifd. crème '79; Volvo 24 DL blauw '78'. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

7 RENAULT 5 '76 zeer mooi, zilvergrijs f 3900,-; '78, geel f 3900,-; R5TS 41.000 km zilver, type '79 f 6900,-; R5 GTL '79 f 8600,-; R 5 GTL '79 Le car f 8700,-; R5TL 5-drs. '81, 31.000 km f 12.900,-; R5 automaat '79 53.000 km f 8900,-. Auto Zuid Geleen, Renault, Rijksweg N. 125.

RENAULT 9 GTC '82, 20.000 km, beige f 15.600,-. Auto Zuid Geleen, Rijksweg N. 125, tel. 46333.

OPEL Kadett 1200 S bj. 12e mnd. '83, 3-drs. 1e eigen. metallic i.st.v.nw. Automatic Ford Taunus 1600 L bj. 10e mnd. '80, 4-drs. i.st.v.nw. Honda Prelude bj. '80 kleur zwart i.st.v.nw. Mazda 323 ES bj. '80, 1e eigen. kmst. 34.000 i.st.v.nw. Honda Civic 1200 bj. 12e mnd. '77, metallic blauw i.z.g.st. Inruil en fin. mogel. Te bevr. Verlengde Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

SPORTCOUPE'S Opel Manta 1600 S '78 f 8500,-; Renault Fuego '81 f 16.500,-. Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, tel. 04494-46333.

Auto's f 4000,-, f 5000,-; FORD Escort '7 f 4000,-; Renault 14 TL '77 f 4000,-; Peugeot 304 '78 f 4000,-; Peugeot 104 '77 f 4500,-; Record Coupe LP-G '77 f 4500,-; Ford Taunus 1600 L '78 f 4950,-; Renault 4 GTL '78 f 4900,-; Renault 4 TL '79 f 4900,-. Auto Zuid Geleen, Renault, Rijksweg Noord 125.

Te k. MERCEDES 280 KL, nw. model type '77, LPG, autom. stereo, iedere keuring toegest. f 9750,-, inr. mog. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen-Noord.

DIESELS Peugeot 504 '79 f 7950,-; VW Golf '78 f 7800,-; Toyota Crown '80 f 11.800,-; Fiat Ritmo '1 f 13.600,-. Autozuid Geleen, Rijksweg N. 125.

Te k. OPEL Ascona 16S autom. i.z.g.st. compl. m. radio pr. f 3350,-, tel. 045-725724, b.g.g. 270810.

Bovag-garage Vitesse
Meer auto voor uw geld

Toyota Carina de luxe, '81, Nieuwstaat, f 10.500,-; Opel Kadett, '79/'80, f 8750,-; VW Golf diesel en GLD, '77 t/m '81, v.a. f 5950,-; BMW 2.8 L, '77/'78, nieuwst., roodmet., lichtmet. velgen etc., f 6500,-; Ford Fiesta, '77/'78, va. f 5750,-; Toyota Tercel, '80, f 8750,-; Opel Kadett, nw. type hatchback 12 N, '79/'80, f 9500,-; Ford Taunus, '78 t/m '80 va. f 4950,-; Renault R5 TS, '78/'79, orig. zwart met rode Amerikaanse bekleding en 5-versn.bak f 6500,-; Princess goudmet. en lichtmet. velgen, '79/'80, f 4750,-; Ford Granada 2.1 de luxe diesel, '78, nu f 5750,-; zeer zuinig Fiat-busje, '78, f 2250,-; VW pers. bus met keuring tot 1985, '76, nu f 3750,-. Div. goedkope inruilers va. f 250,-. Garantie, keuring en service in eigen werkplaats vanzelfsprekend! Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen. Al jaren uw vertrouwen waard!!

Te k. GOLF, bwj. '76-'77, i.g.st. Vr.pr. f 2950,-, Laagstr. 34, Steenberg, Hoensbroek.

Te k. MAZDA 1300 type '77, i.z.g.st. Vr.pr. f 1450,-, Weyenbergstr. 198, flat Hoensbroek.

Automatic MINI 1000, bwj. '78, i.st.v.nw., 50.000 km, vr.pr. f 3750,-. K. Doormanstr. 102, Waubach.

Te k. FORD Taunus, '78, op gas, koopje! Dr. M.L. Kingln. 133, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 19N, type '80, f 8700,-. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek.

Te k. v. part. OPEL Manta '77, i.z.g.st. Opel Kadett, '75, i.z.g.st. Tel. 045-320839.

MERCEDES 240 D '74, Mercedes 220 D '73 f 1500,-, Toyota sportwagon '76, LPG f 2500,-, Opel Kadett '75 L. f 2750,-, Peugeot 104 '76 f 2500,-, Barrierweg 91, Klimmen, 04405-2353.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '80, zeer mooi. Autobedrijf Balt, Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-721541.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 va. '77 t/m '81 in 2- en 3-drs.; Fiat 128 S, '78; Fiat 128 3P, '78; Fiat Panda 45 '82; Ritmo 65 CL, 5-drs., '81, met gas; Fiat Ritmo 65 L, 3-drs.; BMW 518, '77; BMW 1602, '74; Daihatsu Charade, '81; bestelauto's geschikt voor campingbouw; Fiat 238 bus, '80 met pers. kenteken; Citroën 2 CV 6, '75; Mercedes 250 autom., '80; Opel Commodore S met overdrive, '82; Renault 4 GTL, '82; Renault 5 L, '78; Toyota Carina, '75; VW Derby, '78. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Te k. FORD Taunus Bravo metal.groen, bj. '81 i.st.v.nw. Tel. 04754-5019.

Te k. OPEL GT met 2.0 E-motor, kl. rood. Tel. 04459-1839 (na 18.00 uur).

Wij bieden aan: OPEL Kadett stationcar, 1975, 2300,-; Princess 1800 HL, 1978, 2750,-; Toyota Carina, 1977, 1350,-; Citroën CX Pallas, 1977, 3500,-; Citroën GS Break, 1977, 2500,-; Citroën GS Special, 1978, 3500,-; Volkswagen Passat aut., 1973, 150,-; Lada 1200, 1979, 4750,-; Citroën 2 CV 6 Club, 1979, 4750,-; Renault 14 TL, 1977, 4300,-; Renault 6 TL, 1977, 2700,-. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Mercedes

190 E, demo, '83
380 SE, type '82
280 SE, '82, petrol
300 D, '82, blauwmetal.
200 D, '81, zachtgeel
300 D, '80, zilver
240 D, '80, oranje
200 D, '80, blauwmetal.
250, '79, groen
300 D, '78, zachtgeel
230 D aut., '78, groen
BWM 323 i, '82
Mitsubishi turbo D, '82
Mazda 929 aut., '81

Jurgen b.v.

Industrieterr. Dentgenbach-Kerkrade, tel. 045-452570, 's zaterdags geop van 10 tot 17 uur.

FORD Taunus 1600 L type 1977, nieuw model, pracht auto, 4-drs., alle keuringen toegestaan, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

VW GOLF diesel bj. '79 f 9500,-, Merc. 20 D '78 f 13.500,-; Merc. 200 D '76 f 6500,-; Peugeot 504 autom. '77 f 2950,-. Inr. fin. mog. Schelsberg 206A, Heerlen, tel. 045-727154.

Radrema BV

Voor uw nieuwe Mazda's

Jennissen auto's

Voor al uw nieuwe Skoda en alle merken exclusieve auto's: Chevrolet Carnaro Z 28, allernieuwste model, met alle mogelijke accessoires, '83; Chevrolet Citation 4-cil., schakel, f 15.900,- incl., bwj. '82; Buick Skyhawk f 16.900,-, bwj. '82; Ford Mustang 6-cil. automaat, '82; Chevrolet Blazer, met gas en alle mogelijke accessoires, '80; Oldsmobile Cutlass diesel coupé, '81. Verder in onze showroom: Citroën 2 CV 6, '82; Honda Civic, 5-deurs, '81; Opel Ascona Berlina, '80; Opel Kadett, 5-drs., '80; VW Golf diesel, '80; Chevrolet Monza, 4-cil. automaat, '80; Mazda Legato met gas, '80; Simca Sunbeam 1,6 TI, '80; Renault 14 TL, '80; Mazda 323, '80; Simca 1510 GLS, '80; Mazda RX 7, '79; Datsun 180 B coupé, '79; Datsun 160 B sedan, '79; Opel Commodore, '79; Mitsubishi Colt, '79; Ford Taunus 2 liter automaat, '79; Mazda 626 2.0 liter sedan automaat, '79; Fiat Mirafiori, '79; Ford Taunus 1600 L, '78; Simca 1100 LX, '78; Renault 4 GTL, '78; Mazda 121 coupé, '78; Mazda 323, '78; Mercedes 280, kl. model, met alle mogelijke accessoires, '78.

Verder hebben wij nog te koop: Chevrolet Chevyvan, gediend als ziekenauto, techn. i.z.g.st., bwj. '78. Radrema en Jennissen auto's BV, Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-54654. Bij ons is direkte financiering mogelijk.

Te k. HONDA Accord coupé bj. '77, zeldz. mooi, iedere keur. toegest. f 4250,-, Wilgenstr. 7, Passart-Hrl.

Te k. zeer mooie FORD Escort bj. '76, vr.pr. f 2650,-, Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. MAICO crossmotor 250 cc, bj. '80, WP-vering en nw. zuiger, inr. mog. Pr. f 1250,-. D.J. de Jong, 045-310003.

Bij Donny kijken is kopen. Steeds wisselende voorraad uit 50 stuks. Alle merken en typen. Luxe auto's bestellers, open laadbakken, ombouwers naar camping, stationcars, kleine bestellers enz. Te veel om op te noemen. Vanaf f 1500,- Let op adres. Alleen Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 na 18 uur 648564 Maastricht.

In- en verkoop van auto's, tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. AUTOHANDEL en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

SIMCA 1000 zilver z.g. f 1200,-; Citroën Dyane 6 geel f 1300,-; Volvo 244 DL groen f 3500,-; Rover 3500 bruinmet. Daimler 5.3 br. met. Auto Ton van Leeuwen, Spoorsingel 14, Hrl. Tel. 045-723996.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Te k. MERCEDES 240 D of te ruil v. Karnebeekstr. 40, Heerlen.

Te k. DATSUN 100 A F11, bj. '79, inruil mog. Rembrandtstr. 53, Heerlen.

Te k. CITROEN HY KAMP.AUTO. Geheel ingericht. B. Rehorst, Sterrepl. 17, Maastricht, tel. 043-14718.

Te k. SUZUKI GS 850 '79, 27.000 km, zeer mooi, t.e.a.b. Tel. 045-221228.

Keurige collectie inruilauto's voor reële prijzen. OPEL Ascona type 1600 SR gas 80 8250,-; Honda Accord 78 aut. 5950,-; Honda Civic 77 3500,-; Ford Escort 77 aut. 3450,-; Honda Civic type 77 au. 3250,-; Ford 1600 77 3250,-; BMW 520 aut. 7 4750,-; Mercedes 350 SE 75 4250,-; Mazda 818 78 3450,-; Mitsubishi Celeste 77 3950,-; Allegro 77 1950,-; R4 78 2450,-; Renault 5 75 1250,-; Datsun 120 A FII 80 autom. 4950,-; Allegro 79 2950,-; Mitsubishi Lancer 77 2950,-; Chrysler 1308 GT 78 2950,-; Simca 1100 79 2950,-; Mazda 1300 79 2950,-; VW Golf 2500,-; Mini 77 2950,-; Volvo 242 DL 75 1950,-; Citroën GS 78 2250,-. Inr. financ. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht) laatste str. links voor grens Locht.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '74, pr. f 450,- te bevr. tel. 045-212962.

Te k. TOYOTA MII bwjr. '76 op LPG Weustenraedtstr. 53 H'broek tel. 045-227108.

Te k. VW Golf 1100 bwj. '75 vr.pr. f 2150,- Belgiëlaan 104 Vrieheide-Heerlen tel. 045-210581.

Te k. MERCEDES 240 D, bwj. '76, Hoofdstr. 65, Amstenrade na 17 uur.

Rob van Ham auto's De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 GLS '81; Solara 1.6 GL '82; Solara 1.6 LS 80; 1510 LS '82; 1510 GLS 80; Horizon 1.3 GL '78; Simca 1308 GLS 79 en 77; Peugeot 305 GR 78; Citroën GSA Club '81; Alfetta GTV '78; Matra-Rancho '81; BMW 525 (automaat) 77; Citroën GS Spec. '75; Mazda 323 ES 5 '77; Toyota Corolla '77. Diverse goedkope auto's; donderdags koopavond.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. f 118,- p.jr. op basis van 75% no-claim. Inf.: Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek, tel. 045-225367.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen Hrl. 045-412847. Mevr.: Driessen M'str. 043-35231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley Heythuizen. Tel. 04749-3903. Voor schriftelijke inform. Vestahof 41, M'str.

Bromfietsen

Te k. HONDA MB-5 zwart met verz., helm en acc. Tel. 045-271519.

VESPA Ciao, kl. blauw. Zeer mooi. Pr. f 325. Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Vespa BRAVO a.nw. Laanderstr. 26, Hrl. t.o. kerk.

Te k. ZÜNDAPP KS 50. Tel. 045-750579.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te koop: 2 RIJPAARDEN, achtjarige merrie en driejarige ruin, beiden bereden. Tel. 04454-1607.

Doorlopend in- en verkoop van alle soorten HOOI en STRO, bel 043-30534.

Vakantie

Te k. AUTOHOME Lindy 1980 f 55.000,-. Tel. 045-313118.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

CARAVANSTALLING pr. n.o.t.k. op afgesloten terrein, tel. 045-321818 b.g.g. 045-316666.

Te k. TRAVEL SLEEPER (vouwwagen) Roadmaster '77 pr.st. Uitgebouwd te zien. T.e.a.b. Tel. 045-455815.

DIQUE-CARAVAN model 1984, door alle auto's trekbaar, 345 kg. Lichtste caravan in Europa. Nu f 6495,-. Caravanstalling f 125,- p.j. incl. btw. afgesl. terr. Ubachs, Vink 39 Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. TOURCARAVAN 3 à 4 pers. met ijskast i.z.g.st. Bungestr. 8, Schaesberg.

BAL voor alleenstaanden in caf Koningswinkel. Vanavond vanaf 20.30 uur met sfeervolle muziek. Bewijs verplicht. Koningswinkelstraat 40, Valkenburg. Tel. 04406-13914.

Ehevermittlung THONNESSEN. Tel. 09-49-241-171036.

WEDUWNAAR 70 jr. zoekt langs deze weg een nette vrouw om kennis te maken, met de bedoeling om na te gaan, om een duurzame samenleving mogelijk kan zijn. Hij is van een degelijke eenvoudige fam. afkomstig. Br.o.nr. BR 338 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

MEISJE 25 jr. zkt. ser. kennismak. met ser. jongeman tuss. 30-40 jr. Br.o.no. SH 607 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

WEDUWE niet onknap, chic gekleed, opgeruimd karakter en levenslustig, zkt. vriend of weduwn. om samen nog wat vreugde in het leven te hebben. Zou graag vakantie houden, niet alleen, brieven aan Postbus 4358, 6302 VB Maastricht.

Maandag 5 september mooie DANSAVOND voor alleenstaanden in Rumpenerlinde, Heugerstr. 2, Brunssum, uittr. + pas verpl. Vriendelijk uitn. Het Bestuur.

LA COMPARSA, Vaesrade 37 gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

Nette ser. heer zoekt kennism. met lief VROUWTJE met flink postuur, 1.80 l tot 50 jr. Gew. 90 tot 120 kg. Schrijf mij eens, heb belangstelling. Postbus 5442 Sittard.

Schout Caravaning

Dealer van De Reu, Graziella en Predom toercaravans. Camp-let en Marechall vouwwagens. Nu met hoge najaarskorting. Modellen 1984 reeds in onze show aanwezig. Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-1870.

Onderwijs

U lest toch ook bij een GRK 81 rijschool. Herkenbaar aan de gele stickers.

ONDERWIJZERES kan nog enkele uren bijles geven, omg. Heerlen-Vijlen, tel. 04455-2231.

Hatha-Yoga

Heerlen, woensdag en maandag. Geleen woensdag. Danset, tel. 04494-46581.

NIEUW! Kantoorkunde: notuleren, archiveren, agenderen. Instituut Waaifoort, 045-713717.

SPREEKVAARDIGHEID en bedrijfscorrespondentie Frans, Duits, Engels en Nederlands. Instituut Waaifoort, tel. 045-713717.

Gevonden/verloren

WEGGELOPEN op 31 augustus Engelse Cocker Spaniel, reu, wit-zwart-bruin, 2 jr. oud, roepnaam Kojak, tat. in oor nr. 2322, omgev. Heksenberg. Tegen bel. terug te bezorgen, tel. 045-215822.

Contacten/clubs

MARION, privé. Schaesberg, Markt 20. V. maand. tot vrijd. van 11 tot 22 uur.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Heren uit! **'T POORTJE** in! Hommerterweg 39, Hoensbroek.

NIEUW: Privé bij Janine, Bernadette. 04490-20464 v.a. 14.00 uur.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Cynthia, knap meisje. Bel beslist 045-321580.

CHARMANTE dame verwent privé en discreet. Tel. 04750-31693, tevens escort.

Alles voor **SPECIALE** wensen v. ma. t/m za. v. 10 tot 24 uur, tel. 04750-31624.

Club **ASPASIA** voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Privé **RED ROSE** geopend v. ma. t/m vrijd. van 14 tot 23 u. Zat. v. 14 tot 18 u. Zondags gesloten. Bovenste Caumer 20 Heerlerbaan.

CHRISTINA ingericht op alles, dag. v.a. 9 uur. Ook weekends. Tel. 045-721759.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow. Ook 's weekends. Tel. 045-226980.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

ESCORTSERVICE!!! Live show!!! Ook 's weekends!!! Tel. 045-227178!!!

SARINA charmante jonge dame met video, nw. in Geleen 04494-48933, 14-22 uur, assistente gevraagd.

CHARMANTE vrouw verw. jong en oud v. 9 uur 's morgens tot 2 uur 's nachts, ook weekends, tel. 045-721759.

MANUELA jong en spontaan, exclusief, privé, tel. 045-721759 ook zat. en zond.

NIEUW escort va. 19-2.00 uur, tel. 04494-50999.

Privé. **MICHA,** vers van de pers. Tel. 045-227873.

Nieuw privé. **MELISSA,** nu of nooit. 045-228738.

Privé. **PRISCILLA,** splinternieuw. Tel. 045-228620.

Privé. **SAKYRA,** het neusje van de zalm. Tel. 045-227873.

DONNA-CHRISTIEN. Speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Sissi, leuk meisje, bel beslist 045-321580.

ESCORT discreet, dag. en nacht. Tel. 043-616864.

„RIA" privé! Tel. 045-425409.

Leuk **MEISJE** gevraagd v.privéhuis, tel. 045-462315.

MARION en ass. ontvangen u dagelijks vanaf 11.00 uur. Wij hebben de tijd en zijn voor alles in, U ook?? Wilt u het net iets anders dan op naar Laathofstr. 9, Neerbeek. Tel. 04402-78746. Wegens toenemende drukte vragen wij nog leuke assistente.

RIVERSIDE-CLUB. Goede morgen, voor de fijnproevers is er nog hoop, o.a. charm. jonge assistentes en een overdaad aan luxe op romantische wijze gecombin. Tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, E-9 afsl. Echt. 100 mtr. voorbij camping Maasterp.

Filmclub **TALLY** privé geop. v. 15-24 uur. Mooie meisjes aanwezig, tevens mooie meisjes gevr. Tel. 045-462809.

Privé **REBECCA** tjongetjonge!!! 045-228738.

KINGS CLUB met 6 leuke meisjes, geopend van 12.00 tot 4.00 uur 's morgens. Tot 20.00 uur matineeprijs. Gratis snacks enz. Bar, video, sauna. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

Privé-club **YVONNE** ma. t/m vrij. van 12-23 uur, Haanrade, Grensstr. 23, 045-461968.

INGE van Geleen, Bachstr. 25, nu Grensstr. 23, Haanrade, tel. 045-461968.

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adres d.m.v. naaktfoto's, kamerverh. 11-23 uur. Dames v. thuisbijverd. gevr. Rijksweg Zd. 178B Geleen, tel. 04494-46884.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE: uitsluitend beauty's, 24-uurs telefoondienst, ook weekends. Nw. inschr. v. leuke, goed uitziende meisjes altijd welkom. Noth Europe, Maastricht. Tel. 043-12333.

TAMARA ontvangt u privé tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé, tel. 043-35259.

Wij zijn er!!! Komen jullie ook??? **JONG,** mooi en lief zijn de meisjes van club Caresse, Drievogelstr. 4, Kerkrade. Geopend ma. t/m zat. van 20.00 tot 2.00 uur.

VIDEOCLUB Beek, filmkijken in uw privécabine (3 zenders), leuk meisje? Gratis dranje?, tel. 04402-74689. Tevens nog een leuk meisje gevraagd.

PRIVÉ Margo met leuke meisjes ma. t/m vr. vanaf 11 uur, 04494-52758.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur. 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg Noord 31A, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

SEXFILMSHOW, girls va. 19.00 uur, Hoofdstr. 39, Amstenrade.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags, tel. 045-352543.

Voor u heren **PRIVÉ** en escortservice, met leuke meisjes, voor dag en nacht. Tel. 045-227495.

Hallo, heren wij zijn nieuw. **PRIVÉ** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows, tel. 045-424987.

SONJA!!! Zeer knap en goedkoop!!! Komt bij u thuis of in hotel. 100% discr. tel. 045-462749.

CHANTAL ontvangt u privé discreet vanaf 13 tot 22 u. Tel. 04407-1403.

Mooi **MEISJE** privé, tel. 045-227542.

GEZELLIG uit in Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

Nu naar **SANDRA.** Echt discreet. 045-462139.

NIEUW! Sofia, jong en lief wilt u verwennen met bad - bar + video. Zeer privé, tel. 04754-3325.

PALOMA, sexfilmclub, B... Hendriklaan 70a, Brun... sum, filmshow, girls, g... opend ma.-vr. 15-2 uur, e... tree f 10,-.

CLUB La Ferme, Le... mensstraat 73, Ingb... Gulpen, tel. 04450-32... Geopend van 10.00 ... 2.00 uur 's nachts, zat. v... 10 tot 18 uur. Weg Maa... tricht-Vaals, voorbij afsl... Noorbeek richting Gulpe... 1e weg links, 1e boerde... rechts.

Nieuw relax 3 charma... dames tel. **04495-7...** dag. open va. 12 u. + za... .+zond.

Privé **EVELIN** tel. 04... 461679.

JOSI en vriendin v. 14 ... 03.00 uur, ook escort, 04... 458341.

Wilt u eens gezellig en o... gestoord met uw vriend ... vriendin samenzijn? **HU...** dan een kamer per da... per nacht, voor enkele ur... of per uur, ontvangst v. ... cort mog., discr. verz., ... verdekte parkeerpl. Bel ... reserveer, tel. 045-41579...

CLEOPATRA privé, sno... verstandig. Ma. t/m z... Akerstr. 144, Hoensbro... tel. 045-228491.

PRIVE, Rosie en assiste... te. Geopend vn 12.0... 23.00 uur. Ma. t/m zat. 1... 04494-53846.

ESCORT charm. jon... dame komt bij u thu... discr. Ook zat. tel. 04... 425311.

ESCORT leuk meisje b... zoekt u thuis: 045-7273... Ook zaterdags.

NOENDA privé 10-22 ... Tel. 04492-4518. Mei... gevr.

Club **ROMANTIQUE,** pri... en escort, gezellige sfe... en altijd charmante meis... en jongens aanwez... Open ma. t/m za. van 12 ... 01. Brusselsestr. ... M'stricht. 043-50339. ... hoi.

CINEMA Privé. Entr... f 15,- met 2 gratis dran... jes. Massage - sauna - ... laxen - pornofilms ... Maastricht Kapoenstr. ... 50 mtr. vanaf Vrijthof ... 043-18884.

Antiek

De allermooiste stuk... ANTIEK vindt u beslist ... onze 3000 m2 toonza... antiekhandel Wijshoff B... centrum-Hoensbroek, ... Amstenraderweg 9, ... 045-211976, dond. ko... avond.

Grote straatmarkt te Sp... holzerheide, zat. 10 sept ... 10 tot 17 uur in de Ak... straat en omg. handelar... inl. 045-310025.

Diversen

Diverse voordelig geprijsde
showroomkeukens
en
speciale partijen tegels
te koop. Met hoge kortingen.
Stevens, Mauritslaan 111, Geleen.

BRADERIE - TREEBEEK 24 sept. Inl. 045-253469.

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld. Tel. 045-253782.

AUTOTELEFOONS va. f 2.250, excl. b.t.w. Tel. 045-224105.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

TV-reparatie zonder v... rijkosen. Z.-Limb. SERVICE. Tel. 045-314...

Opnieuw zachte CO... TACTLENZEN nodig? ... le merken). Scheelt u h... derden guldens. Inf. 04750-32627.

Meubelen STOFFER... Wij komen u geheel v... blijvend bezoeken. J. ... Zwaag, Kantstr. 35 Ub... o. Worms tel. 045-31452... 045-312756.

HELDERZIENDE. 04498-51963.

● 's Werelds snelste dame op een racefiets: de Zweedse Marianne Berglund.

Zweedse wordt wereldkampioene
Marianne verrast

ALTENRHEIN — Nadat Tuuliki Jahre drie jaar geleden in Sallanches voor het eerste WK-eremetaal (zilver achter Beth Heiden) had gezorgd, beleefde het Zweedse dameswielrennen zaterdag een nieuw hoogtepunt. Daarvoor tekende Marianne Berglund, een 20-jarige wiskundestudente uit Oerebroe. De helblonde Scandinavische deed in het Zwitserse Altenrhein een verrassende greep naar de macht in het internationale vrouwen-peloton en mag nu een jaar lang in de regenboogtrui rondfietsen.

Berglund gaf zichzelf aldus de best mogelijke beloning voor alle gedrevenheid waarmee zij dit seizoen haar geliefde sport heeft bedreven. Om meer competitie in de benen te krijgen bracht zij liefst vier maanden door in de Verenigde Staten. Te midden van de eerzuchtige Amerikaanse harffietsende dames schaafde ze aan de vorm die nodig was om te kunnen slagen in het wereldkampioenschap.

Nederlandse amateurs kunnen niet imponeren
Revanche Oostduitsers

Van onze verslaggever

ALTENRHEIN — Drie dagen na het verbazingwekkende echec in de 100-kilometer ploegentijdrit sloegen de Oostduitse wieleramateurs zaterdag op de loodzware omloop van Altenrhein hard terug. Met een fenomenale veerkracht werden de sporen, die de vernietigende nederlaag woensdag had veroorzaakt, krachtig weggewist. Door dezelfde renners die als kwartet in de rit tegen het uurwerk volledig faalden.

Zij kregen de revanche waarop ze zo hadden geaasd nadat de internationale wielerwereld smalend had gereageerd op hun afgang, die werd vastgelegd in een schamele tiende plaats.

Uwe Raab

Het gedeukte imago van de DDR als wielernatie kreeg een keurig uitgevoerde restauratiebeurt onder aanvoering van Uwe Raab. Deze 21-jarige automonteur uit Leipzig nam met glans de regenboogtrui over die zijn landgenoot Bernd Drogan aan de Zwitserse oever van het Bodenmeer van de schouders gleed.
Het werd een eervolle onttroning voor Drogan, die zijn in Goodwood veroverde wereldtitel niet zonder slag of stoot uit handen gaf. Tot kort voor het einde leek hij de unieke prestatie van zijn legendarische landgenoot Gustav Schur, die als enige amateur er in slaagde een wereldkampioenschap te prolongeren (1958 Reims en 1959 Zandvoort), te kunnen evenaren. Raab bleek evenwel over nog iets meer inhoud te beschikken in de enerverende slotronde, zodat er voor Drogan in de laatste kilometers slechts een defensieve rol restte.

Kanspaarden

Naast Raab en Drogan had Oost-Duitsland nog drie ijzersterke kans-paarden in de race toen het op het verdelen van de prijzen aankwam.
Op Drogan na waren alle Oostduitsers terug te vinden in de top-tien van Altenrhein, zodat Lindner en zijn jongens met een gerust hart huiswaarts konden keren.De nieuwe wereldkampioen ontkende dat er na woensdag ook maar enige vorm van paniek was geweest. „Integendeel, we hebben zeer ontspannen naar deze wedstrijd toegeleefd". Raab (eerste), Ludwig (zesde), Boden (achtste) en Drogan (drieëntwintigste op 16 seconden) weerlegden op niet mis te verstane wijze de in ons land heersende opvatting, dat zij die zich in de ploegentijdrit uit de naad rijden, niet meer tijdig hersteld zijn voor de individuele wegwedstrijd.

Hofland

Over Nederland gesproken. Evenals in alle voorgaande disciplines van enige importantie op weg en baan in dit wereldtoernooi, kwamen onze amateur-wegrenners niet in het stuk voor. Het enige lichtpunt was nota bene de Roosendaler Peter Hofland, die zonder ook maar een greintje zelfvertrouwen aan de start verscheen, maar zichzelf na een moeilijk eerste koersuur hervond en in de slotfase zelfs met de besten meeging. Uitzichten op een medaille had hij evenwel geen moment, daarvoor kwam hij tekort als de weg omhoog leidde.
Met zijn twaalfde plaats wierp Hofland zich op als de beste oranjeklant en daarmee was de mentaal kwetsbare Brabander terecht dik tevreden na een periode vol twijfels.



● Uwe Raab wordt wereldkampioen bij de amateurs. De Zwitser Rüttimann moet met de tweede plaats content zijn.

Hofland: „Ik had niet verwacht dat ik de wedstrijd zou uitrijden. In het begin viel het me helemaal niet mee met al die regen, waardoor die afdalingen knap gevaarlijk waren. Toen het droog werd, ging ik echter steeds beter draaien en heb ik er uit gehaald wat er in zat".
Was Peter Hofland de grote meevaller in de Nederlandse equipe, zijn tegenpool heette Bert Wekema. Voor de noordeling, van wie zo veel werd verwacht, draaide dit mondiale titelgevecht uit op een van de grootste decepties in zijn carrière. Tijdens de eerste de beste klim ervoer hij reeds, dat hij niet die grote dag had waarnaar hij met zo veel ambitie en toewijding naar had toegewerkt.

Wekema: out

Na de ongunstige loting, die hem en zijn makkers op de achterste startposities deed belanden, zigzagde de Drent als een razende Roeland door het omvangrijke peloton (157 renners) om na twee kilometer op de eerste rij te kunnen fietsen als de eerste helling opdoemde.
Wekema slaagde in zijn opzet, maar even hard als hij naar voren was gekomen viel hij terug. „Ik blokkeerde gelijk en was meteen in paniek. Het hele jaar heb ik met die mannen gereden en zat ik er steeds bij en dan moet ik er nu af. Zelfs met een licht versnellinkje kon ik niet volgen".
Omdat bondscoach Liebregts zijn renners te verstaan had gegeven dat afstappen uit den boze was, reed Wekema plichtmatig en op grote achterstand verder totdat een leeglopende tube hem na vijf ronden (bijna 75 kilometer) uit zijn „lijden" verloste.
Eenmaal in de Nederlandse box aangekomen uitte Wekema, die volgend jaar als prof aan de slag gaat in de ploeg van Peter Post, zijn teleurstelling in een spontane huilbui aan de borst van masseur Huizing.

Zege voor Peter Schroen
Protest afgewezen

ALTENRHEIN – De medische commissie van de UCI heeft het protest van de Westduitse wielerbond tegen de uitslagen van het dopingonderzoek afgewezen, ook al werd erkend dat procedurefouten zijn gemaakt. Wegens doping moesten het Westduitse tandemduo Schmidtke-Giebken en de sprintster Claudia Lommatsch hun bronzen medailles inleveren.

● De Omloop van het Olieveld, een wedstrijd voor amateurs met start en finish in Schoonebeek, werd gewonnen door Piet Kleine, 155 km. in 3.55.50. Tweede op 1.50 Johnny Arends, 3de op 2 minuten Max Uitham.

● Peter Schroen was het sterkste van de 17 amateurs die in Longchamps startten, 102 km. in 2 uur en 45 minuten. Tweede Motké, 3de Habets, 6de Fey.

● **In de dameskoers van Marcinelle legde Betty Lotz (Stein) op de vierde plaats beslag. Nicole de Haene won, 60 km. in 1 uur en 32 minuten.**

● **In de wedstrijd voor dames-nieuwelingen in Boekel, gewonnen door Van der Zande, werden Nicole Haene 13de, Margret Vroomen 19de en Josette Wessels 21ste.**

● Willy Ramaekers eindigde in dezelfde tijd als winnaar Bruno Preuss op de 5de plaats in Groynne (België), 79 km. in 2 uur en 1 minuten. In het klassement over vier veteranenkoersen om de trofee van Andenne werd Ramaekers 6de. Antonio Marciori won.

● De profkoers van Hulste (61 deelnemers) werd gewonnen door Rudi Delehouzee, 145 kilometer in 3 uur en 42 minuten. De Canadees Ron Hayman werd tweede, de Belg Van Haerens derde en onze landgenoot Frits Pirard zesde.

● **Uitslag amateurkoers Bilzen-/Rosmeer: 1. Stefan Aerts, 100 km. in 2.20.00; 2. Bude, 3. Kerckhoffs, 5. P. Harings, 8. Van Mulken, 9. Moons, 10. Slendebroek, 11. Van Orsouw, 12. Daams, 15. Simays, 17. Söntjens, 19. Klomp, 20. Vulders.**



● Frank Marcelis (links) en Peter Harings, sterkste koppel.
Foto: PETER ROOZEN.

In Meers/Stein was het een secondenspel
Joep Vootstrofee voor duo Marcelis-Harings

Van onze sportredactie

MEERS – Het duo Frank Marcelis en Peter Harings van de Tour- en Wielerclub Maastricht won de koppeltijdrit van Meers/Stein voor amateurs. Door dit (gedeelde) succes van Harings kwam het totaal aantal eerste plaatsen dat door renners van de ploeg waartoe hij behoort (Driessen Stoffen) tot dusver is behaald op vijf-en-zeventig.

Met deze tijdritzege sleepten Marcelis en Harings de Joep Voots-wisseltrofee in de wacht, genoemd naar het districtsportcommissielid van de KNWU in Limburg.
Aan de finish had het winnende tweetal ruim zes seconden voorsprong op Wim Jennen en Alex Pieters van TWC Heer.

Clubploegen

De Coumans-trofee voor de clubploeg die bij de junioren en nieuwelingen (tesamen) de beste tijd had, ging naar De Ster uit Geleen, gevolgd door Bergklimmers uit Stein. Het evenement werd een sportief en organisatorisch succes.

Uitslag koppeltijdrit amateurs:
1. F.Marcelis/ P.Harings, 23 km in 32 minuten en 34,53 seconden; 2. Jennen/Pieters 32.40,68; 3. Claessen/Demandt 32.41,07; 4. Van Mulken/Gorissen 32.42,88; 5. Ummels-/Dohmen 32.48,52; 6. Schumans/Idili 33.11,01; 7. Thoolen/Meulenberg 33.47,16; 8. Walstock/Haane 34.01,15; 9. Simays/Tilly 34.10,66; 10. Verbert/Nelissen 34.16,06; 11. Verhooren/Pieters 43.32,54; 12. Gilissen/Gelissen 34.38,89; 13. Knops/Stijns 34.44,20; 14. Hinnen/Krist 34.55,07; 15. Beenkens-/Söntjens 35.06,02; 16. Schoens/Jansen 35.55,03.

Ploegentijdrit junioren:
1. Eijsden 23 km in 33 minuten en 33,56 seconden; 2. Maastricht B 34.05,30; 3. Bergklimmers A 34.10,53; 4. De Ster B 34.48,48; 5. Noord-Limburg 35.12,90; 6. De Ster A 35.16,53; 7. Bergklimmers B 35.23,58; 8. Maastricht A 37.42,93.

Ploegentijdrit nieuwelingen:
1. Heer A 18 km in 27 minuten en 08,76 seconden; 2. De Ster A 27.37,21; 3. Bergklimmers A 27.39,12; 4. Maastricht A 28.03,84; 5. Heer B 28.24,19; 6. Bergklimmers B 28.36,65; 7. De Ster B 29.33,43; 8. Maastricht B 29.44,97.

Morgen klinkt startschot Tour de l'Avenir
Henk Steevens: „Het wordt zware opgave"

door wiel verheesen

ELSLOO – Pal na de wereldkampioenschappen eisen twee etappewedstrijden al weer de aandacht op. De eerste is de Tour de l'Avenir die morgen begint en maandag 19 september eindigt; het andere meerdaagse evenement is de Ronde van Catalonië, die duurt van 7 tot 14 september. In beide koersen is Nederland met een ploeg present.

Aan de Tour de l'Avenir, waarin zowel profs en amateurs starten, neemt Nederland deel met een amateurequipe onder leiding van Henk Steevens uit Elsloo. Op de Spaanse wegen gaat een Raleigh-formatie aan de slag. Ploegleider is de assistent van Peter Post: de Belg Juul de Wever.

Ploeg

Henk Steevens vertrekt vandaag met het navolgende zevental naar de „kleine Tour": Maarten Ducrot, Dick van Oorschot, Rinus Ansems, Bert Wekema, Henk van Weers, Gert-Jan Theunissen en Mathieu Hermans.
„Eerstgenoemde drie renners heb ik het hele jaar onder mijn hoede bij Driessen Stoffen", zegt Steevens. „Wekema verdedigt normaliter de kleuren van Batavus, Henk van Weers die van Markthof en de twee anderen behoren tot de Amstelformatie. Merkenbelangen worden de komende weken opzij gezet. We staan als nationale equipe aan de start".

Vertrouwen

Hoewel de Nederlandse amateurs afgelopen zaterdag in het WK geen rol van betekenis konden spelen, ontbreekt het Steevens niet aan vertrouwen.
„Anders kan ik net zo goed thuisblijven", zegt hij. „Mijn renners kunnen een hoop ervaring opdoen. Niet alleen staan zij tegenover sterke amateurteams uit Columbia, Sovjet Unie en Oost-Duitsland, maar bovendien tegen profs uit alle zeven Franse merkenploegen".

Tot die zeven teams behoort Renault, maar dit keer zonder de winnaar van vorig jaar en kersverse wereldkampioen Greg Le Mond. Liever verzilvert hij in criteria de mondiale titel. Het stond trouwens in het contract dat Renault met de organisatoren van de Tour de l'Avenir afsloot: als Le Mond wereldkampioen wordt, blijft hij weg uit jullie evenement.

Wél zal, zo is meegedeeld, een Amerikaanse landenploeg van uitsluitend beroepsrenners starten.
„In totaal zijn ruim 20 teams offiecel circa 140 man van de partij. Kortom, het wordt een zware opgave", aldus Steevens.

Tijdrit

De proloog van de Tour de l'Avenir, dinsdag in Lorient, is een korte individuele tijdrit. Voorts wordt 10 september een ploegentijdrit over 75 kilometer en 12 september opnieuw een individuele rit over 28 kilometer tegen het horloge verreden. De enige rustdag, alvorens het eindpunt in Martigues bereikt wordt, is 13 september.

Sedert de „kleine" Ronde van Frankrijk in 1961 op het programma kwam, hebben twee Nederlanders de eindzege veroverd: Joop Zoetemelk in 1969, Fedor den Hertog in 1972. Harry Steevens, de jongere broer van de huidige ploegleider, legde halverwege de jaren zestig op de groene trui als winnaar van het puntenklassement beslag.

Beroepsrenners

De Tour de l'Avenir die morgen begint is de derde volgens de open formule. In beide vorige edities met profs én amateurs, zegevierden de beroepsrenners: eerst Pascal Simon en vorig jaar dus Greg Le Mond. Zij doorbraken de hegemonie van de Russen die een paar jaar met Soekoroesjenkov een hoofdrol speelden.



● Henk Steevens, niet pessimistisch.

sport kort

Tafeltennisbeker naar Zweden

BRIDGETOWN – De Zweed Mikael Appelgren heeft de wereldbeker tafeltennis veroverd. In de finale versloeg hij zijn landgenoot Jan-Ove Waldner in vier games: 21-14; 13-21; 21-12 en 21-17.

Remise Timman

NIKSIC – Jan Timman heeft een remise behaald tegen de Joegoslaaf Nikolic. In de stand na acht wedstrijden van het internationaal schaaktoernooi in Niksic bezet Timman de vierde plaats met vier punten. De Rus Kasparov leidt met 6,5 uit acht.

Curry behoudt wereldtitel

MARSALA – De Amerikaan Donald Curry heeft met succes zijn wereldtitel boksen (zwaarweltergewicht, WBA-versie) behouden. Zijn landgenoot Stafford bleef slechts één minuut en 42 seconden op de been.

Bokser overleden

LOS ANGELES – De Mexicaanse bokser Kiko Bejines, die donderdagavond knockout werd geslagen door Albert Davilla is gisteren aan hoofdwonden overleden. Bejines, 22 jaar, liep enkele dodelijke verwondingen op in de twaalfde ronde van het gevecht tegen Davila om de wereldtitel in het bantamgewicht (WBC-versie).

Volleybalteam maakt slechte beurt

RÖDENTAL – De Nederlandse damesvolleybalploeg heeft de vier oefenwedstrijden tegen West-Duitsland allemaal verloren met 3-0. De laatste wedstrijd werd zelfs een trieste afgang. Oranje vergaarde slechts zes (!) punten.

Handbalsters in Jong Oranje

ZALTBOMMEL – Vijf Limburgse handbalsters zijn geselecteerd voor Jong Oranje, dat tussen 13 en 17 september een vijflandentoernooi afwerkt. Het quintet bestaat uit Carla Kleintjes, Diana van de Veer, Cecile Leenen en Carla Lamerikx (allen Vlug en Lenig) en Nicolle van Thor van Mosam.

Sterke eindspurt Steve Scott

NEW YORK – De Amerikaan Steve Scott heeft de mijl van New York gewonnen in 3.49.77. Hij versloeg in de spurt zijn landgenoot Donoghue. De Britse Wendy Sly zegevierde bij de dames.

Damtitel voor Russin

SANDOMIERZ – Voor de derde keer in haar damloopbaan heeft de 19-jarige damster Jelena Altsjoel uit de Sovjet-Unie de wereldtitel bij de dames veroverd. Ze verspeelde in elf partijen maar liefst twintig punten.

Vierde plaats voor roeiers

DUISBURG – De Nederlanders Sjoerd Hoekstra en Joost Adema zijn in de finale van het wereldkampioenschap roeien in Duisburg, in de categoriee twee zonder stuurman, als vierde geëindigd. Ze moesten Oost-Duitsland, de Sowjet-Unie en Noorwegen voor laten gaan.

Supportersrel in Brighton

BRIGHTON – Aan de vooravond van de competitiewedstrijd Brighton-Chelsea, in de Engelse tweede divisie, is het tot een botsing gekomen tussen supportersgroepen van beide clubs. Twintig gewonden werden in een ziekenhuis opgenomen. Drie van hen hadden messteken opgelopen. De politie verrichtte zeventien arrestaties.

Harry Keulers: een schot in de roos

DOORN – Harry Keulers uit Stein heeft tijdens de nationale titelstrijd handboogschieten de titel veroverd bij de jongens. Hij sprokkelde 1044 punten bijeen. Bij de meisjes ging de winst naar de Oirschotse Anita Smits met 1082 punten.

imburgs agblad

Brabander redt wielereer voor Oranje

Adrie van der Poel: „Ik gokte verkeerd"

Van onze verslaggever

ALTENRHEIN – De Nederlandse profs hebben zich uitstekend geweerd in het gevecht om de wereldtitel. Weliswaar bleek de gouden medaille niet weggelegd voor een van onze landgenoten, maar het door Adrie van der Poel behaalde zilver mag best als een voortreffelijke prestatie omschreven worden. „Ik ben in ieder geval dolgelukkig met mijn tweede plaats", glunderde Adrie van der Poel na afloop.

Wielerlanden als België, Frankrijk, Spanje en vooral Italië moesten met veel minder tevreden zijn. Nadat zijn favoriete landgenoten Moser en Visentini vóór het ingaan van de finale letterlijk naar huis waren gereden, moest uittredend wereldkampioen Beppe Saronni zelfs genoegen nemen met de nietszeggende 17-de plaats.

Jammer

Eigenlijk was het jammer dat Adrie van der Poel tot de laatste ronde gewacht had om de tegenaanval in te zetten. „Toen Le Mond er van doorging had ik best met hem mee kunnen gaan, maar ik gokte er op dat hij teruggepakt zou worden gepakt.

Het heeft anders uitgepakt. Je kunt in zo'n finale niet altijd goed gokken", verklaarde Van der Poel.

Op aanraden van zijn aanstaande schoonvader Jan Janssen had Adrie van der Poel zich tot de laatste kilometers rustig gehouden. Van der Poel: „Ik reed goed, ook al omdat ik me uitstekend heb voorbereid. Weinig criteria en veel getraind. Mijn tweede plaats bewijst dat je op die manier ver kunt komen. Ik ben er nu van overtuigd dat de eendagskoersen mijn specialiteit zijn. In de toekomst zal ik me er nog meer op toe gaan leggen".

Verstandhouding

Van der Poel wilde niet nalaten de goede verstandhouding en uitstekende samenwerking van het Oranjeteam te roemen. „We hebben als een ploeg gereden. Zoetemelk en Winnen waren de kopmannen. Veldscholten, Rooks, De Rooy, Kuiper en ik mochten eventueel ook onze eigen kans gaan. We hebben in de koers op formidabele wijze samengewerkt. Als dat in de toekomst ook zo zal blijven, ben ik er van overtuigd dat Nederland weer snel een wereldkampioen zal hebben".



● *De helden van Altenrhein. V.l.n.r. Adrie van der Poel (tweede), wereldkampioen Le Mond en Stephen Roche (derde).*

Wereldkampioen vrijdag waarschijnlijk in Valkenburg

Le Mond: 'Gewoon sterk'

ALTENRHEIN – Terwijl Greg Le Mond zegevierend in Altenrhein over de finishlijn snel maakten vader Bob le Mond en ploegleider Cyrille Guimard enkele meters verderop e vreugdesprong. De hele familie Le Mond was in het Zwitserse dorpje getuige van de prach ge triomf van Greg. Speciaal voor het wereldkampioenschap waren zijn ouders en schoon ders vorige week vanuit Amerika naar Europa gevlogen. Samen met Greg en zijn vrouw Kathy waren ze dinsdag al naar Altenrhein gereisd.



● *Greg Le Mond, superieur naar wereldtitel.*

„Ik wilde het parcours goed kennen. Daarom waren we al zo vroeg naar Zwitserland vertrokken. Sinds ik vorig jaar in het WK in Goodwood genoegen moest nemen met de tweede plaats, speelde de regenboogstrijd in Altenrhein al door het hoofd. Ik wilde hier absoluut wereldkampioen worden", lachtte Greg Le Mond nadat hij in de regenboogtrui was gehesen.

Le Mond slaagde op de zware Zwitserse omloop in zijn opzet. In zijn eentje speelde hij het klaar de komplete wereldtop te verslaan. Daartoe zijn alleen de echte kampioenen in staat.

Individueel

Le Mond: „Ik had alles op dit wereldkampioenschap gezet. Ik ken mijn kwaliteiten en was er zelfs van overtuigd dat me niemand zou kunnen verslaan. Ook al kon ik op niemands steun rekenen, ook niet van mijn Franse ploegmakkers bij Renault/Gitane. In een wereldkampioenschap rijd ik individueel. Het Amerikaanse team stelt niets voor. Iedereen rijdt voor zichzelf. Dat neem ik niemand kwalijk. Vorig jaar wees men mij met de vinger na omdat ik in Goodwood Jonathan Boyer vlak voor de finish had teruggehaald. Ik heb me over die kritiek geërgerd, want Boyer doet nooit iets voor mij. Nu heb bewezen dat ik veruit de beste Amerikaanse prof ben".

Juiste moment

De kersverse wereldkampioen had het goede moment afgewacht voor zijn greep naar de macht. Dat was op het moment dat Serge Demierre als laatste overgeblevene van de vluchtgroep met Phil Anderson, Kim Andersen, Theo de Rooy, Regis Clere, Mario Beccia en Vicente Belda door de knieën ging. Toen waren nog 40 km te koersen.

De Spanjaard Ruperez en de Italiaan Argentin gingen op de klim van Altenrhein met Le Mond op zoek naar de uitgebluste Demierre. „Ik wilde niet langer wachten om de aanval in te zetten. Gebleken is dat ik het juiste moment gekozen had. Demierre kon ons tempo niet volgen. Ook Moreno Argentin bleek niet in staat bij Ruperez en mij te blijven. Toen ik in de laatste ronde op de klim het tempo versnelde was ook Faustido Ruperez gezien. Daarna wist ik zeker dat niemand mij nog van de wereldtitel kon afhouden. Ik reed gewoon sterk", verklaarde Le Mond.

Volgens Greg le Mond zal de wereldtitel niet veel veranderen aan zijn huidige profstatus. Le Mond:

„Ik blijf mijn carrière zorgvuldi opbouwen, want ik ben nog jon Gepland was dat ik deze week de Tour de l'Avenir zou starte

Dat gaat niet door, want ik w mijn regenboogtrui verzilveren de criteria. Na de Ronde van Lo bardije trek ik met mijn vrouw oktober naar ons huis in Ameri

Daar gaan we enkele maand heerlijk genieten van de winter rust. Vlak voor het nieuwe seizo kom ik pas weer terug naar Belg In 1984 zal ik mijn debuut in Giro of de Tour de France make Ik hoop de Tour, want in de koers is de meeste publiciteit verdienen".

Met zijn familie en Renaultploegl der Cyrille Guimard dronk Mond gisteravond champagne. eerste niet-Europese kampio overnachtte in Zwitserland en rij vandaag een criterium in Chatea lin. De kans is groot dat Le Mo vrijdag ook in de Nacht van Valke burg present zal zijn.

Bennie Ceulen bij WK wielrennen in Altenrhein



Aan de finish in Altenrhein

ALTENRHEIN – De uitslagen van het wereldkampioenschap wielrennen op de weg zijn als volgt:

Beroepsrenners: 1. Greg Le Mond (Verenigde Staten), 270 kilometer in 7 uur, 1 minuut en 21 seconden, gemiddeld 38,447 km. per uur. 2. **Adrie van der Poel** (Nederland) op 1 minuut en 11 seconden. 3. Stephen Roche (Ierland). 4. Faustino Ruperez (Spanje). 5. Claude Criquielion (België), allen z.t. als Van der Poel. 6. Erich Maechler (Zwitserland) op 1.35. 7. Jean-Luc van den Broucke (België) z.t., 8. Sean Kelly (Ierland) op 1.44. 9. Phil Anderson (Australie), 10. Stefan Mutter (Zwitserland), 11. Fons de Wolf (België), 12. Jesper Worre (Denemarken), 13. Gerhard Zadrobilek (Oostenrijk). 14. Acacio da Silva (Portugal), 15. Siegfried Hekimi (Zwitserland), 16. Pierre le Bigaut (Frankrijk), 17. Giuseppe Saronni (Italie), 18. Jean-Marie Grezet (Zwitserland), 19. Gilbert Duclos-Lassalle (Frankrijk), 20. **Peter Winnen**, 38. **Joop Zoetemelk**, 39. **Gerard Veldscholten** (Nederland) allen z.t. als Kelly;, 46. en laatste van de 117 deelnemers Julian Gorospe (Spanje) op 10 minuten en 38 seconden.

Amateurs: 1. Uwe Raab (Oost-Duitsland), 179,9 kilometer in 4 uur, 31 minuten en 53 seconden, 2. Niki Ruttimann (Zwitserland) z.t., 3. Andrej Serediuk (Polen) op 4 seconden. 4. Thomas Barth (Oost-Duitsland), 5. Sergio Scremin (Italie), 6. Olaf Ludwig (Oost-Duitsland), 7. Lars Wahlqvist (Zweden), 8. Falk Boden (Oost-Duitsland), 9. Miroslav Sykora (Tsjechoslowakije), 10. Ezio Moroni (Italie), 11. Steen Pedersen (Denemarken), 12. **Peter Hofland** (Nederland), 13. Nicolai Kossijakov (Sovjet Unie), 14. Alexi Grewal (Verenigde Staten), 15. Richard Trinkler (Zwitserland) allen z.t. als Thomas Barth; 35. **Gert-Jan Theunisse** op 2.30; 41. **Maarten Ducrot** op 4.40; 61. **Nico Verhoeven** (allen Nederland) op 14.25. Van de 157 deelnemers werden 68 geklasseerd.

Dames: 1. Marianne Berglund (Zweden) 59,9 kilometer in 1 uur, 38 minuten en 17 seconden, gemiddeld 36,616 km. per uur; 2. Rebecca Twigg (Verenigde Staten), 3. Maria Canins (Italie), 4. Amanda Jones (Groot-Brittannie) allen z.t. als Marianne Berglund, 5. Jeannie Longo (Frankrijk) op 1.10; 6. Cynthia Olavarri (Verenigde Staten) z.t., 7. Connie Carpenter (Verenigde Staten) op 3.36; 8. **Thea van Rijnsoever** (Nederland) op 4.04; 9. Beate Habetz (West-Duitsland) 10. Kathy Swinnerton (Groot-Brittannie), 22. **Leontien van den Lienden**, 23. **Hennie Top** z.t. als Beate Habetz; 46. **Stella van Kuyen** op 8.20; 48. **Mieke Havik** op 8.30; 52. **Heleen Hage** (allen Nederland) z.t. Van de 75 deelneemsters werden 69 geklasseerd.

Peter Post wil Belgisch talent

Touwtrekken om Eric Vanderaerden

ALTENRHEIN – Eric Vanderaerden heeft evenals zijn andere landgenoten geen rol van betekenis in het wereldkampioenschap gespeeld. De Belgische belofte verdween halverwege de regenboogstrijd geruisloos uit de koers. Toch was hij gisteren een van de meest besproken renners. Aanleiding daartoe is de mogelijke transfer naar de Panasonic-ploeg van Peter Post.

Volgens José de Cauwer, de huidi ploegleider van Vanderaerden's fo matie Jacky Aernoudt, heeft Pe Post Vanderaerden het hoofd op h gebracht.

De Cauwer: „Post wil absoluut Va deraerden volgend jaar in zijn plo hebben. Hij staat echter voor 19 nog onder contract bij Aernou Bovendien heeft hij ook een speci le overeenkomst met onze co-spo sor Rossin, waarin een hoge boet clausule is opgenomen voor het g val als hij toch naar een ande ploeg zou gaan.

Behalve Vanderaerden, zou Pe Post ook Rudy Rogiers en Guy N lens een contract bij Panaso aangeboden hebben.

● Volgend jaar zijn de WK wielre nen in Spanje; in 1985 in Italië de buurt van Venetië.

NA TOURSUCCES NU DE WERELDTITEL

Guimard hofleverancier

Van onze verslaggever

ALTENRHEIN – De wereldtitel van Greg le Mond betekende ook een nieuw succes voor Cyrille Guimard. De veel omstreden ploegleider van Renault-Gitane, de formatie waarvoor Le Mond sinds zijn profdebuut rijdt, was dolgelukkig met het succes van zijn Amerikaanse beschermeling.

Guimard stak zijn vreugde dan ook niet onder stoelen of banken. Begrijpelijk, want Guimard is er dit seizoen toch maar in geslaagd zowel de Tourwinnaar (Fignon) als de wereldkampioen (Le Mond) naar voren te brengen. De twee belangrijkste wielerwedstrijden van het seizoen wonnen de Renaulttrenners zonder een greintje steun van hun kopman Bernard Hinault. De viervoudige Tourwinnaar is immers vanwege knieblessures al maanden uitgeschakeld.

Positie

De successen van Fignon en Le Mond verstevigen de positie van Guimard bij Renault aanzienlijk. Hinault heeft vorige week verklaard dat hij bij Renault opstapt als Guimard blijft. Morgen, dinsdag, praat de directie van Renault met Guimard en Hinault.

„Hinault moet er niet van uitgaan dat ik opstap bij Renault, want het is 100 procent zeker dat ik blijf. Ik heb er geen problemen mee dat Hinault ook volgend jaar voor Renault blijft rijden. Ik houd hem dolgraag in de ploeg. Er is plaats voor iedereen, dus ook voor Bernard Hinault", verklaarde Guimard in Altenrhein.

Crepel

Tijdens de regenboogstrijd werd beweerd dat Hinault Philippe Crepel, de door La Redoute ontslagen ploegleider, inmiddels de opdracht heeft gegeven een nieuwe profformatie op poten te zetten. Crepel zei dat hij inderdaad met Hinault heeft gesproken, maar wilde niet bevestigen dat hij al werkt aan de bouw van een nieuwe ploeg rond Hinault.



● *Cyrille Guimard, reden om verheugd te zijn.*

Peter Winnen: „Parcours niet selectief genoeg"

De Rooy opvallend

..n onze verslaggever

ALTENRHEIN – Voor Peter Winnen is het seizoen voorbij. Samen met de Fransman Bourreau smakte de Limburger een tiental meters voorbij de finish tegen de grond, toen ze door onvoorzichtige fotografen omver werden gelopen. Winnen, toch nog 20-ste in de uitslag, bleef krimpend van de pijn geruime tijd op het wegdek liggen. Ploegdokter Lon Schattenberg constateerde dat het linkersleutelbeen gebroken was.

Even later verklaarde Winnen dat hij zich vergist had in het circuit. „Ik had gedacht dat het veel zwaarder zou zijn. Ik vond het parcours echter helemaal niet zwaar. Het was niet selectief genoeg. Op het moment dat de beslissing viel, had ik jammer genoeg met een lichte inzinking te kampen," aldus Winnen.

Vluchtgroep

Theo de Rooy was in het mondiale titelgevecht een van de uitblinkers. Gedurende een 75-tal kilometer maakte hij deel uit van de vluchtgroep, die circa 3½ minuut voorsprong nam. Het heeft er zelfs even naar uit gezien dat De Rooy, Clère Demierre, Phil Anderson, Kim Andersen, Beccia en Belda buiten schot zouden blijven. De Italianen in het peloton lieten het echter niet zo ver komen.

Nadat aan de ontsnapping een einde was gekomen, staakte Theo de Rooy (na 225 km) de strijd. „Ik hoopte steeds dat een sterk groepje bij ons zou zijn gekomen. Dan had ik op fluweel gezeten. De koers is echter anders verlopen. Achteraf spijtig.

Ik heb me echter voor de ploeg verdienstelijk gemaakt en me bovendien in de kijker gereden", liet hij weten.

Zoetemelk

Evenals Peter Winnen, had Joop Zoetemelk zijn kopmanschap niet kunnen waarmaken. Zoetemelk: „Ik reed wel goed, maar ik had geen superbenen. Om voor de eerste plaats te rijden heb je die toch nodig. Op dit parcours red je het anders niet".

Gerard Veldscholten, de vierde Nederlander die de eindstreep haalde, zei dat hij niet in normale doen was geweest. „Ik was niet sterk genoeg om extra's te doen", aldus Veldscholten.

Alle andere Nederlandse WK-profs haalden het einde niet.

Manders en Rooks vanwege een val in de beginfase; Kuiper, Lubberding, Lammerts en Van Vliet later in de wedstrijd omdat ze gewoonweg niet beter konden.



● *Peter Winnen, gebroken sleutelbeen ná aankomst.*